大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千零五十九號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七三三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西路二號二坊
電話：10978 11605 11790
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

普選工作全面展開

兩億餘人口地區已完成或在進行

上海勝利完成選舉選出區人民代表近四千人

【中國新聞社北京廿日電】我國基層選舉工作已在全國絕大部分省市範圍內全面展開。截至今年一月底，全國已有包括二億二千二百零八萬人口的地區完成和尚在進行基層選舉工作。其中已經完成的有包括一億四千萬人口的地區，這裏的人民已經選出了他們最信任的人民代表。一月底前已完成基層選舉的地區包括吉林、熱河、鞍山、旅大、本溪、撫順、哈爾濱、長春、上海、重慶、西安、青海等十二個省、市。從二月份開始，全國又有大批基層單位陸續展開基層選舉工作。

我國普選運動，從去年五月開始以後，各地都有計劃地安排了這一工作，認眞地創造典型經驗，緊密地結合生產，有步驟地分批展開基層選舉。在去年冬季各地大張旗鼓地宣傳國家過渡時期總路線以後，人民覺悟有了進一步提高，更踴躍地參加普選運動。從今年一、二月份以來，各地又紛紛召開會議，討論和部署普選工作。山西和河北兩省先後召開了全省民政會議，着重討論在過渡時期加強政權建設的重要意義，同時具體安排了普選工作。選民們提出：要選出「社會主義的帶路人」，進一步了解了我們國家正在逐步過渡到社會主義社會的光明前途，更加興高彩烈地參加普選運動。

【中國新聞社上海廿日電】上海市已勝利完成基層選舉工作。全市市內廿一個行政區和一個水上區共選出區人民代表三千七百十七人，市郊九個行政區共選出代表八百九十六人。全市選民參加投票的，平均佔選民總數的百分之九十六以上。

全市分佈在十六萬多個選民小組裏的選民們，都認眞地參加了人口調查和一系列的選舉活動。全市六個民主黨派的地方組織和各人民團體的負責人都參加了各區代表候選人提名的協商。各級人民政府的首長和各機關、企業的工作幹部都和選民一道參加了投票。

選舉時，選民們熱情高漲。歸化路有一個八十二歲的選民八年未出家門，投票那一天，這位老人親到選舉站向毛主席像鞠躬，認眞地投了自己的選票。國營一零一廠工人袁阿寶，在選舉前夕從一百廿里路以外趕回來參加投票。

在這次基層選舉中，各區中共區委員會書記、著名的勞動模範和先進人物都光榮地當選爲人民代表。勞動模範陸阿狗、裔式娟、沈阿二、范東科等，都以最多數選票當選爲人民代表。普陀區有十一工廠的廠長當選爲人民代表。當選的代表中，還有國營上海第一印染廠女廠長闕淑芬，有四年來安全行車、每月得獎的電車司機周海寶，有在「二六」轟炸中帶頭搶救上海電力廠有功的搶退工人模範陳萬喜，有檢舉三百六十二件反革命案件的里弄幹部沈家功，有三次得獎的烈軍屬模範陳彩錦和七個兒女參軍的「光榮媽媽」樂菘貞，此外，還有著名的教育家、美術家和許多知名的少數民族、工商界、宗教界等各階層的代表人物。（廈門普選結束消息戰第二版）

峯峯煤礦今年大擴建

將成我國最大高級煉焦煤產區之一

新建工程完工後產量較去年增三倍

是一百四十一項主要企業工程之一

【中國新聞社保定廿日電】根據國家第一個五年建設計劃，國營峯峯煤礦今年要擴建四個礦井，改建兩個礦井，並恢復一個被水淹沒了十多年的礦井。這些工程完成後，峯峯煤礦將成爲我國最大的高級煉焦煤產區之一，它的煉焦煤年產量將比一九五三年增加一倍以上。

除此以外，峯峯煤礦還準備在北大峪等處新建六對新型的豎井和一座規模宏大的自動化洗選煤廠。其中北大峪豎井和洗選煤廠，是蘇聯全面幫助我國建設的一百四十一項企業中的工程。洗選煤廠的廠房面積將達八萬平方公尺，最高部份相當於七層大樓高，每年洗選煤的能力比峯峯煤礦全礦一九五三年的產量還大百分之十。這些新建工程完成並投入生產後，峯峯煤礦的年產量將等於一九五三年的四點二四倍。

峯峯煤田的儲量很豐富，僅去年初步探明的就有四萬萬噸；足夠一個年產三百萬噸的礦井設備開採一百年以上。去年勘探還證明：四個礦井都經過擴建後，按去年產量計算還可開採五十年。

峯峯礦區所產的煤，結焦性強，含揮發物和磷、硫的成份少，火力強，灰份低，是煉焦煤中最好的一種。目前，峯峯的煉焦煤正大量供應石景山鋼鐵廠、鞍山鋼鐵公司和本溪鋼鐵公司。今年供應這些單位的煉焦煤將佔到全礦年產量百分之六十以上。

重工業部訂生產計劃

四大系統增產一成六

【中國新聞社北京十九日電】中央人民政府重工業部已訂出一九五四年生產計劃。該部所屬鋼鐵、有色金屬、化學工業和建築材料等四個工業系統（包括公私合營企業）今年全年生產總量，將比去年實際合成數字增長百分之十五點五。

該部主要產品計劃，都將達到或超過國家規定的指標。如用增產的生鐵約可製造織布機一百萬台。重軌產量將增加八萬八千噸，用這些鋼軌可鋪鐵路六十公里。化學肥料（硫銨）產量將增加四萬三千噸，用作農田追肥，按通常情況可供三百四十多萬畝地使用。水泥產量將增加三十六萬噸，充分供應基本建設工程的需要。

西南工業有新發展

今年總產值再增兩成半

煤鐵增兩成多，布增五十餘萬疋，糖增五萬餘噸；將製造更多的縫紉機、日光燈、絲光紗、熱水瓶。

【新華社重慶十八日電】西南區地方工業今年的生產和建設，今年將有新的發展。根據初步編製的計劃，西南區地方工業今年的生產總值將比去年提高百分之二十四點六。其中地方國營、公私合營工業的生產總值都將提高百分之三十四以上，合作社營工業的生產總值要提高百分之五十六以上。今年各種主要產品的計劃產量也將要比去年提高很多。如原煤和生鐵的產量都將提高百分之二十幾，棉布將增產五十多萬疋，糖增產五萬二千多噸。供國營鋼鐵工業用的冶金焦，只四川省就將比去年提高百分之七十三。各式農具和肥料的產量，也都將要大量增加，其中新式七寸步犂將比去年增加百分之五十八以上，玉米脫粒機要增加到將近百分之四十。最近開工生產的貴州遵義磷肥廠，日產的磷肥已達十噸以上。重慶肥料製造廠骨粉的日產量也由三噸半增加到四噸多。這些肥料施用到田地上，可以使農作物提早成熟，增加產量。在增加生產的同時，今年西南區地方工業的生產成本，將比去年降低百分之七。

今年西南地方國營和公私合營工廠，將試製比去年更多的新產品。這些產品中有縫紉機、日光燈、絲光紗、絕緣用的醇酸漆，熱水瓶、麩革、防漫紙、五十噸的大噸地秤等。重慶市地方工業今年試製的新產品就將有十七種之多。由於市場的迫切需要，許多原來預計要到一九五五年才生產的產品，如各式搪瓷用品、腳踏風琴等，也都要提前在今年生產。

根據需要和可能，西南區各省市的地方工業，今年將要新建三十一項工程，改建和擴建一百六十二個工廠。在新建的工廠中，有成都針織廠、重慶棉織廠、雲南農具鐵工廠和西康消手鐵廠等。這些廠礦經過改建和擴建以後，生產能力將大大提高。如重慶公私合營大新藥廠擴建成功後，衛荷新粉和針劑的產量，都將比原來增加一倍以上。爲了適應西南區工業生產對燃料和動力的日益增長的需要，今年西南各省地方工業部門，將進行水力勘測工作和煤礦的鑽探工程，同時還將組織對鹽井有油的調查，和新鑿鹽井的鑽探工作。

山東省降雪

松江省中部積雪三尺

【新華社北京十八日電】山東、松江兩省在二月九日到十六日間，落了春雪。山東省東南部的臨沂、日照等地區降雪最大，雪後可滲水二十公厘。西北部的德州、聊城等產棉區在五公厘以上。中部菸產區的昌濰和膠州地區也有九公厘。松江省從二月九日到十三日全省連續降雪。中部和南部地區積雪達三尺多深，東部和北部地面積雪一般在五寸左右，最淺的也在兩三寸以上。雪後解除了松江省絕大部分地區旱象，解除了天旱播種春麥的威脅。農民們都積極進行播種春小麥的各項準備工作。

美機侵入朝中地區

本月上旬達廿二次

【本報訊】新華社開城十九日電：軍事停戰委員會朝中方面秘書長朱然上校今天在雙方秘書長會議上，提出在二月五日至十二日之間，美方軍用飛機二十二次侵入我方地區上空的違反停戰協定事件，要求美方予以注意。

美方秘書長柯爾爰承認美方軍用噴氣式飛機一架，在一月二十三日進入開城上空。

要聞簡訊

▲天津訊：天氣漸暖，河水解凍，內河航運部分航線已經開航。大清河天津至新鎮間和津塘線天津至東大沽間客運班輪已在十二日開航；德州至臨淸間貨運輪船也已開航。

▲北京電：中國文學藝術界聯合會十六日舉行各文學藝術團體負責人座談會，邀請中印友好協會參加印度印中友好協會第一次全國會議代表團團長丁西林，副團長夏衍，團員袁水柏、謝冰心報告訪問印度的觀感。

▲北京電：一九五三年學年度寒假，北京工業學院、清華大學、北京農業大學、北京鐵道學院、北京醫學院等六所高等學校應屆畢業生四百名，正滿懷信心地準備走上建設祖國的各個崗位。這些畢業生中工科佔百分之五十七點五，醫科佔百分之卅二點五。

▲重慶電：今年中央人民政府撥出三百八十七億元的專款，扶助西南區各少數民族人民。各省將用這些款項繼續製造鐵與農具和畜牧業生產用具，無償地發放給各少數民族人民。

▲北京電：赴各地慰問人民解放軍的全國人民慰問人民解放軍代表團代表和志願軍代表、武漢、重慶和藝團，已先後到達南京，受到當地駐軍的熱烈歡迎。

拉薩歡樂度元宵

家家搭起花帳蓬

八角街裝飾得像座美麗花園

【中國新聞社北京廿日電】西藏首府拉薩和甘肅省甘南藏族自治區首府拉卜楞的藏族人民，歡度燈節。

二月十七日（藏曆正月十五日）拉薩市充滿了節日的狂歡。夜晚大街上燈火輝煌，座座相連的高大彩排，把大昭寺的八角街裝飾得像一座美麗吉祥的花園。藏族人民用顏色鮮艷的酥油塑造盛開的牡丹、飛翔的白鶴和象徵吉祥的孫星老人和仙果，還有精心繪製的孔雀和盛開的桃花。沿街窗口和屋頂平台上都擠滿了觀燈的羣衆。街中心燃起明亮的火把。成千上萬的市民和各地趕來過燈節的農、牧民，擁擠在燈火輝煌的大街上。狂歡一直繼續到深夜。

拉卜楞藏族人民今年燈節觀燈的人比往年更多。燈節前三天，市場上便呈現了空前的繁榮景象。國營貿易公司新修建的門市部開設營業，藏族人民都興奮地參觀了這座大樓。各國營貿易公司、合作社及私營商店的門前，擠滿了人羣。廣大農、牧民購買了大批農具、耕畜和茶具、藏靴、鐵刀等，成交總值達七十億元以上。

燈節這天藏族人民組織了歌舞隊，帶着豐盛的禮品去慰問中國人民解放軍，還演出藏戲招待解放軍指戰員。甘南藏族自治區的電影隊通宵放映了蘇聯和我國工業建設的影片，招待解放軍和羣衆。拉卜楞寺嘉木樣活佛還設宴招待各部隊和自治區及夏河縣機關的首長。

夜晚，拉卜楞寺大經堂四週掛滿了高大的彩排，排上有酥油塑造的鳥獸、花草、宮殿、佛像。牌前點起一層層酥油燈，在來觀燈的羣衆十分擁擠。

中立國遣返委會被非法解散

李相朝致函蒂邁雅抗議

朝中被俘人員的絕大多數並未得到遣返機會

解散委會的主使者應負一切嚴重後果的責任

【新華社開城二十日電】朝中方面二月二十日致函中立國遣返委員會主席蒂邁雅中將，抗議該委員會印度、瑞典和瑞士委員在該委員會尚未完成朝鮮停戰協定「中立國遣返委員會的職權範圍」所賦予它的重要職責前，即非法決定於一九五四年二月二十一日二十四時解散該委員會。朝中方面抗議函全文如下：

中立國遣返委員會主席

蒂邁雅中將：

中立國遣返委員會印度、瑞典和瑞士委員，不顧波蘭和捷克斯洛伐克委員的正當反對，終於在一九五四年二月十八日決議在一九五四年二月二十一日二十四時解散中立國遣返委員會。

舉世皆知，中立國遣返委員會沒有完成朝鮮停戰協定「中立國遣返委員會的職權範圍」所賦予它的重要職責，中立國遣返委員會多數委員在一九五三年十二月二十四日決定停止解釋工作是非法的，在一九五四年一月二十日將朝中被俘人員送還聯合國軍更是非法的，如今又宣佈解散中立國遣返委員會，使這一系列的非法行爲登於絕頂。

應該指出，爲了扣留朝中被俘人員，聯合國軍曾延長朝鮮戰爭達一年以上，而中立國遣返委員會則是爲了保證所有戰俘在停戰後都有遣返權利由雙方協議產生的。但朝中被俘人員的絕大多數並未得到遣返的機會，他們依然遭受了聯合國軍的強迫扣留。在這種情況下，中立國遣返委員會竟然被宣佈解散，其主使者不能不負起由此而產生的一切嚴重後果的歷史責任。

爲此我奉命向你提出嚴重抗議。

朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表
朝鮮人民軍中將李相朝
一九五四年二月二十日

漢水鐵橋基礎管樁

在豐台橋梁廠製成

【中國新聞社北京廿日電】豐台橋梁工廠混凝土車間提前一天完成製造漢水鐵橋基礎管樁的任務，及時供應了漢水大橋下水工程的需要。

二月以前是長江枯水時期，漢水大橋工程在這時期內必須打下大橋的基礎管樁，安裝穩妥，才能保證漢水大橋工程按計劃進行。該廠混凝土車間的全體職工在接受製造基礎管樁任務後，認識到支援漢水大橋工程的重大意義，他們開展了勞動競賽，突破原有的工作定額。如鋼筋組過去十個人一天只能編十五節鋼筋架，現在一天則能編出二十三節。管樁製造由預計每天作廿四節，提高到每天作四十二節。由於工作的效率提高，就使這一期任務以提前一天完成。

內河航運飛躍發展

三萬公里通行輪船

六百噸輪船可由長江駛進淮河

九百噸輪船可從長江駛到山東韓莊

【中國新聞社北京十九日電】四年來，我國內河航運事業在國家大力恢復和建設下，有了飛躍的發展。目前通航里程有九萬多公里，其中可以通航輪船的有三萬八千多公里，打破了我國歷史上最高通航紀錄。

國家在內河航運建設方面作了許多工作：疏浚航道，增添助航設備，修建碼頭和倉庫。著名的荊江分洪工程，不僅使長江中游的航道大大改善，而且保證了長江兩岸人民的生命財產的安全。在長江上游的宜昌到重慶間六百四十九公里的航道上，裝設了夜航設備，使船舶晝夜都可安全地航行。在長江沿岸的重要港口，修建了碼頭和倉庫，並建設了容積巨大的新倉庫。在長江上，每年能吐納百餘萬噸物資的現代化港埠，也即將分別在漢口和重慶建設起來。

國家的根治淮河工程，不僅把淮河流域一向是天災的地區改變爲豐收的地區，還使六百噸的輪船可以由長江經洪澤湖開進淮河。

松花江的航道經過陶鞍昭至扶餘段，灘多水淺，現已大加疏浚，使所有裝滿貨物的船隻都能在松花江上暢通無阻。江上所有碼頭裝卸設備都已使用機械，代替了笨重的體力操作。

在珠江進出口航道——蓮溪水道，也已經加寬了一倍。黃埔港第一期工程完成後，外洋來的大輪船可以直接開入珠江，使進出口貨物省去了一道駁運。

全長一千多公里溝通南北的運河，過去年久失修，部分已經淤廢。解放後國家在蘇北宿遷際境修了皂河節制閘、皂河船閘和駱馬湖洩水閘，有效地控制了中運河的水量，使廢棄近百年的中運河復活起來。現在載重九百噸的航船可以行駛在長江到山東韓莊之間三百多公里的河道上。去年更完成了運河的全面查勘工作。

一九五二年在河南省還完成了人民勝利渠，引黃河水灌入衛河，使衛河從新鄉到天津之間可以通行二百噸的汽船。此外，國家還疏浚和整理了很多在邊遠地區、特別是少數民族地區的中小河流，使若干從來沒有通航的河流也能通航。

內河航運的運輸效率正在逐年提高。運用蘇聯「一列式拖駁運輸法經驗」，使每匹馬力所拖船的重量比過去提高了三倍；採用蘇聯「推船運輸法」推船前進，使運輸效率更比「一列式拖駁運輸法」提高了百分之廿。國營航業所屬每噸船舶的生產能力平均比解放前提高了百分之二百，船舶周轉率比解放前提高了百分之卅五。這就使內河運輸價格不斷降低。一九五零年，東北內河航運價格平均降低了百分之四十二；長江航運價格從一九五零年到一九五三年降低了三次，一百多種貨物的運價平均下降了百分之三十以上。

內河航運在全國的經濟建設中，發揮了它應有的作用。在根治淮河、荊江分洪工程和修建成渝鐵路工程中，運輸部門都由內河把建築器材和工地上需要的給養，及時地送到，保證了工程的按計劃完成。廣大農村需要的煤、炭、食鹽、布疋等工業品，絕大部分都是經內河運去的；農村出產的糧食、土產和特產，大部分也是經內河運到城市去的。

重慶技藝團返渝

在各地巡迴演出後

【新華社重慶十九日電】重慶技藝團赴各地巡迴演出和參加赴朝慰問後，已在今年一月底回到重慶。該團從去年五月起，先後在北京、天津、瀋陽、哈爾濱等地表演達六個月之久，共演出一百三十多場，觀衆有二十多萬人。

重慶技藝團演員們的雜技藝術具有相當高的水平。他們在各地演出的二十多個節目，表現健康活潑，引人入勝，受觀衆歡迎的有「走鋼絲」、「椅技」、「蹬球」、「頂竿人梯」等節目。女演員劉翠英演「走鋼絲」，不要任何保持身體平衡的道具，就能熟練地輕盈地配合着音樂的旋律，用各種美妙的舞蹈動作在鋼絲上進行表演。演員們在演出這些驚人的節目時，始終保持着沉着愉快的表情，不但顯示了演員們長期嚴格的技巧鍛鍊，並反映了我國民族雜技的優秀傳統和我國人民的勇敢和智慧等高尚品質。

時事一周

中蘇盟約簽訂四周年

二月十四日是中蘇友好同盟互助條約簽訂四周年，毛澤東主席和馬林科夫主席互電致賀。

毛主席在電文中稱：「中蘇之間的偉大同盟是保障遠東及全世界和平與安全的可靠基礎。」馬林科夫主席在復文中稱：「中華人民共和國與蘇維埃社會主義共和國聯盟間牢不可破的、日益鞏固的友誼今後仍然是維護和平及保障各國人民安全的強有力的因素。」

人民日報、眞理報、消息報均發表社論，祝兩國人民的偉大友誼不斷鞏固和不斷增長。

四國外長會議閉幕

舉世注意的四國外長會議於十八日在柏林閉幕。這次會議從一月二十五日開始，一共舉行了二十五天。

外長們發表了柏林會議公報，內中建議，由中、蘇、美、法、英等國家的代表於今年四月二十六日在日內瓦舉行會議，以期對朝鮮問題取得和平解決；同意在那個會議上還要討論恢復印度支那和平的問題。公報又說，四國深信，就裁軍問題取得協議，將大大有助於爲建立持久和平所必需的國際爭端的解決。公報最後說：「四國外長已對德國問題、歐洲安全問題及奧地利問題充分交換了意見，但是他們未能對這些問題達成協議。」

莫洛托夫在閉幕會議上發言，着重指出：這次會議是具有肯定的意義的。這次會議沒有解決的問題並沒有從日程上除掉，「我們必須繼續努力，更加堅定不移地爭取這些問題的解決。」

機械工業大擴建

爲人注意的我國第一汽車製造廠今年的工程是巨大的。今年的建廠面積共達一百四十七萬多平方公尺，要安裝世界上最新式的各種機器五千五百多台。建成之後，全廠將成爲從空中到地下全用運輸帶連接起來的大流水作業體，每隔幾分鐘，就會有一部精緻的汽車出廠。

汽車廠的工程是東北機械業八大重點工程之一，其餘七項有哈爾濱量具刃具廠、瀋陽第一機床廠、瀋陽風動工具廠、哈爾濱鍋爐廠、哈爾濱電機廠等，除了哈爾濱電機廠外，都是屬於一百四十一個主要工程的項目。

另外，上海的五大機器廠也要擴建，需時三年到四年。這五個廠是上海汽輪機廠、上海電機廠、上海鍋爐廠、上海機床廠和上海工具廠。

其他方面的成就

鋼鐵工業去年產量激增，與一九五二年相較，增長了百分之三十五．八，可以供應兩千多家工廠。

華北地方國營工業去年生產總值較前年增加了百分之四十三點四三，棉紗、紗布及文娛用品產量大大提高。今年，華北還要增產鐵貨一成四，增產棉花三成。

湖南湘潭的湘潭紗廠全面開工生產，這個五萬多枚紗錠的工廠可年產棉紗五萬件及布八十萬疋。

中共中央七屆四次全會

中國共產黨第七屆中央委員會在舉行第四次全體會議以後發表公報。

公報中說，劉少奇在會中作了「中共中央政治局向第七屆第四次中央全會的報告」，報告共分三部份：一、三中全會以來中央政治局的工作；二、關於召開黨的全國代表會議；三、爲增強黨的團結而鬥爭。

公報中又說：全會通過了「關於增強黨的團結的決議」。

匈牙利足球隊表演

獲得國際上極高評價的匈牙利足球隊於上週到北京表演。在四場比賽中均獲得勝利，計以二比〇勝中央體育學院隊，四比〇勝鐵路隊，三比一勝東北隊，二比〇勝「八一」隊。

匈牙利足球隊的表演使我國體育界獲得了良好的觀摩機會。該隊還要到上海、武漢等地表演。

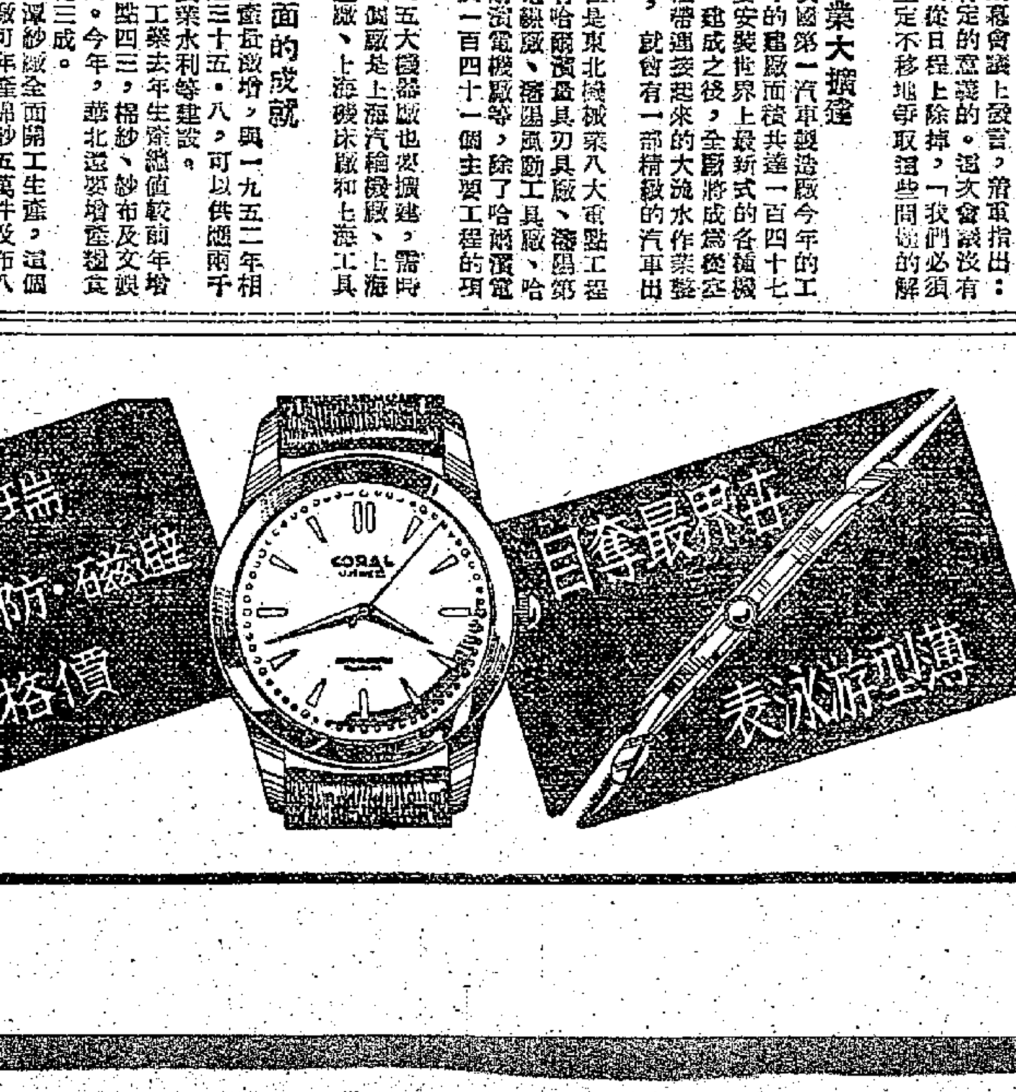
印度支那問題

印度支那的戰局上週沒有新的變化。越南人民軍總部發言人在評論越發局勢中指出，經過最近兩月的戰鬥，寮國解放區已達十萬平方公里，人口一百萬。（寮國全境是二十萬平方公里，人口百五十萬。）

美國企圖在印度支那繼續製造遠東緊張空氣，公然派遣飛機及技術人員前往西貢，並提名與丹尼爾爲美駐印度支那軍事代表團團長，打算接過對保大軍隊的訓練權。專門想把印度支那戰爭擴大的史塔生也趕到西貢和奇利文會談。

法國官方已經表示不從迎奧丹尼爾的任命，因爲，法美在繼續作戰的立場上雖然一致，但在控制保大軍隊的問題上，却還有更深的矛盾。

李承晚奉美國之命，派遣新四出遊說組織太平洋集團，也是與此有關的。

珊瑚牌


世界最新出品
專利型防水表
瑞士精製
防水・防磁
十七石
價格克己
CORAL
各大表行均有售
總代理 達昌洋行

社評

匈牙利足球隊訪華

聞名全世界的匈牙利國家足球混合隊的訪問我國，受到了中國人民的熱烈歡迎。匈牙利足球隊在北京與中央體育學院、鐵路、東北、八一四個球隊分別舉行表演賽，以卓越的技術和緊密的合作四戰四勝。他們還準備到上海和武漢去，繼續作比賽。這不但是中匈兩國人民之間球技的觀摩，實在也是文化與友誼的一種交流。通過這種交流，必然使得彼此的關係更向前推進一步。

一年半以前，匈牙利隊在第十五屆奧林匹克運動會上以二比零戰勝南斯拉夫而榮獲世界足球冠軍。匈牙利隊快速的傳球、神奇的射門，成為全世界愛好足球人士心目中的典範。兩個多月前，匈牙利隊在倫敦又以六比三巨大的比數擊敗號稱為「足球王國」的英國職業足球隊，這場「世紀性球賽」的勝利，這件「九十分鐘粉碎九十年常勝不敗的神話」的事績，成為去年度全世界體育界的第一件大事。

匈牙利的足球隊所以有這樣傑出的成就，因為匈牙利的體育是屬於人民的，他們的勝利與良好的人民民主制度有密切關係。在第十五屆奧林匹克運動會中，匈牙利除了足球外，還在游泳、軍刀等許多比賽中獲勝，可見他們的體育活動是普遍發展的。

單以足球而論，在匈牙利，任何工廠都有足球，在很小的鄉鎮也經常有羣眾性的足球賽。匈牙利的足球隊是在廣大的羣眾基礎上組織起來的，各個著名的球員不但是優秀的運動選手，也同時是先進的生產者、羣眾活動中的模範分子。例如匈牙利全國足球混合隊的隊長普希卡士，曾由第三屆匈牙利和平大會選舉他出席世界人民和平大會，所以他還是一位受尊敬的和平戰士。著名的球員柯啓士是匈牙利人民軍的指揮員，格羅吉奇是工廠的行政工作者。在擊敗英國職業足球隊之役中獨得三球的希代古提以前是電力工人，現在是國家纖絲廠中積極的工作者。

我國解放較匈牙利等人民民主國家為遲，解放前廣大的勞動人民沒有機會參加體育活動，解放後在人民政府領導下，積極展開了羣眾性的體育運動，並已獲得了初步的成就。這其中，對蘇聯和各人民民主國家先進理論和經驗的學習，起了極大的作用。過去蘇聯及波蘭籃球隊的來臨，使我國籃球運動有顯著進步。去年蘇聯卓越的體育代表團的到來，對我國機巧運動也起了很大的推動作用。這次匈牙利足球隊前來示範表演，我國各地體育工作者和足球員分乘飛機火車趕到北京觀摩，這又將使我國足球運動邁進一大步。

匈牙利足球隊優越的演出和體育道德，使中國人民獲得深刻的印象。他們這次訪問對中匈兩國友誼與文化的交流，作了極有價值的貢獻。

廣東八大水利工程之一 順德聯圍完成培修幹堤 開挖閘基築防水堤亦已完成

曲江也修好了水利二千多宗

【順德二十日專訊】廣東省今年八宗大型水利工程之一——順德縣第一、二、六區聯圍第二期工程，開工後一個月內，幹堤培修工程已全部完成；建閘工程亦已完成了開挖閘基和築防水堤的階段。

順德縣第一、二、六區聯圍第二期工程，包括新建桂畔海閘、鷄洲閘、金陡閘、江村閘、登石閘等五座水閘，培修幹堤二十萬零二千八百零四立公方土方，修理鶴村、大晚等八座舊閘，拋石、砌方護岸九千六百四十九立公方，和鋪採第六區的舊堤險段。這期工程的特點是點多、線長、面大，施工時間有限，因此全部工程以建閘、修堤為主，以修理舊閘、鋪採險段和拋石、砌方護岸為副；各項工程並分出作業階段逐步進行。一月六日開工以來，民工勞動情緒高漲，修堤的約一萬民工每人每天工作效率達到三至五公方，建閘的約四千民工每天挖基工作效率也達二至三公方。到二月上旬，全部培修幹堤土方工程已經完成；建閘工程的第一個作業階段（開挖閘基和築防水堤）亦已竣工，並已開始第二個作業階段的基礎開石和打樁工程。如桂畔海水閘四百公尺長的防洪堤工程已完成，並開始抽水和整理基底；鷄洲水閘也完成了挖基工作，二月十二日試炸基底石方後，即進入大規模的炸石工作；登石水閘在完成了基礎挖土和炸石工作後，已進入澆灌瀝凝土和預製閘門階段；江村水閘和金陡水閘在完成挖閘基工程後，已舉行了基礎動力試驗和靜力試驗，並進入打樁階段。

【曲江十九日專訊】曲江縣今春興修水利運動初步取得成績。至二月十二日止，已完成水利工程二千四百五十七宗，一共用了十萬零六千六百多個人工。這些水利工程能灌溉田地十八萬零七百六十六畝，使二萬二千零二十七畝單造田變為雙造田，一千三百零一畝增地和三千五百一十八畝旱田變為水田。新建的十六條防水堤，可使七千零八十畝稻田免受洪水侵害。

在興修水利運動中，一般農民的互助合作積極性也提高了。第一區馬壩鄉農民修補水利時以村為單位組織小組，分段包乾，並展開勞動競賽，四天內就把全鄉九十八宗大、中、小型水利全部修好。

工程共計三百多宗 新會水利全面動工

工程完成後可捍衛四十萬畝田

【新會十九日專訊】新會縣今年計劃興修的大型、小型水利工程三百多宗，現已全面動工。

護西大圍和護東大圍歲修工程，每日出動民工一萬多人，兩圍土方工程三十四萬公方，已經完成百分之八十，預計二月底即可全部完成。第九區的堤圍護修工程，已完成培修土方二萬五千四百公方，培修堤圍長度達二萬四千三百多丈。第三區的天河大圍全面都經過雜採檢查。今年全縣的防洪工程完成後，可捍衛四十萬畝田，使十二萬畝田得到顯著的增產，估計可增產稻穀八百六十萬斤。

需要技術指導的工程，如第十一區的禮樂山塘，第五區的海潭山塘、三益圍建閘工程和第十三區的沙沖山塘等，已由縣人民政府派技術幹部協助施工，目前已經有一部分工程完成了一半。那大、獨崗、大鰲、新揚等鄉共安裝十五部抽水機，馬力三百多匹，其中有六部已完成基礎工程，其餘爭取在春耕前完工。此外，各區小型農田水利工程也先後動工了。第十一區橫水鄉先後開工的小型水利工程已有六十多宗。第四區龍溪圍疏通百十多條河涌的工程也動工了。

龍川九十二個鄉 完成興修水利計劃

受益田地共達十萬多畝

【龍川二十日專訊】龍川縣農民積極興修農田水利，自春節至二月十四日的十二天中，據全縣一百五十八個鄉的初步統計，已修築好陂頭一千零三十九座，山塘二百八十五口，水圳五千六百九十三條，堤壆四百一十六條，封崩岡一百零一處，其他小型水利三百一十二宗，受益田地達一十萬零四千四百四十二畝。至二月十二日止，有九十二個鄉已基本完成了今春興修水利的計劃；其餘各鄉的水利工程一般可在二月二十五日左右完工，最遲的可在二月底完工。

廣州車站受旗受獎

連獲三次全國客運優勝紅旗 服務週到獲得普遍讚揚 上季得到旅客表揚信近七百封

【本報廣州十八日專訊】廣州鐵路運輸分局廣州客運車站，在十六日下午二時舉行連續榮獲鐵道部一九五三年第四季度全國客運優勝紅旗授旗授獎大會。

到會的首長有：廣州市人民政府市長何偉、廣州市工會聯合會副主席廖立民、廣州鐵路管理局局長劉恆之、廣州鐵路分局局長黃康堂等。

該站站長在大會上報告了去年第四季度工作情形。該站在去年第四季度中完成了裝車任務百分之一〇一，比第三季度貨類提高百分之七‧七；完成卸車任務百分之一〇五‧六；淨載車比計劃提高零‧九噸，車輛週轉時間比計劃縮短零點零三天。

在對旅客服務方面，有了不少的改進，如文化服務小組採用了流動方式供給候車旅客以書籍、畫刊等讀物，使百分之三十的旅客都能看到他們喜愛的讀物。母嬰候車室還組織了母親座談會，利用母親們在候車的時間，給她們介紹了旅行、時事、保育等常識，獲得她們一致的讚揚。

為了幫助旅客解決困難，該站職工還先後照顧了八〇三位旅客，使他們能夠安全、順利乘車。

去年第四季度的運輸任務是相當繁重的，但由於職工們推行了客運的日班作業計劃，使工作能有計劃、有秩序地進行。如每次有集體乘車的旅客到站時，他們就事先訂好計劃，具體分配好人力，做好旅客在候車時所需要的座位、圖書、開水等，使旅客能舒適地乘車。

此外，職工們還實行了站台小件行李寄存辦法，減少了旅客的麻煩。因此去年第四季度中，得到旅客表揚信共有六八六件，比第三季度增加了二一五件。來信中都對車站職工們的服務精神表示了讚揚和感謝。

接着，何偉市長在大會上講了話，他勉勵該站職工們更要努力，使這光榮的紅旗永遠保持下去。

各單位首長也相繼向職工們致賀，並勉勵他們要發展這光榮的成就，爭取更大的成績。

該站勞動模範蕭忍也在會上表示，今後要戒驕戒躁，虛心學習，鑽研業務，鞏固光榮的成績。

會上，由廣州鐵路管理局局長頒發優勝紅旗及獎品，該站全體職工對連續三次獲得這面光榮的紅旗感到很大的鼓舞，並對首長們的勉勵表示感謝，都說要繼續努力，做好運輸工作，要爭取把紅旗永遠保持下去。

最後，大會在熱烈歡樂聲中，通過給毛主席的報喜信。

雙龍吐球鯽魚穿花 梅縣藝術大會演

開幕時參觀人數達六萬

【梅縣十九日訊】梅縣第一次民間藝術大會演經過了幾個月的準備後，已於二月十二日在梅縣人民體育場舉行。會演期間共四天。

梅縣許多區（鎮）都選派出在這次春節文藝活動中表演得最好的人去參加會演。共有廿一個代表團計一百七十五人。所演節目都是羣眾喜愛的，如打鑼鼓、雙龍吐球、鯽魚穿花、蓮池蘆笛、頭上點燈、舞獅、舞龍、上龍舟、穿火圈、穿飯甑及各種民間武術、雜技等。音樂方面有各種各樣的民間鼓、簫、琴、樂、山歌、山歌劇、京調、漢劇、線劇、戲曲等優秀節目。在會演開幕當日，來自梅縣各地的參觀羣眾計有六萬人左右，整個城鎮及體育場到處是人，非常熱鬧。

穗二屆勞模大會將召開 廣州職工評出模範

其中女職工佔八分之一

【本報廣州二十日專訊】廣州市第二屆勞動模範代表大會已決定於二月二十五日召開。大會將一連舉行七天。各黨政機關首長均準備出席會議作指示和報告。

這次會議將總結一九五三年增產節約運動的經驗，給廣大職工指出完成與超額完成一九五四年國家生產計劃的方向和辦法，為全市工人樹立先進旗幟，交流推廣先進經驗，把生產進一步改善。

【本報廣州二十日專訊】廣州市各區、各產業系統及各主要工廠企業單位為了迎接廣州市第二屆勞動模範代表大會的召開，於去年十二月開始進行評選先進人物的工作。現在，這項工作已全部完成。全市廣大職工羣眾經過兩個多月認真細緻的反覆評比，已在二十多萬工人的隊伍中選出了四千三百餘名對祖國建設事業有重大貢獻，為羣眾所公認和擁護的先進生產者和先進工作者。其中女職工約佔八分之一強。

這次評選工作遍及各部門，上述先進人物的總數中，包括鐵路部門七十四人，郵電部門二十八人，紡織部門四百三十九人，海員九十九人，電業五十六人，機器製造業一百九十一人，食品業二百一十八人，輕工業三百八十八人，化學業四十四人，搬運部門一百五十二人，店員一千零二十八人，文教工作者四十六人，新聞工作者一百三十五人，醫務工作者六十七人，市政部門三百八十五人，建築部門三百一十二人，手工業二百一十四人，財政金融部門四百三十九人。

這些先進、模範人物被評選出來後，他們的先進經驗、英雄事蹟和模範行動，受到了表揚介紹，使廣大的職工羣眾受到教育和鼓舞。同時在進一步改進生產上起了很大的推動作用。

修道路·建橋樑·闢廣場 廣州加緊市政建設

中山紀念堂前培修成葱綠草地 海珠橋南端將改建為盤旋島形

【本報廣州二十日專訊】廣州市今年度第一季市政建設工作，現在正由廣州市人民政府建設局所屬的道路及下水道工程隊和園林組陸續加緊進行。

今年度第一季的道路工程有孖魚崗、小港、上西村、下鳳凰崗等四個工人住宅區，新築砂石道路共約八千平方公尺，孖魚崗並修築路基土方將近二千公方。新築金鷄嶺砂石道路六千餘平方公尺及涵洞七座，新建美華北路木橋一座。另外並將合肇西路、長庚路北段、結彩路等砂石路改為瀝青路共四千五百平方公尺。其中合肇西路、結彩路並各建涵洞一座。此外，還將海珠橋南端改建為盤旋島形，將鳳南路的拱形涵洞改為平面涵洞，以便利車輛來往。

計劃中並將新建大沙頭及黃沙二馬路的下水道共三千五百平方公尺，路基土方二千四百餘公方。並改建孖魚崗工人住宅區的下水道約二千餘平方公尺。並在孖魚崗、小港、上西村、下鳳凰崗等四個工人住宅區道路兩傍植樹五千棵。將中山紀念堂前的廣場，培修成葱綠的草地，四周用鐵絲網攔住，只留三合土道路行走，使中山紀念堂的環境顯得更美麗。三元里廣場也預備築土碑座，開築道路千餘平方公尺。建小型紀念館一座。今年園林的建設工程，較大宗的是興建廣州公社烈士紀念陵園，其中園林的佈置面積為一百市畝，開土方三萬公方，建壘形土坡，築入門三合土路一千平方公尺。海珠橋東邊今年也將和西邊的廣場一樣佈置，使東西兩邊都成為公園式的廣場。

第一季度的市政建設工程，現在正在動工的是修建孖魚崗、小港工人住宅住的道路及大沙頭、黃沙的二馬路等工程。金鷄嶺的砂石道路和中山紀念堂前的廣場工程已經先後完工。

順德縣蠶桑班學員 參觀國營順德絲廠

並和工人舉行了座談會

【中國新聞社順德二十日電】順德縣蠶桑技術指導站於一月下旬，組織該站舉辦的蠶桑訓練班的學員前往參觀地方國營順德絲廠，並和工人舉行座談會。參觀時，看到了新式的半自動繅絲機、機械化的煮繭機和揚返機等，都為繅絲生產的現代化感到無限興奮。

在座談會上，工人向農民介紹了工廠的機器設備、生產能力，希望農民努力增加蠶繭生產，支援國家的工業建設，好使工廠有更多的原料，能繅出更多更好的絲來滿足人民生活不斷上升的需要。農民也紛紛發表感想，表示回去一定帶頭搞好生產，種好桑、養好蠶，為國家工業建設提供原料。農民廣禮說：「工人為國家積極進行生產，我們農民也要努力改良品種，用更多更好的原料來支援國家建設。」

投放工業資金增加三倍有多 華企公司去年生產發展

華南糖廠去年產糖十一萬餘擔 今年將撥款八十億成立澱粉廠

【本報廣州二十日專訊】廣州市公私合營華南企業公司一九五三年的工業生產有了很大的發展，全年投放於工業方面的資金比較一九五二年增加了百分之四三七點二八。該公司直屬工業生產部門，去年所獲純利就是三十四億多元。

華南企業公司所屬各廠去年的業務都向前跨進了一步，特別在增產節約方面更有顯著成績。其中南方針織廠去年度實際生產量達到四九八五五五點五打，汗衫的產量比一九五二年增加了兩倍多，波恤增加了百分之四十一強。通過增產節約運動，職工們的生產熱情更加提高了，使生產的質、量都得到很大成績，全年產量超過計劃指標百分之三點五，品質方面對裁衣用料的消耗，已由每打耗五兩，降低為每打三點五兩，規格方面從每百打有二打半次貨率降低為一點七五打。漂染方面花布損耗率亦比前降低了一半，同時每百條中只有三條不對式的現象基本上已完全消滅。該廠並進行有計劃生產，每年一至八月份織夏季產品，八月以後則轉換改織冬衣，通過計劃生產定額管理，使經濟核算打下了基礎，去年一月份和七月份比較，使成本能逐步降低，去年一年，成本降低了百分之二八點五二。

華南糖廠於去年一月中旬才開始生產，至六月份轉入擴建，職工們都發揮了工作的積極性，使每日壓榨量由八十噸提高到一百零二噸。全年機白糖實際產量亦能達到一一八〇〇市擔。

東莞粉廠出產紅綠牌生粉、粟粉，全年產量為二、七一五、七八〇市斤，超額完成計劃百分之一四八點八一，增產八十二萬多斤。

三聯紗綢行去年實際產量為二二二七五疋，超出計劃百分之二十七點七，較一九五二年增產百分之二四點四。

由於業務發展，各廠正不斷擴大再生產。目前，各廠已先後訂出一九五四年生產計劃：南方針織廠今年擬接受一兩家私營針織廠合併經營，並增資五十億元以三百七十多井地擴建廠房、宿舍、膳堂、托兒所、醫療室等設備，擴展後的生產量將不斷提高，估計夏季線衫每日產量可達到一千打，冬季衛生衣每日產量為六百打左右。

華南糖廠亦增資三十億元以擴大生產，並以二十億元附設釀酒廠，利用該廠副產品糖水及當地農產品木薯釀酒。另外以十億元添置發電機及供電等設備。

東莞粉廠今年計劃以八億多元添置各項機械設備，並訂出生產計劃，將紅牌生粉產量由每日四十擔提高至一百擔。

華南松香廠亦增資以十億元作為流動資金以利生產，所出產品擬全部由土產公司包銷。照原有設備該廠生產能力每日可加工生松香五萬市斤，每日可產熟香三萬五千市斤至四萬市斤，松節油每日則達到五千至六千市斤產量。

為了幫助農民解決木薯的銷途，以滿足市場和各種工業對生粉的需求，華南企業公司今年內決定以八十億元在廣州市新建一間澱粉廠，以生產生粉、粟粉為主，並準備製造澱粉、麵粉，另外還投資二十億元在澱粉廠內附設酸酒廠，利用副產品木薯等來釀酒。

最近，華南企業公司又擬投資十億元辦農藥廠，現在已經擬定計劃，待完全確定後即進行基本建設。

穗國畫展覽結束 將移至武漢展出

【本報廣州二十日專訊】廣東省美術創作室，廣州人民美術社及華南文物宮聯合主辦的國畫展覽會，自春節展出，至二月十七日結束，平均每天觀衆達五千多人。

在展出期間，展覽會曾先後收到一百四十多個觀衆提出的意見書，這些意見書，都表現了廣大市民對這次展覽的關懷和興奮。市民熊鋒說：「國畫以新形式出現，畫出新的事物、新的生活，這是國畫的一種新的改革，應加以推廣。」另外一個市民說：「時代轉變了藝術的作風。」祖國的志願軍邱麗虹說：「看了畫展，使我為祖國有這樣的畫家而感到驕傲，同時也感到祖國確實是和畫中所表現的一樣美麗可愛。」在短短的半個月內，展覽會售出的國畫，約達全部展品的四分之一，說明了廣州市民對國畫是熱愛的。

武漢市文聯為使這些優秀的作品能與廣大的武漢市民見面，已商得廣州國畫界同意，將展品移至武漢參加該地舉行的國畫展覽會展出。現經大部份展品，已裝箱完畢，並已於十八日寄出。

廈門展出民間美術

—八十四歲老藝人 六十多個木偶頭 走馬燈上新人物 民間藝術真優秀—

【中國新聞社福州二十日電】廈門市人民歡樂地渡過元宵佳節。十七、十八兩天，雖在寒風細雨中，但各項文化娛樂活動仍如期舉行。該市美術展覽會共展出民間美術工藝品二千餘件，包括閩南各地的年畫、剪紙、紙花、木雕、玉雕、漆籃、珠雕、油畫、國畫、水彩畫等。從早到晚，觀衆絡繹不絕。聞名全國的泉州八十四歲老藝人江加走精心雕刻的六十多個不同表情的木偶頭，莆田剪紙藝人陳德良製作的菊花、玫瑰花等，栩栩如生，獲得參觀者一致讚美。

禾山區、思明區、古浪嶼區也分別舉行了春節文娛會演。禾山區參加會演的共有十六個農村劇團、農村文娛隊；所演出的節目如薌劇、舞蹈、說唱、秧歌劇等，絕大部分是農民根據現實生活創作出來的，所以能夠充分反映出勞動的愉快和農村的新氣象。走馬燈觀衆會展出的走馬燈，形式和內容都非常新穎；燈上出現的紙影不再是普通的花草、車船、鳥獸，而是祖國工業化的建設人物。

皂浴治療豬丹毒 病豬不怕鬼打印

廣東各地農村運用先進經驗

【廣州十九日訊】廣東省各地農村運用蘇聯先進經驗，用皂浴療法醫治豬丹毒病（俗稱「鬼打印」），收到良好效果。增城縣家畜保育工作隊用這方法醫治三十四頭患豬丹毒病的豬，結果醫好了三十二頭；興寧縣家畜保育工作隊在該縣第一、九兩區，用這方法醫好病豬五十七頭，治療效率達百分之七十九點二。中山縣家畜保育工作人員亦用這方法醫好了病豬二十六頭。

用肥皂治療豬丹毒病，不但成本低廉，方法也簡單：首先用清水把病豬身上的汚垢洗淨，然後將肥皂（以泡沫多的為好）加水開成肥皂水，用力擦上病豬身上（頭部不要洗），直至豬的皮膚發紅，表面形成一層濃厚的肥皂泡沫為止。過了最多兩小時之後，肥皂泡沫乾了，便要再擦第二次。病豬經過用肥皂水洗擦三次之後，（每天不能洗擦超過三次，否則會使豬病加重），一般在第二天體溫即開始下降，食慾亦逐漸增強，皮膚上的疹塊也開始消退。如果豬患病太重，除了用肥皂水洗擦外，配合注射盤尼西林，收效就較好。

穗郊冬季作物 生產情形良好

三元里番薯可收四千多擔

【廣州十九日專訊】穗市郊區各鄉村的冬耕生產，一般情況都很良好；多種番薯大部收穫完畢，試種的小麥亦可望獲得好收成。

市郊各鄉村的冬番薯，大部份已收穫完畢，一般每畝可收二十擔。據三元里農民李五說：由於農民組織起來，進行互助合作，解決了勞動力的缺乏問題，施肥充裕，好的每畝收三十擔以上。該鄉農民去冬又曾進行開荒種番薯，因而去年種番薯面積比前增多四十餘畝，與原有種番薯面積計算，起來共一百六、七十畝，如果以每畝出產二十七擔計算，全鄉今年可收成四千三百三十擔以上。

郊區農民多種的小麥，生長也很好，現在一般都已出穗。如芳村區西關鄉裕安圍村農民郭汝，他試種八分田的小麥（博羅早熟種），從點播、作坵、排水、施肥等全部耕作過程，都是按照農業技術人員介紹的新方法來去做，因此，麥桿壯、出穗齊、麥粒多。他估計這片地的小麥，可收二百四十斤。其他如三元里、淘金坑等地的小麥也生長很好。農民的信心很高，為今後進行多耕多種打下了良好基礎。

巴華僑觀光團離穗 團員分別回鄉參觀

【中國新聞社廣州二十日電】解放後第一批回祖國觀光的巴基斯坦華僑回國觀光團，已在十六日和十八日先後離開廣州回原居留地。

該團在祖國逗留了四個多月，曾先後觀光了北京、天津、瀋陽、上海和廣州等各大城市，團員們還分別回到自己的家鄉觀光，其中新疆籍團員哈齊穆·吐爾坦曾回原籍和親人團聚。

廈門普選結束

龍溪閩侯專區亦告完成 優秀人物當選為人民代表

【中國新聞社福州十七日電】廈門市和龍溪、閩侯專區的基層選舉工作已基本結束。龍溪專區已有七百十六個鄉鎮完成了基層選舉，其餘一百個鄉鎮也即將完成。閩侯專區也有五百十四個鄉鎮完成了基層選舉。廈門市共有二百零一個選區，各地人民都以國家主人翁的態度積極參加普選。每個選區參加選舉的選民都在百分之九十以上。雲霄、華安等縣各地人民都像逢年過節一樣的興高采烈，選民們都打扮得整整齊齊去參加選舉。每個選區全體選民參加投票，在舉行選舉那一天，各地選出來的代表都是經過選民們充分醞釀討論，一致認為最滿意的優秀人物。如長泰縣四十八個鄉的人民代表中，就有廿三人曾獲得各種模範的光榮稱號。

本報廣州專訊

黃月友一胎三嬰

·本報記者·

華南醫學院第一醫院在本月七日發生一件大喜事：一位產婦一胎生下三個嬰兒，其中兩個男孩，一個女孩。三個嬰兒的體重合起來是十三‧二磅，最大的有四‧六五磅，最小的也有四磅。

產婦名叫黃月友，是廣州河南魏宜豐布廠的織布女工。她的丈夫陳孔瑞是三輪車工人。一九五二年三月，她生了一對孖生兒女，現在又添了三個孩子，夫婦倆都高興得什麼似的。

這個令人振奮的喜訊傳出後，各方面都派出代表前去慰問和祝賀。廣州市人民政府民政局張汝代表人民政府親自到醫院向產婦致以親切的慰問，並贈送人民幣一百萬元和紅布二丈。河南區人民政府區長向平也親自前去，贈送人民幣一百萬元和鷄兩隻。魏宜豐布廠的勞保委員何燕明代表全廠工人送去人民幣五十萬元。廣州市工會聯合會、廣州市婦聯、河南區婦聯、三輪車工會等單位也先後派員前去慰問，送去了鷄蛋、奶粉、鷄、紅布、衣衫等大批慰問品。

醫院醫務工作人員對黃月友和三個嬰兒經常給以特別護理。嬰兒出世後，因為不足月，體質較弱，醫務人員把他們放在溫箱內撫育，採取「油浴」的方式洗澡。產婦也受到特別細心的調理，產後身體很健康，嬰兒發育也正常。

黃月友在解放前曾產下一男一女，當時因為生活貧苦，忍痛把一個白白胖胖的女兒送給了人，現在已斷絕音訊。兒子已將十四歲，解放後才開始進學校，目前是小學四年級的學生。一九五二年，魏宜豐布廠的生產情況還沒有完全上軌道，但是那時她已有能力撫養那一對孖生兒女了。現在，人民政府、工會、廠方的姐妹都表示要協助她解決今後在撫養這三個嬰兒時可能遭遇的困難，民政局已決定，在她出院回家後，補助全部護保姆的費用，醫院也決定適當減免留產費用。魏宜豐布廠的工友也準備開會討論補助她的辦法。

在各方面熱情的關懷下，黃月友非常感激和興奮。她說：「如果早些解放，我的女兒怎會送給人呢。」

黃月友和她的三個嬰兒

四國外長會議閉幕日 柏林二十萬人示威
擁護蘇聯代表在會上建議
要求撤退佔領軍廢除軍事條約

【新華社北京十九日電】據塔斯社柏林十八日訊：二月十八日，柏林二十萬勞動人民在柏林民主區舉行了盛大的示威，表示熱烈擁護蘇聯代表團在四國外長會議上所提出的建議，並表示德國愛國者有決心不屈不撓地為爭取建立一個統一、民主、獨立和愛好和平的德國而鬥爭的意志。

示威者在菩提樹下街集會，高舉着德意志民主共和國的國旗和寫着標語的橫旗，他們要求與統一、民主的德國締結和約，要求立刻撤退佔領軍，要求廢除波恩和巴黎軍事條約，建立歐洲集體安全體系等。

在菩提樹下街胡包特大學門前，舉行了一個羣衆大會。大會主席團包括人民議院主席約·狄克曼、以奧·格羅提渥為首的政府首長，德國統一社會黨中央委員會第一書記瓦·烏布利希，大柏林市長弗·艾伯特及各民主黨派和羣衆組織的代表。

在會上演說的有：自由德國工會聯合會常務委員會主席赫·瓦恩克，德意志民主共和國副總理、基督教民主聯盟主席奧·努舍克和自由民主黨總書記赫·泰什納。他們都強調指出：蘇聯代表團在柏林四國外長會議上提出的建議，指出了通向緩和國際緊張局勢、和平解決德國問題及保證歐洲安全的道路。他們譴責西方國家代表拒絕蘇聯所提出的完全符合於德國人民民族利益的建設性建議，而主張使西德軍國主義復活和進行戰爭準備的態度。

瓦恩克號召德國人民打破西德當局和右翼工會領袖對蘇聯建議所發動的挑撥性的「沉默抵制」，堅決地保衛他們的民族利益，支持蘇聯代表團在柏林會議上提出的建議。努舍克在發言中強調指出：英國外交大臣艾登在柏林外長會議上所提出的計劃意味着戰爭，而莫洛托夫的建議意味着和平；艾登計劃加深了德國的分裂，而莫洛托夫的建議指出了走向建立一個統一、民主、獨立和愛好和平的德國的道路。在大會以後，示威者走過菩提樹下街的蘇聯大使館，他們高呼：「偉大的蘇聯萬歲」！「德蘇友誼萬歲」！

【新華社北京廿日電】據塔斯社柏林訊：十八日晚，在西柏林的一些區，如新科隆區（美佔區）、克羅埃次堡區（美佔區）、蒂爾加登區（英佔區）和韋定區（法佔區），許多勞動人民舉行了大遊行。遊行者抗議西柏林當局和右翼工會領袖對蘇聯在柏林外長會議上的建議所發動的挑撥性的「沉默抵制」。

這次遊行真正表達了西柏林勞動人民的願望，遊行者中有許多是失業者。他們要求締結對德和約，要求在民主基礎上恢復德國的統一。他們堅決反對波恩與巴黎條約，反對西德和西柏林軍國主義化。西柏林當局派出大隊警察來對付遊行的勞動人民。斯圖姆的警察用橡皮棒毆打德國愛國者，老弱和婦女也不例外。警察並逮捕了許多參加遊行的人。

大國會談解決印度支那問題
法多數政黨領袖表歡迎
稱為柏林會議重要成就之一

【路透社巴黎廿日電】法國政治領袖們二十日歡迎尋求印度支那和平的決定。法國社會黨總書記穆萊說，他一貫地深信，有舉行有新中國參加的五大國會議的必要。人民共和黨領袖弗洛里特說，舉行日內瓦會議的決定，是柏林會議的肯定結果之一。國民議會中獨立農民派外交專家巴雷斯基說，印度支那停戰是最重要的任務，而柏林會議以承認這一事實的調子宣佈結束，這是「世界外交前途一種愉快的預兆」。急進黨外交問題專家佛雷說，法國必須通過五大國會議解決印度支那戰爭。「因為中國在亞洲問題中佔中心地位，如果中國不參加，會議就會成為可笑的了。」

【合衆社紐約廿日電】「每日鏡報」二十日發表社論說，美國國務卿杜勒斯是被迫而接受在日內瓦舉行遠東會議的。又說：「這個會議是能夠促進遠東和平的。」

【新華社北京十九日電】據塔斯社莫斯科十七日訊：阿·列昂節夫在「紅星報」撰文評論印度支那問題說：美國和法國報紙近來竭力想造成一種印象，使人覺得西方外交官正在柏林會議上謀取亞洲「具體問題」——包括印度支那問題在內——的和平解決。但是大家知道，西方國家代表團一直到最近還在極端頑固地反對召開有中華人民共和國參加的五大國會議的建議。事實說明，西方國家企圖儘可能地延緩印度支那問題的和平解決。許多事實說明，美國完全不是把希望寄托在和平上，而是寄托於「軍事勝利」，即擴大並加緊進行印度支那戰爭。西方國家目前在印度支那採取的實際措施就是確鑿的證據。法國國防部長普利文和美、法、英三國的許多高級將領幾天前到達了那裏。他們現在在接連不斷地開會研究如何加緊進行印度支那戰爭問題。作者引用了許多事例證明美國在設法擴大印度支那戰爭，並指出：外國報紙認為，目前美、英、法在南海的聯合海軍演習與美國在印度支那的軍事措施有直接的關係。

文章說：在朝鮮停戰後，全世界都希望印度支那戰爭也會結束。但是，堅決要繼續並擴大印度支那戰爭的華盛頓當權人士阻撓印度支那問題的和平解決。和平解決也受到法國統治集團的阻撓。他們由於在政治上和經濟上與美國有聯系，希望繼續進行這種「骯髒戰爭」。所有這一切都說明，反動報紙所謂西方國家正在為「和平解決亞洲問題」而努力的虛構說法到底有多少價值。

文章強調說：蘇聯的建議提供了為全世界人民的利益解決許多迫切的國際問題的真正可能性。特別是這些建議為解決遠東爭端，主要是印度支那爭端鋪平了道路。

美直接干涉越戰益露骨
史塔生找保大斟盤
揚言要擴大對保大、寮國、高棉「援助」

【法新社西貢廿日電】美國海外活動署署長史塔生廿日對這裏的新聞記者說：他認為從軍事的觀點說：美國「援助」印度支那已足夠使法國總司令納瓦爾將軍達到他的勝利目的。

十九日下午抵達這裏的史塔生說：他來印度支那和法聯邦國家商討擴大美國對保大越南、寮國和高棉的經濟和社會「援助」。

他定於廿日早上飛百靈邦和高棉政府會談，然後於廿日下午飛茶叻去看保大。然後定於廿一日啓程赴馬尼拉。

史塔生在答覆問題時說：和法國國防部長普利文的會談並非他的預定計劃，但他高興和現在印度支那的法國國防部長會見。

【合衆社河內十九日電】法國國防部長普利文十九日晚說，法蘭西聯邦軍在對越南人民作戰中，美援是「不可少的」。「法國和印度支那三個聯邦不能單獨負起世界這一部份對共產主義作戰的重擔。」

【法新社西貢廿日電】一個南朝鮮的代表團廿日抵達這裏，攜有南朝鮮派兵兩師參加印度支那的建議，並攜有使印度支那三聯邦加入「亞洲反共同盟」的計劃。法國駐印度支那高級專員德讓最近曾通過報紙公開拒絕南朝鮮的建議。南朝鮮代表團由崔德新率領。他們將和法國駐印度支那司令納瓦爾、及保大越南軍參謀長阮文興等會商。

奠邊府法軍續出犯
二被人民軍擊退
美方報道美機支援奠邊府情形
空投武器仍不能改善法軍窘境

【新華社北京十九日電】據越南通訊社十八日訊：越南人民軍再度擊退從被圍困的孤立據點奠邊府出犯的敵軍。

二月十五日，奠邊府的敵軍一個歐非營在飛機和大砲的掩護下向奠邊府東北的由越南人民軍少數部隊據守的六七四高地發動攻擊。戰鬥從上午七時繼續到十時半，這營敵軍一共進攻了五次，然而每一次都被越南人民軍擊退了。越南人民軍共斃、傷敵軍五十多名。

在這以前，奠邊府的一連敵軍曾於二月五日在坦克的配合下，向奠邊府以北進犯，遭到由人民軍五個戰士組成的一個偵察小組的截擊。激烈的戰鬥從上午九時一直持續到下午五時，這連敵軍未能前進一步，只得在遭受被擊斃二十名的損失後，退回老巢。

這五個人民軍戰士已榮獲越南人民軍總司令部授給的軍功章。

【新華社北京廿日電】被越南人民軍圍困在奠邊府的法國侵略軍，最近得到大量美國武器支援，曾多次企圖向外擴大陣地，但每次都遭到越南人民軍的痛擊，狼狽縮回去。

「美國新聞與世界報道」二月十二日刊載的一篇西貢通訊寫道，「在印度支那境內，不管你到那裏，你都會看到生動的跡象，顯示美國在這一戰爭中正在承擔着不斷增多的任務。」奠邊府就是一個典型的例子：「每天都有將近一百架的美國DC三型運貨機降落在那個位於共方迫擊砲射程以內的、岌岌可危的飛機場上。這些飛機帶去二百噸到三百噸的供應品。此外，還有三十架巨大的、飛起來慢吞吞的C一一九型運輸機每天早晨在奠邊府上空低掠下來，用降落傘投下另外一百到一百五十噸的貨物。所有這些運輸機都是美國贈送的。當你走到奠邊府的周圍時，你就會看到數十門美國迫擊砲，在砲的旁邊還堆積着成籍的美國砲彈。所有的大砲——一百零五公厘及一百五十五公厘口徑——都是美國的。並且，所有那些空運來的、供這些大砲使用的彈藥，也都是從美國來的。甚至在那裏還有一些美國的坦克，這些坦克是拆成零件後空運來的，然後在這與外界隔離的奠邊府防禦圈內重新裝配起來。」

但是，美國所誇耀的這些軍火和武器援助，並不能改善法國侵略軍的命運。據合衆社河內電引法軍司令部消息透露，大批法軍在十五日從奠邊府機場向東北出犯。越南人民軍「先讓進攻的部隊爬上密林叢叢的山坡，等到幾乎抵達山頂……後，即用機槍掃射，並放出重迫擊砲火和手榴彈」。出犯的法軍在越南人民軍這種「可怕的火力」的迎擊下，在「遭到大量傷亡後就撤退下來」。接着，法軍又冒險發動第二次攻擊，「但發現共軍陣地仍很堅固」，戰鬥數小時後，「即被打回」。合衆社說，「上週守奠邊府的法軍，在這個方向（東北方向）也進行了四次戰鬥，都同樣遭到挫敗。」

越人民軍奇襲 法軍運輸部隊

【新華社北京十九日電】越南人民軍到處襲擊法軍的運輸線，四日在紅河上截擊由南定開往河內的由砲艇和汽艇共二十艘組成的一隊敵軍運輸船隊。人民軍擊沉敵軍汽艇三艘，焚毀砲艇兩艘，並擊傷砲艇和汽艇若干艘，殲滅了一個多歐非營。敵軍被迫退到興安城。

在這以前，越南人民軍地方部隊在一月三十一日在海陽省南十二公里金城攻擊敵軍火車一列，擊毀車廂十二節，擊斃敵軍三百多名，並擊傷敵軍六百名，其中絕大部分是歐非軍，其中包括一個少校和三個上尉。同一天，廣安省的人民軍地方部隊在第十八號公路上截擊一支敵軍運輸車隊，擊斃敵軍八十五名，俘敵十四名。

日本貪污案引起政潮
日社會黨彈劾吉田
工人發動示威要求吉田辭職

【法新社東京廿日電】日本反對黨和工會在全國發動示威，要求首相吉田辭職，並指摘他的閣員們與貪污案有關。

據悉，吉田正在考慮於五月間議會討論現行施政計劃立法之後，即行辭職並解散國會。

反對派指摘的是：關於處理某大金融機構的破產，及（編者按：指「保全經濟會」）造船貸款貪污案等，全體閣員都有案涉在內。

內閣官房長官福永健司說：並未考慮調整政府人事。日本副首相緒方竹虎匆匆忙忙跑到吉田的郊外別墅和吉田作了九十分鐘的會商之後說：目前還不能做出重要的決定。

【路透社東京廿日電】一日本政府官員廿日說：雖然閣員們受到指摘，謂與賄賂案有關，吉田茂仍然擬「坐定不走」。賄賂案已僵化了國會正常的議事程序，並使政界人士於狼狽境地。

【合衆社東京廿日電】有個名叫森若的「神秘人物」，於廿日申稱有證據證明高級政治人物牽涉及造船貸款貪污案。他於十九日拒絕向衆議院預算委員會透露詳情，他只是說已經備貪污調查報告致該委員會的主席田中庄司（自由黨）。他對衆議院委員會說，他獲得情報：在預測分配造船貸款期內，若干重要航運公司及私營銀行會特別豪華地招待政界人物，他暗示高級政治和政府人物可能涉及貪污，但他不能公開他的情報。

同時，今天人們的注意力已轉到衆議院議員會方面去。自由黨國會議員有田二郎將在該委員會為他的被控訴而辯護，因他被控要求向運輸省官房長官壺井支爾行賄。總務委員會非等到下星期檢察官請求暫止國會特權時，預料不致採取行動。（如檢察官請求暫止委員特權，即可逮捕有田。）

同時，左派社會黨於十九日採取步驟，對吉田和自由黨提出一個起訴法案，控訴他們從造船及航運公司和銀行三方面非法接受政治獻贈。這是社會黨左派推翻吉田政府的一個新動議。

前線法軍不斷潰敗 後方官員封鎖新聞
西貢法軍新聞檢查部傷透腦筋

【本報訊】新華社北京十九日電：法國侵略軍在越南和寮國前線不斷潰敗，法國侵略者正在封鎖新聞，掩蓋敗績。

據合衆社西貢消息說，「對於採訪為期已七年的印度支那戰爭消息的新聞記者們來說，在這個緊張的城市（西貢）裏的最緊張的地方是西貢中央郵政局大樓中的一個小小的辦公室——法國軍事新聞檢查總部。」

「那個打出電訊的打字機的響聲的，是記者們和一絲不苟的法國軍官們進行爭辯的聲音，他們爭辯的是：……他們是否能把他們知道已經發生了的事情說成為事實，或者他們是否必須在事實前面加上『據相信』或『據軍界人士說』的字樣。」合衆社說：「檢查官的職務是删掉任何可能影響『軍隊的士氣和作戰秘密』的消息。」雖然「記者們很少想利用真正的軍事秘密」。合衆社說起來，「戰爭進行得不好，檢查官就小心翼翼起來，每個字都推敲，並且用紅鉛筆删當。」

寮北法軍芒塞機場
遭寮國解放軍砲擊
兩架飛機被砲火擊燬

【新華社北京十九日電】據越南通訊社寮國十七日訊：二月十三日，法國空軍以許多架次的飛行在芒塞上空投下援兵、糧食和有刺鐵絲網。芒塞是位於寮國北部琅勃剌邦以北一百公里的一個法軍據點，現在已被寮國人民解放軍包圍。下午五時，若干法機在芒塞機場降落。寮國人民解放軍立即開火射擊，擊毀諾科仙式飛機一架，並擊毀企圖起飛逃跑的法國偵察機一架。同時，寮國人民解放軍擊翻了一輛御入機場打算搶救被擊毀的飛機的敵軍運輸車，又擊斃、傷機場上的敵軍若干名。機場上其餘的敵軍倉皇逃竄；飛到機場來援救的三架敵軍戰鬥轟炸機也被寮國人民解放軍的高射砲火趕走。

印度支那局勢成首要問題
法國議會移轉目標
歐洲軍條約將擱置
巴黎羣衆集會反對批准軍約

【合衆社巴黎十九日電】由於法國的注意力又集中於四月間的印度支那的和平談判，法國上院對歐洲防務集團問題的決定停止討論的可能性，十九日晚已是露出來了。上院的決定已使人等待很久了。

疲於戰爭的法國，已有把印度支那問題放在一切問題之先的傾向，這種傾向已因為納瓦爾承認在兩年內不可能對越南人民軍取得決定性的勝利後更不可收拾了。據越來越多的意見，認為唯有談判才是解決的辦法。那麼，在印度支那談判之後，法國才能決定歐洲政策。

【新華社北京十九日電】塔斯社巴黎訊：十六日傍晚，巴黎許多區都舉行了羣衆集會，反對批准巴黎條約。塞納省的和平委員會報告了為要求緩和國際緊張局勢及和平解決德國問題的請願書徵集簽名工作的成績。在塞納省，已有一百多萬人表示反對「歐洲軍」，其中包括塞納省五十七名國民議會議員中的四十名、共和國參議院二十名議員中的十五名、四十三名市長和二十八名市政委員會委員。

美巴軍約威脅亞洲和平
亞洲人民一致反對
巴基斯坦人號召保衛國家獨立
印舉國一致認為軍約威脅印度

【新華社北京十九日電】反對美國策劃美巴軍事條約的運動，這幾個月來在亞洲各國廣泛展開。

美國要把巴基斯坦變為戰爭基地的陰謀，首先受到巴基斯坦人民的強烈反對。巴基斯坦共產黨代理總書記阿富查爾在去年十二月間發表的聲明中指出：美國企圖通過美巴軍事條約來把巴基斯坦變為戰爭基地，並把巴基斯坦士兵當作砲灰，以實現它的「用亞洲人打亞洲人」的政策。聲明號召巴基斯坦一切愛國和愛好自由的人士，組成一個統一陣線，反對美巴軍事條約。

反對美國把巴基斯坦拖入侵略戰爭的抗議運動，正在巴基斯坦各階層民衆中日益高漲起來。賈納人民回教聯盟、自由巴基斯坦黨、信德省農民委員會、全巴基斯坦和平委員會、信德省工會委員會和巴基斯坦銀行職員聯合會在去年十二月發表了反對接受美國軍事「援助」的聯合聲明，號召巴基斯坦人民組織起來保衛國家的自由和獨立。巴基斯坦的學生、青年、婦女和進步作家的全國性組織，也都紛紛發表了聲明，號召巴基斯坦人民響應巴基斯坦和平委員會的號召。東巴基斯坦在今年元旦舉行了「保衛和平與獨立日」。許多城市和鄉村，都舉行了羣衆集會，強烈抗議美巴軍事條約。在西巴基斯坦，信德省人民陣線通過了譴責美國侵略陰謀的決議，西北省政治工作者也發起了反對美巴軍事條約的簽名運動。

在與巴基斯坦毗鄰的印度，全國各地各階層人民都在今年一月十四日舉行了「反對美巴軍事條約日」。這是印度反對美巴軍事條約運動的新的高潮。全印和平理事會指出：美巴軍事條約是「美國政府奪取世界霸權計劃」的一部分，美國「存心要利用這個條約來使印巴之間的緊張局勢惡化，從而取得對這兩個國家的支配權。」印度共產黨總書記高士在表示完全支持「反對美巴軍事條約日」的聲明中指出：「美帝國主義不顧亞洲許多政府的反對，也不顧巴基斯坦的民主公衆與論的反對，堅持執行它的計劃……這就日益需要進一步加強並擴大反對美國這種行動的運動，爭取各階層人士參加，同時，並加強與巴基斯坦人民的友誼團結。」印度國大黨第五十九屆年會對美國給予巴基斯坦軍事「援助」也表示嚴重關切。印度總理尼赫魯指出：美國給予巴基斯坦的軍事「援助」是對印度的嚴重的威脅。印度教各派別的代表一萬人曾在阿拉哈巴德城附近的恆河岸邊舉行大會，宣誓要激烈反對威脅印度人民的美巴軍事條約，並呼籲巴基斯坦人民不要容許別人把他們變成砲灰。印度全國青年和學生廣泛響應「全印學生聯合會」的號召，在一月二十二日舉行了「反對美巴軍事條約抗議日」。印度全國婦女聯合會在致巴基斯坦婦女的公開信中，保證印度婦女堅決支持巴基斯坦婦女反對美國侵略而鬥爭。印度婦女也非常希望在和平的環境中撫養她們的子女。印度全國各地，從東部的加爾各答到西部的孟買，從南部的馬德拉斯到北部的東旁遮普省，都舉行了反對美國在印度的兩側建立戰爭溫床的示威遊行和羣衆大會。單是東旁遮普省盧德希那一月八日舉行的示威遊行就有一萬多人自動參加。

在尼泊爾，民族國大黨、國家民主黨和人民會等黨派的領袖，都對策劃中的美巴軍事條約深表憂慮。尼泊爾首相柯伊拉臘也認為美巴軍事條約會使亞洲的局勢複雜起來，並將導致不幸的後果。

美國策劃美巴軍事條約的陰謀同樣在緬甸、印度尼西亞等東南亞國家引起了強烈的抗議。緬甸的報紙不斷揭露美國的陰謀。「錫蘭觀察家報」認為美巴軍事條約是「目前最令人不安的消息」。緬甸保衛世界和平委員會也指斥了美國在巴基斯坦策劃軍事基地的侵略勾當。「仰光新報」發表社論說：「傳說中的美巴軍事同盟不能不使緬甸人感到不安。」印度尼西亞的輿論也廣泛斥責美巴軍事條約。「獨立報」寫道：「美國（對巴基斯坦）的軍事援助對太平洋沿岸的亞洲國家——包括印尼在內——的安全是一種威脅。」

由於美國策劃的美巴軍事條約也是它拼湊中東侵略集團的計劃的一部分，因此，它也受到近中東各國的公衆輿論和若干政府領袖的強烈反對。

阿富汗首相穆罕默德·達烏德汗在去年年底指出：照他看來，美國對巴基斯坦的軍事「援助」是對和平與阿富汗的安全的嚴重威脅。阿富汗「友誼報」指出：美國和巴基斯坦「每向締結軍事條約走一步，都要引起亞洲各國人民的抗議」。埃及總統納吉布認為美巴軍事條約是對阿拉伯國家的一種敵對行為。伊拉克國家民主黨領袖查大吉在抨擊美國拼湊中東侵略集團的計劃時指出：美國企圖「依靠巴基斯坦和土耳其來強迫阿拉伯國家接受那個計劃」。阿拉伯人民將繼續強烈反對這種帝國主義的陰謀」。

由於美國策劃的美巴軍事條約已對亞洲和平造成新的威脅，中國和蘇聯的人民，已對美巴軍事談判表示了應有的關切；同時，全世界愛好和平的人民，也正在給予高漲中的亞洲各國反對美巴軍事條約的鬥爭運動以有力的支持。

美國政府策劃美巴軍事條約的陰謀，在亞洲各國引起了規模空前廣泛的強烈反對，這說明了堅持侵略政策的美國統治集團正在亞洲日趨孤立。

美與巴基斯坦訂軍事條約
是組中東集團計劃一部分
企圖通過巴土兩國壓迫阿拉伯國家參加

英國海外貿易 遭受西德威脅

【路透社格拉斯哥十九日電】英國財政大臣巴特勒十九日在這裏說，德國（指西德，下同）的恢復使英國的貿易受到許多年來最嚴重的競爭。英國必須提高自己的生產、效能、競爭力量，以應付來自美國和德國的挑戰。

土巴政府正式宣佈
兩國商訂軍事協定
華府官員透露協定具有侵略性
美即以大量軍火供應巴基斯坦

【路透社新德里廿日電】土耳其和巴基斯坦政府十九日在一個五十字的公報上說：他們同意研究「在政治、經濟和文化方面以及加強和平和安全……各方面建立更密切友好合作的方法。」

印度外交部一高級官員廿日對此發出暗示稱：土耳其和巴基斯坦的更密切合作的計劃，是與擬議中的美國援助巴基斯坦相關聯的。

他說：「據我們所知，這個公約和美國軍援巴基斯坦的整個問題，是不可能無關係的。」

「看來，（巴基斯坦）和土耳其簽訂的協定，的確完全是同一性質的事。」

像新德里其他官方人士一樣，他謝絕詳細評論十九日在喀喇蚩和安哥拉兩地同時宣佈的建議。

【合衆社華盛頓廿日電】美官方人員二十日說，美國將迅速行動，以龐大的軍火援助巴基斯坦的計劃，充實新的土耳其——巴基斯坦「反共」協定。

預料美國總統艾森豪威爾將在下星期或十天內宣佈巴基斯坦合格接受美國「軍援」。同時，預料他也將宣佈製定一個以物資供應巴基斯坦的確定日期。

【路透社華盛頓十九日電】十九日在喀喇蚩宣佈的、土耳其和巴基斯坦之間聯合研究「加強安全與和平」的協議，開闢了美國和巴基斯坦在這裏完成軍事援助協定的道路。

美國決定予巴基斯坦「軍援」一事，料將在三月的第一星期宣佈。

技術援助落後國家
不得懷有侵略意圖
曼希科夫要求亞經會注意美行徑

【新華社北京十九日電】據塔斯社康提訊：聯合國亞洲與遠東經濟委員會十六日會議討論技術援助問題。蘇聯代表曼希科夫要求會議注意，「不能容許某些殖民國家，特別是美國，以給予技術援助來達到它們的軍事、戰略和政治目的。諸種技術援助違反了聯合國技術援助計劃的原則，而且不能創造發展落後國家國民經濟的正常條件。」

曼希科夫追述，蘇聯曾在各種會議和聯合國各機構中，積極參加擬訂給予技術援助的原則，並曾把四百萬盧布提供為聯合國技術援助基金，其中有五十萬盧布是白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國提供的，二十萬盧布是烏克蘭蘇維埃社會主義共和國提供的。他指出，波蘭和捷克斯洛伐克也分別撥了三十萬茲羅提（波幣）和五十萬克朗（捷幣）。

曼希科夫說：「希望從蘇聯得到援助的亞洲和遠東國家，應該把申請書交給聯合國技術援助局。……這樣，蘇聯就能根據聯合國的方針，按照通常給予的各種方式給予援助。」

曼希科夫說：「蘇聯準備研究亞洲和遠東國家提出的、在對這些國家有重大意義的問題上的技術援助的具體申請書。」與會者很注意曼希科夫的發言。

曼希科夫最後說：「蘇聯建議，給予落後國家各種方式的技術援助，應該有助於發展這些國家的民用工業和農業，並提高這些國家廣大階層人民的物質和文化水平。」他說，蘇聯的建議是符合亞洲和遠東國家的願望的。

新聞經緯

土耳其在美國搞中東集團的地位

以出產安哥拉羊毛聞名的土耳其，一向受美國華爾街大資本家的青睞。其原因並不是為了羊毛，而是因為一旦把土耳其成為美國的基地，經濟上就可以控制中東的油田，軍事上就有了進攻蘇聯的跳板。大家知道，土耳其西北和保加利亞及希臘接界，東北和蘇聯為鄰，東鄰是伊朗、伊拉克和敘利亞，並且控制黑海和地中海的門戶。

所以美國的「援外」，就從土耳其開始。一九四七年三月，杜魯門提出四億美元的「援助希土」法案。在一九四七到一九五一年期間，美國給土耳其的「軍援」達十億美元以上，土耳其就由美國軍官訓練軍隊，土國領土變成美國在地中海東岸的「陸上航空母艦」，海港供美海軍使用，美國發動侵朝戰爭，土耳其就派兵參加。

在美國拉攏之下，本來與大西洋毫無關係的土耳其，於一九五二年參加了大西洋公約，一九五三年初，土耳其又與希臘和南斯拉夫簽訂「巴爾幹公約」。美國是這樣地安排，使土耳其成為侵蘇基地。

美國企圖組織中東集團，也是以土耳其當主要工具。美國於一九五一年十月以美英法土四國的名義提出「中東司令部」的計劃，希望通過土耳其是回教國家的關係，對中東和阿拉伯國家進行威脅利誘，拉攏它們加入美國的侵略集團。但是，由於中東國家人民看穿了美國的一套陰謀，也看到土耳其在成為美國基地後人民生活悲慘情況，因此兩年多來，儘管土政府出力奔走，結果一事無成。

在這一形勢下，美國修改策略，趕緊拉攏巴基斯坦。最近以來，美國訪問巴基斯坦的使節絡繹不斷，巴基斯坦總督與拉姆·穆罕默德在去年年底以及巴外長查弗魯拉汗最近訪問中東，都和美國拼湊中東集團的新策略有關。

正當土總統拜亞爾訪問華盛頓之際，土巴雙方正式公佈進行締結軍事協定，一切跡象顯出，美國的新策略是首先促成土巴之間雙邊協定，這樣把中東各國夾在中間，再肆威脅利誘，以逐一訂雙邊協定的方式，實現其組成中東集團的夢想。同時，加緊促成美巴軍事協定，使巴基斯坦一身二任，西面威脅中東國家，東南則威脅以印度為主的其他亞洲國家。（新）

訊簡

▲東京訊：英國陸軍大臣約翰·斯列茲克定廿三日到東京，作為期兩週的遠東駐軍駐地的視察。

▲維也納訊：奧地利和捷克完成了貿易談判，規定每方交換價值一千二百二十八萬美元（約合四百二十八萬五千英鎊）的貨物。奧地利輸出主要為工業機器及設備，但也包括一些牛肉和蘋果。捷克向奧地利輸出的貨物則包括煤、糖、忽布（植物）、汽車和化學品。

▲華盛頓訊：聯合國軍遠東司令赫爾十八日說，他預料美日軍事援助協定將在他回到東京後立刻可以簽字。

▲東京訊：日本和意大利已延長了它們的貿易協定。該協定於去年年底滿期，已展期至今年六月底。

日船廠代蘇聯 承造船隻一批
總值達十億日元

【法新社東京十九日電】日本一家大造船公司和蘇聯在東京的貿易代表們十九日簽訂一項初步的合同，根據以貨易貨的基礎，向蘇聯輸出十一艘不同噸位的船隻。

如果這份初步合同獲得日本政府的批准，「日立造船公司」將建造一艘五千毛噸的貨船，四艘大約二百噸的拖船，和數艘大約三百三十毛噸的捕鯨船。

目前「日立造船公司」的代表正在和蘇聯貿易代表團進行磋商，以決定船隻的價格及和這些船隻交換的物資的數量。該公司一發言人估計，全部船隻約值十億日元。他說，該公司希望從蘇聯輸入鋅礦、鉻礦、石棉和木材。

目前「日立造船公司」已在修理蘇聯漁船，修理費共達五億五千萬日元。

【本報訊】路透社倫敦十六日電：這裏十九日正式宣佈，一月廿六日在這裏簽訂的英日英鎊支付協定，除非雙方同意展期，將於今年十二月三十一日滿期。

急賑會下月初結束
廿八截收捐款廿四派發衣物
共收二百餘萬尚存六萬多元

【本報訊】深水埗石硤尾六村火災急賑委員會成立至今已近兩個月，籌賑及發款等各項急賑工作已告一段落。現準備於下月十日全部結束，本月廿八日截止收各界捐款。該會徵募部昨天召開結束會議，宣告結束該部工作。會後黃伯芹宣稱擬於日內再召開一次全體委員大會，作爲急賑會的結束。

急賑會徵募部昨天下午三時在東華召開結束會議，出席者有黃伯芹、龍炳榮、李樹榮、黃石公、何智煌、陳君葆、余伯致等五十餘人，由何智煌報效全場茶點，會議首由急賑會主任委員黃伯芹致詞說：「本會成立了五十餘天，各界踴躍捐款捐物，成績不錯，現本會急賑工作已告一段落，特於今天徵募部結束會議中，向各界人士及各位委員致謝意。」隨又報告該部工作情形稱，自急賑會成立以來，通過該會的小販義賣共有八宗，包括有營房街小販、九龍城小販、跑馬地小販、港九菓菜行小販、及白欖雜、孖記等；港九各電影院義映共二十一宗；話劇義演共六宗，包括元宵節晚上在娛樂戲院舉行的香港電影工作者義演、青年會、西區街坊會、粵劇學院、春秋聯誼劇社、賢樂劇社等；粵劇紅伶大會串義演，此外，並有義唱三宗，義賽一宗，義舞（舞院）一宗，義影（攝影館）一宗，捐款兩宗。

「一元運動小組」主任莫榮眞報告，「一元運動」統計得款已在四萬元以上。

又：急賑會現存各界捐贈的衣物甚多，定於廿四日在界限街陸軍球場派發，因以前該會已在長沙灣球場派過兩次，而只在陸軍球場派過一次，是次發放衣物辦法，是一家四口以上者發毡一張，四口以下者發衣物一套。

該會昨天收到各界捐款一百二十三元，連前合共收到捐款二百零七萬二千五百九十五元三角七分。昨天補派災民第一次賑款一人，共派二十元；第二次賑款十七人，共派二百五十五元。該會連前共支出二百萬零三千九百八十三元九角一分，收支比對現存港幣六萬八千六百一十一元四角六分。

蔣幫匪徒擄人勒贖
分贓未妥兩匪落網
匪徒中有參議員及刑警隊長
割傅蔭耀耳朵的匪徒亦在內

【本報訊】澳門消息：去年五月五日，綁擄豆腐商傅德蔭幼子傅蔭標和中央酒店司理馮華次子馮奇德的匪徒，有兩人已被澳門警方緝獲。據說：被捕兩個疑匪中，有一個還是當日親手刀割傅蔭標的耳朵的。

這兩個疑匪，一個名叫馮佳，一個名叫鐘子劍，他們落網的經過，頗爲曲折。據他們被捕後供稱：他們的「頭兒」叫李×文，在國民黨統治時期曾做過縣刑警隊長，過去一向在清遠縣「發財」。大陸解放後，逃到澳門，藏有槍械，行蹤詭秘。據說：他自己的「伙計」在路上相見，也不打招呼。被捕的鐘子劍，據說是前國民黨粵北某縣的參議員。

據說：李×文綁擄傅蔭標和馮奇德的時候，夥徒有多人，馮佳是負責「看參」的，割傅蔭標的耳朵也是他。

據疑匪招供：匪徒在匪窟中，絕對禁止傅、馮說話，大便時，匪徒着以手勢代表說話；肚餓時，用手拍屁股示意；肚餓時拍肚，要吃飯舉起姆指，取水時舉起尾指，呼喚匪徒時舉起左手，完全不准說話，當割了傅蔭標的耳朵時，沒有止血藥品，只在紙裏取紙碎揩乾了血，匪窟裏各人的伙食都由鐘供給。傅、馮兩人大便，是由馮用一個阿華田的鐵罐給他們處理，用舊紙給兩人揩抹。

據說：匪首李×文在擄得馮、傅兩人之後，便把他們藏在飛能便臣街十八號臨時匪窟。傅、馮贖出後，李×文把錢分給匪徒們，馮佳本來該分得一萬六千元，可是李×文只給他六千元，扣起一萬元，並告訴馮佳如果一旦把錢花光了，可以刊登廣告，自然會叫人送錢來給他。

去年十二月間，馮佳錢已經花光，他跑到鴉片煙館吹烟，無意中走漏了消息，給警方線人知道了，於是他便被跟蹤。去年十二月二十日，他在某報登了下列廣告：「尋八：文妹：久別不見，我由南洋回埠，現欲返鄉無能，近日老鄉文對我說你的緊事，故即登報，請于祈速覆，比個地址通信，以便面談切要。我們通信處本澳賣淵第五街卅七號收陳交原名爲要。黃佳字。」

這廣告就是匪首李×文事前跟他約好要見面或要錢的暗號。啓事登出不久，馮佳便得到覆信，着他前往得勝馬路會見鐘子劍，最後，警方跟蹤很久，才在得勝馬路六十×號把他們捕獲。但主犯李×文卻仍在逃。

據說：這兩個被捕的疑匪，將於明天解法院審理。

按：這件擄人案發生於去年五月五日，上午九時，傅、馮兩人駕着汽車返學時給匪徒擄去了，藏在飛能便臣街十八號二樓匪徒臨時租用的匪窟。直到五月十九日，透過了傅、馮家長在報章上的廣告和花了二十萬元，才把兩人贖出來。事後，傅蔭耀還由他的母親何美仙偕同到日本去聘請醫生醫治兩隻給割了的耳朵。

強風訊號卸下 昨天氣溫回昇

【本報訊】香港天文台在前天（十九日）晚上七時懸出的強風訊號，已在昨晨四時十分卸下。

昨天氣溫比前天又略回昇，據天文台紀錄，昨天最高氣溫六十一度，最低五十四點二度。

天文台預測今日天氣如下：吹中和北風，早上有微雨，隨後轉晴。

幸獲救生還 兩少婦自殺

【本報訊】昨天有兩個少婦自殺：一個服安眠藥，一個投海，幸獲救。服安眠藥的名叫周××，二十四歲，家住九龍城衙前圍道某號A二樓，昨晨二時許，當她的丈夫發覺她吃了多量的安眠藥後，馬上親將她送進醫院洗胃。投海者名叫廖美瓊，廿五歲，昨晨她在干諾道中卜公碼頭跳海自殺，但當即被附近電船上中人救起。當時她身上有兩隻金戒指，一對金耳環和一個金手鐲，據說：廖美瓊跳海的原因，是因爲和家裏爭吵。

日本煤倉舊地皮 廿五日公開拍賣

【本報訊】本星期四（廿五日）下午三時，在畢打行內將公開拍賣一塊地皮。這塊地皮位於九龍旺角咀欣油街廣東道，面積約九萬五千三百二十五方呎，前爲一家日本洋行的煤倉，係港府日產管理官委託拍賣者。這塊地皮批期七十五年由一八九九年起算，期滿可續批七十五年。

押店朝奉 被控接贓

【本報訊】德付道中八十四號樓下大成押店的「朝奉」何松（二十七歲），因爲在收受一件押物時，有「知情接贓」的嫌疑，昨天被控訴於中央裁判署。法官准被告以二百五十元擔保外出，押候三天審訊。

本案所涉及的贓物，是一件歐籍婦人的外套，值一百五十元，但在大成押店只當得七元，而當東西的男子也報了不實的地址。

廣播

日間 十二時：報時；時代曲唱片，㊀錦繡年華、我沒有她，㊁飛粉蝶蝶、上花轎，㊂弈弈神州、空幽疑夢，㊃湖畔四拍、女神，㊄榴火紅。十二時卅分：天氣報告；特備國語廣播劇節目，「俠義紅顏」。一時：報時；「福音演講」。一時卅分：粵語新聞國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時：接播普慶戲院演出粵劇節目。

晚間 六時：國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：特備京曲節目，「烏龍院」。七時十五分：時代曲唱片，㊀月夜覓芳蹤、我知道我，㊁秋夜、小花。七時卅分：宗教節目。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；特別報告；粵語時代曲唱片，㊀斷腸天涯、魂斷藍橋，㊁平湖秋月。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：特備粵曲節目，㊀「忠」，㊁「孝」，㊂「節」，㊃「義」，㊄「信」。十一時十五分：潮州外江曲唱片，鼓曲（四段）。十二時卅分：天氣報告（完）。

專家評頭品足 狗王今天誕生
參展狗一百四十一隻

【本報訊】由香港狗會主辦的第六屆狗展會，昨天下午二時在跑馬地馬會開幕，並定今天上午十時擧行頒獎，選出「狗王」。今天即可誕生。狗展下午六時閉幕。狗展入場券收三元，小童收一元。

本屆參加展覽的名犬共有一百四十一頭，其中仍分爲獵狗、非獵狗、玩具狗、雜配狗四大類。昨天展出的只是非獵狗；今天展覽獵狗、玩具狗、雜配狗三種。

非獵狗的別號又叫做守門狗，意思是說，這種狗不宜於打獵，只宜於守門防盜。屬於非獵狗的狗種相當多，如一般人熟知的狼狗就是這一類，他如拳師狗、老虎狗、苦力狗（牧羊用）、大丹麥狗、鬆毛狗、奧地利狗等，也屬於非獵狗類。狗會將上列狗種分組進行競賽，先從同組類中選出最佳的一頭，然後再從許多最佳的狗中選出「狗王」。過去香港歷屆「狗王」就是這樣誕生出來的。

昨天狗展會開始之前，一頭頭參展的「名犬」，早就在自己的狗屋內任由人客參觀了。在狗兒之旁，還有狗主人陪伴着，準備隨時解答觀衆提出的有趣問題。如狗的「國籍」、狗的食量、養狗的費用等等。

昨天下午二時，狗展開幕時，狗會從英國特聘來港充評判的狗專家J．奧比利出場，同時宣佈狗競賽開始。據說狗專家評判一頭狗的優劣，主要在牠的毛色、軀幹、腳蹄等，而不在於牠是否會耍雜技，所以門外漢看來，眞是莫名其妙，但見J．奧比利對着參展的狗兒評頭品足一番，又叫狗主拖着狗兒跑一個圈，專家就從中選擇一組中最佳的狗。

除了狗賽之外，昨天又特別穿插一項軍犬表演節目。

這一屆狗展參展的狗隻比以往都大大減少了；一九四八年，共有二百四十七頭狗報名參展；一九四九年是二百三十六頭；一九五零年因瘋狗症盛行，停止舉辦；一九五一年又有二百零八頭狗參展；一九五二年是一百九十一頭；一九五三年是一百四十七頭；一九五四年則僅有一百四十一頭狗報名，其中六頭臨時缺席。從這裏也可以看出狗展一年不如一年了。

狗展會的一角

藏有狗骨數根 男子判監六月

【本報訊】有一個男子因被控藏有幾根狗骨之罪，結果被判入獄半年。該被告男子叫蔡南記，二十六歲，潮州人，住油甸山無門牌木屋，被控藏有狗骨之罪，他否認控罪，但據警方主控說：本月十八日上午十時，被告走進鄰居許文才的木屋，借地方燒水劏狗，可是給許拒絕了，當晚八時，被告含恨打了許文才一頓洩憤。許便向警方報告，警員到查後，在被告門前約兩碼遠的地方，拾得幾根狗骨，許文才昨天並指證：當日他曾目擊被告在天井用鐵鎚打死一條狗，後來動手宰劏。

主控方面還說：警員調查此案時，發現被告家裏還養有一條母狗和幾條小狗，是用一個大餅乾罐倒料來飼養的。法官問被告共吃過幾條狗，被告答道：「我始終未有劏過狗。」

中央裁判署法官梁永灝昨天宣判這宗案時，指出：犯這種罪的，最高的懲罰是罰款一千元和六個月的監禁。（本報記）

房客要求減租敗訴 乃因所住算係新樓
租務法庭昨宣判租務糾紛案一宗

【本報訊】未獲工務局批准在「官地」上所建的房屋，是不受「業主與住客條例」管制的。如三房客認爲業主或二房東敢責租，向租務法庭申請減租，是不會受到接納的。昨天租務法庭審理這樣的案子一宗，結果法官判二房東勝訴。

此案原告人是九龍城龍津道卅九號石屋的三房客黃潮寧，被告人係該號地下的包租人張泉。上址大租每月是八十元，但原告租了約一半的地方給被告，每月卻收九十元，因此原告要求減租。

據原告說：那間房子是一九五〇年東頭村大火後重建的，重建時利用舊牆腳加工建成，所以他說房子雖然是新的，可是利用舊牆腳加工建成該算是舊樓，應受「業主與住客條例」的管制，因此他要求減租。

另據二房東說：業主重建那房子時，從牆腳至屋頂全部都是新造的，故這房子應是新樓。至此，法官問他：「你說是新樓，有沒有入伙紙？」答：「沒有，因爲那裏是官地，蓋房子時，並未得到工務局的批准，因而沒有領得入伙紙。」

該二房東又說：這案子曾在九龍地方法院審過的，結果法官判定那是新樓，不受「業主與住客條例」管制，便判被告勝訴。

後來租務法庭的法官也根據九龍地方法院的判決，判被告勝訴，並對原告說：「如你不服判處，可向高院上訴」。

廣府幫和潮州幫

香港做「海面輪船小販」的可分二幫，一是潮州幫，一是廣府幫。潮州幫人數要多些，目前大約有二百多人，廣府幫較少些，只有一百多人。這兩幫人雖然都是「海面輪船小販」，但是做的生意卻有所不同，潮州幫專賣餅乾、牛奶、茶、生果、炒粉、麵之類。廣府幫專賣故衣、毛冷、洋遮、西裝、洋貨。彼此井水不犯河水，各得其所。廣府幫人數少但本錢比較雄厚些，潮州幫人數多，但本錢較單薄。

廣府幫的「海面輪船小販」又分兩種：一種是獨資經營的；一種是「傍住一個老細」，自己做「馬仔」。「老細」和「馬仔」之間存着半勞資關係，「老細」一般地說是已經「撈起」的「老行尊」，積存下有一些錢，於是自己就再也不用冒着風險去「開船」了，（就是帶貨上船）。做「老細」的出資本，買入一批貨，加工之後，定價交給「馬仔」，（有時是賒的）「馬仔」們拿了他的貨，上船去，賣多少錢他並不管。

本小利長的黃金時代

戰前，從一九三零年到一九三八年這段時間，雖然，危險還是一樣的；但是在「海面輪船小販」說來，卻是搵錢較容易的「黃金時代」，這是因爲那時經過香港到大陸各口岸去的輪船很多，而且每條船上都有很多的華僑搭客；這些搭客是他們的好主顧。據一個此行中人說：那時幾乎每星期都有一、二「水」船；像專走新加坡至汕頭、廈門一線的安順、安徽、安慶、盛陽（太古）等輪，專走小呂宋至廈門一線的芝瑪德、芝沙丹尼、芝利加拿、芝賀大爾輪（渣華），專走仰光、新加坡、廈門、汕頭一線的璧斯、璧坪（和豐公司）等輪，都印有「海面輪船小販」們的足跡。

輪船小販的滄桑
興盛、衰敗、沒落

那時，「海面輪船小販」這一行業，雖然風險很大，卻旺極一時，利潤也非常厚，幾乎是一本三利，有的竟達到一本四利，五利的；一套西裝，小販們從故衣攤買回來的價錢是三十元至五十元，經過「翻新」、「織補」、「裝熨」之後，拿到船上在暗淡的燈光下出售，便可賣二百元到二百二、三十元，那時所有的「海面輪船小販」都無一例外地闊綽起來。

水頭足，坐的士上茶樓

有一個這樣的例子，那時有一個綽號叫做「馬詩×」的，他住在中環，每天早晨要時地坐的士到西營盤「若芳」茶樓飲茶，他穿的襯衫，每濕了汗就丟掉，「水頭」之足，使許多小販們在今天談起來還是嚮往不已。

戰爭帶來了厄運

可是，曾幾何時，「黃金時代」已經過去了，一九三八年，第二次世界大戰的前夕，大局日趨緊張，有關方面和輪船公司對來往香港的船隻控制，檢查很嚴，船上經常有三隊人馬在輪週檢查，一隊是船上的大副二副以下職員，一隊是當時半官方組織上公司到船上檢查的，再一隊是當時半官方組織的「防奸團」。從那時起，「海面輪船小販」的生意便受到影響了，有些人仍然拚着生命做，有些人卻轉業做其他生意了，及至香港淪陷，這一行乾脆「散了水」。

禁運促使這一行業衰敗

戰後，從一九四六年到一九四八年，「海面輪船小販」這一行業又從復活到興旺，搵的人又多起來，然而這種「好光景」只是曇花一現，到了一九五一年，困難的日子又來了，禁運開始了，到大陸去的船隻減少了。而後，搭大洋輪船到大陸去的歸國華僑，絕大多數都在九龍登岸，乘火車經深圳入內地。即使在船上的時候，管制也很嚴格，於是，「海面輪船小販」這一行業就日益衰落。目前這一業在某種限度內，隸於「合法化」，港府發有一種「海面輪船小販」的牌照，牌照每張每年六十元，沒有牌照的是不能登船的。

改行，自殺，感慨，唏噓

據一個「行家」說：這幾年來，過去專走汕頭、廈門一帶的和豐、渣華、太古等輪船公司的大洋船，已經絕大部份改走他線，目前「海面輪船小販」多數都改跑日本船，利路更窄，有許多人已經再度改行做陸上故衣商販了，有的則淪爲乞丐，更有的鋌而走險，做起沒本錢的生意來，十分悽涼。一九五一年，就曾有一個綽號叫做「雞稽」的潮州人，因爲貧病交迫，處於絕境，結果自殺身死，遺下妻子和三個子女。兔死孤悲，許多同行的，現在說起來還不勝感慨，唏噓不已呢。（中）

爭產官司打八年 被告上訴昨駁回

【本報訊】一宗爭奪依私店業權糾紛了八年的案子，曾經高院民庭判決原告得直，獲得業權及損失賠償，但被告敗訴後不服原判，向高院合議庭上訴，經合議庭於本月十二日審訊還押後，昨天已宣判，判被告上訴理由不足，予以駁回，但對原判中所判賠償損失費三千元一節，則予以撤銷。

此案上訴人李仁（原案之被告）由沙洛克大律師代表，反對者爲沈一鳴（原案之原告）則由張與偉大律師代表。這間依私店是在灣仔天樂里×十四號地下。

社團動態

總商會聯歡大宴會 今天下午金陵擧行

【本報訊】中華總商會今天擧行同人春節遊藝聯歡大宴會，地點在金陵酒家。今天下午五時開始茶敘，八時半入席，遊藝節目則由五時開始至十一時止，內容包括有粵劇、雜技，與公餘樂社表演國術，並放映吳、陳在澳門比武的影片。

東莞同鄉廿三聯歡 大埔商會昨天開會

▲東莞同鄉會定廿三日下午七時在中國酒家擧行春節聯歡大會，又周錫年被推任該會會長，該會理監事同人定今天下午七時在大觀酒家設宴慶賀。

▲大埔商會昨天下午四時在會所擧行新理監事首次聯席會議，會後擧行新春同人聯歡宴會。

▲荃灣商會昨天下午二時在會內擧行新春同人聯歡大會，參加者達百餘人。

九龍華商昨開大會 省覽年結修改會章

▲九龍華商會昨晚六時在華商堂召開會員大會，到會有理事長羅超文、副理事長倪少傑、理監事余近卿、余伯玖、鄭命光、倪少強、顏福澤及會員等約四百人。會員大會中除由該會秘書處報告會務外，並省覽年結及修改會章，監事由五人增至七人，常務理事由九人增至十七人。會後並放映電影及敘餐。

▲沙頭角聯鄉會昨天下午三時，在會內擧行新職員就職典禮，同時擧行新春同人團拜。

社會不安定 紙業受影響
紙商昨聯歡談到業務

【本報訊】華南洋紙商會昨晚在金陵大酒家擧行春節同人聯歡，暨慶祝該會成立卅四週年紀念，參加者有會員共四百餘人，來賓有各國紙廠駐港代表、副華民政務司區煒森、中華總商會正副會長高卓雄、黃炳英、許屺毅、趙公普、還有名流唐賓南、仲偉等，該會理事長李文祺致詞，說到紙業的用途，他表示今年該行業務將比去年平穩。最後由該會副理事長馮錦聰致謝詞。

李文祺致詞中略謂：「紙類的用途，不論在什麼角落裏都是少不得的，中國人從前用竹簡記事，外國人從前也用石塊記事，後來我國漢代的蔡倫發明造紙的方法後，外國便仿效我國的做法，但過去我國工業的落後是無可諱言的，由於製造者的固步自封，而政府也沒有提倡和加以有力的保障，但只有僑資有人發明，使過去外國出品的紙類料駕乎我國之上。紙的用途，不但對人類有絕大幫助，而且關係於社會文化事業，如果社會上一天不安定，那紙業也受到相當影響。」

李文祺又說：「展望今年洋紙業務，將比去年穩定，因爲歐洲紙價激漲，無形使到本港紙價得一保障，本來，貿易的關鍵，買賣雙方的關係應該是互相維繫的，雙方應以公平待遇爲原則，今後仍盼望能做好與廠家的友誼。預祝今後的生意日加興隆。」

按摩院無牌 主持人被罰

【本報訊】九龍無牌按摩院，昨天就有兩個被破獲，院的主持人，被警方控訴於九龍裁判署，結果各被罰一千五百元或入獄六個月。

該案第一被告名蔡煥，五十二歲，是彌敦道×七一號三樓按摩院的主持人；第二被告名袁志明，五十六歲，是彌敦道×二一號二樓按摩院的主持人。據說他們曾犯同類案件多次。

海軍山上道友就擒
砲兵偷嘢被判罰款

香港小新聞

▲想發財者六人，在工務局廣場內一間石屋賭得面紅耳赤之際，突有警員破門而入，將他們捉將官裏去，結果均判罰款，每人破財五十洋。

▲男子甄油發，胃口好大，一下吞沒了朋友託他保管的啤酒瓶子二萬二千九百七十六個，事發後，他向法官解釋說：因爲生意不景，週轉不靈，才出此下策。結果鋃鐺入獄。

▲九龍倉五號橋，昨晨發生一幕血案，緝私員郭志聰突然被人砍了四刀，疑兇當場給抓住了。

▲兩個砲兵，一個偷了商店價值八元的人造寶石頸鍊一條，一個大鬧咖啡室，打碎幾塊玻璃，因此被判罰款，前者名叫威廉，後者名叫路域，都是二十三歲左右的小伙子。

▲過馬路要當心，男子李均偉昨天橫過彌敦道時，就給一輛巴士撞斷了右腳。

▲木匠盧鳴在鋸木時，一個不當心從高處跌下，頭破血流，送入醫院救治後，仍昏迷不醒。

▲大批警員於昨晨零時黑夜中包圍「海軍山」，原來發林裏有人設「狗竇式」煙窟販毒，正在吞雲吐霧的十多個「道友」，當堂就擒，垂頭喪氣的被解上囚車。車上還載有大批煙槍、煙燈、煙膏及帆布、草蓆枕頭等物品。

▲被緝私人員檢獲的一大批未完稅煙酒，因無人認領，新界屏山巡迴法庭判沒收。這一大批無稅煙酒都是在元朗和大欖涌等地方緝獲的。

魯籍男子 被控勒索

【本報訊】干諾道中九十五號三樓萬家春客寓內，本月十八日發生一宗男子勒索女人案。一個嫌疑男子昨天被警方解送中央裁判署審訊，法官命暫還押一週候審。

被告男子名孫彥旭，三十歲，山東人，被控向女子馬鳳珍恐嚇勒索款項三百元。

上海恒大新記紡織股份有限公司聲明產權
倘有買受或受押行爲應請注意啟事

一九四八年六月三日由本公司前總經理榮鴻元以本公司在港資金（本公司原擬以此資金在香港設立大新紗廠）用榮鴻元戶名買進新九龍牧場地段竹園邨十七號房屋一座計洋房一幢二樓上下共十八間大小牛棚六幢牛房改建房屋八間及餘屋數十間共佔地三十萬方呎（NEW KOWLOON DAIRY FARM LOT NO.17）

一九四九年一月二十七日由本公司前經理陳子馨（字天錫）以本公司在港資金簽陳衡名買進九龍荃灣德士古路基地一塊計八萬七千七百七十二方呎（TSUN WAN D.D.443 LOTS33,34,35 36,37,38,S.A.,39,S.A.,41S.B.,162R.P.,163R.P.,164 S.B.D.D.449 LOTS 1284 S.A.,1285S. A.,1287S. A.,1288,1289,1290,1291,1292 S.A.,1293 S.A.,1294 S.A.,1298 S.A.）

以上兩處房地產均屬本公司所有近聞有人未經本公司董事會同意企圖出賣爲特登報聲明倘有買受或受押上項房地產行爲非經上海本公司董事會負責人簽章不生效力特此啟事

上海恒大新記紡織股份有限公司董事會啟
公司地址 上海南京東路353弄1號605室

裝設家中・華貴非常

G.E.C. 電暖爐
英國通用電器有限公司
香港分行地址：遮打道皇后行 電話三一一三一

國泰 第十八天 每日四場 預售門票 放映
彩色名片 蘇聯雜技大會演（國語說明）
小花狗馬背上翻筋斗 兩隊狗仔比賽踢足球
籐網表演 凌空飛躍 鞦韆架上連翻筋斗
今天十時半映「人民之女」‧十二時半映「父之過」——明天十二時半映「太太有喜」

經濟版

貨物銷星稍見活躍
每水船載貨量平均約七八百噸
比較上月同期約增加三分之一
棉織品砂糖水泥雨傘雜貨等較大宗

【本報訊】馬來亞入口商向港買貨，在最近的兩週來比上月同期約增三分一。原因是新春補貨及轉口泰國的生意稍趨活動。

據星洲人士說：在最近兩週來，馬來亞線生意稍爲轉好，寄來的新訂貨單數量比上月同期要多三分之一左右。而在這時期內開往星洲的輪船，多的載貨千餘噸，少的也有三、五百噸，平均約七、八百噸，這一數量也是比前一個時期增加。

現在馬來亞入口商人向港購買的貨品，以棉織品、砂糖、水泥、雨傘、膠鞋、漆油、火柴及來自內地的食糧雜貨等比較多。

馬來亞的一般購買力並無增强的跡象，近日向港買貨有所增加，主要係由於下列的兩個原因：㈠當地的批發商及零售商在農曆年市銷疏了，新春以後照例要添補貨底；而且，批發商人拖欠入口商的來往賬項，已在年關結算時清理過，現在向入口商扯入貨物也較方便，所以入口商生意比較平日好些，也需要向港訂入新貨。㈡馬來亞與泰國接壤，向來由港輸往馬來亞的貨物中，有部份是轉銷到泰國去的。近月來，泰國對進口外匯放出比前鬆些，曼谷的市面也比前好了一點，所以轉銷泰國生意也比前好些。

又從目前草織品銷淡的情形看，仍未察覺到有增加跡象。據說現時是草織品外銷的淡季，澳洲商人來單訂購中國草織品不多，只在前一個時期買去了有色和純白的草織蓆席約六萬方呎。就貿易商的感覺，並不見得有甚麼增加。

籐器銷美續減
訂單愈來愈疏
鋁製傢具已搶去了部份銷場
銷途弱售價跌美商不敢多訂

【本報訊】籐器傢私外銷續見減少。近兩個月來，美商都沒有籐椅、籐床和籐桌等大件貨物的訂單寄到，原因是港製籐器在美國市場上的銷路，現在又已被鋁製傢具所搶去了！還種美製的鋁質傢具，據說價錢並不比港製籐器高，但就款式和耐用程度來說，都比港貨爲好。因此，美國入口商就不願來港添置新貨。自然，港製籐器年來在當地市場上的售價一再下跌，以及去年存下的貨物還有許多未能銷出，這更是造成新訂單減少寄來的一個原因。

據港府發表統計，去年港製籐器傢私輸美的數值，共達一千一百六十九萬元，即佔近各類貨品輸美總值（六千二百三十六萬元）的五分一。此間對美貿易商認爲：如果這類生意也被美國的鋁器製造商搶去，那末原已疏落的對美出口生意，今後就將會更形慘淡。

主要因爲訂單時斷時續，工資收入又隨着出口貨價的下降而減少，現時此間數千籐業工人的生活，已受到十分嚴重的威脅。據說，目下一個熟練工人每日所得的工資只爲四元，普通工人的收入更低至二、三元。

本來現在正是籐器外銷的旺季，外埠商人多在這個時候點收貨物，準備於夏、秋兩季銷出的，但從港製籐器傢私輸美的現況看來，生意已比往年減去不止一半了。

今天有一艘船開往美國，只載得籐籃、籐茶几等製品三百件，價值五萬元左右。因爲這類貨物的「水脚」很低，船公司的職員都說：「這種生意實在有也用神啦！」

和鹹頭魚類。但訂單的數值也不大，上二、三萬元一宗的並不多見，一般的都是每宗值二、三千元至六、七千元。因此，洋行方面多要待收到十份、八份訂單後，才轉託銀行開具信用證，以減少工作上的麻煩和節省開支。

籬竹轉英 近來漸增

【又訊】籬竹評港轉運倫敦漸增。月初由於春節休假影響，貨物付船曾經延擱了一個時期。

去年英商在港訂購中國籬竹頗多，正急需在現時趕貨付去以應英國補植季節期間的需要，近日開赴英國貨輪，已經載有籬竹付出。北歐國家現時還有小額的籬竹訂單付來，每張訂的幅額只限於一、二百包的居多。籬竹外銷，現時已入尾聲，今年旺季的來臨，將要等到八、九月。

售價下跌 手帕市淡

【本報訊】手帕市淡，部份售價下跌。南洋客已絕跡，手帕外銷已陷停頓，拖克男裝貨多已回跌一元，每打只按十三元五毫，十八寸炎度牌每打十五元五毫，椰樹牌每打十四元五毫。

港製下價印花手帕，市銷極靜，各零售商補充貨底甚爲零碎，每宗只得四、五打，市價亦略低，如港製印花女裝靚貨每打只成五元六、七毫，普通貨每打成四元五毫，下價貨每打約成三元五毫左右，均較前低四、五毫。

港商寄去貨樣 澳洲反應仍靜
月來向港訂貨不多

【本報訊】雖然澳洲政府決定自四月一日起進一步放寬輸入限制，但迄今爲止，香港、澳洲間的貿易還不見怎樣活動。就效果而言，香港去貨又要比澳洲來貨爲多。

據洋行消息：現時輸往澳洲的貨物，仍以籐籃、籐筐、草織籃花手袋等製成品較多，但因爲澳洲商人的購買額不大，每份訂單只值二、三千元，所以一家洋行每月所付出的貨物，平均只值二、三萬元左右。

港製的新式手套、陶瓷和文化衫等，新近陸續有些樣本寄到澳洲去，但現時尚未有大生意做成。

由港商向澳洲訂來的貨物，仍以奶粉、皮革、麵粉和牛油等佔數較多，此外還有些蔗絨

鮮蛋日到千件 大盤成價平穩

【本報訊】近來鮮蛋每天上市近千件，價錢平穩。

昨日上市的雞蛋約一千二百件，鴨蛋六百五十四件。由於銷路暢，價錢略昇，雞蛋每千隻比前約昇三元，如七百裝衡陽貨每千隻售一百三十五元，南昌貨一百四十三元。鴨蛋稍脫一元，如六百裝衡陽貨每千隻一百四十元，五百五裝南昌貨每千隻一百四十七元。

香信存疏價攀高
成價與日本冬菇拍平
黑棗市風聞來價改高亦扳昇

【本報訊】土產市在淡靜中，除了少數雜貨、豆子略有交投外，未聞有大宗成交。

北江香信做勢最穩扲。由於貨疏，昨天成價竟和日本OSK多菇拍平。某行昨天有一批提出開盤，結果以每擔九百元的高價賣出二十多箱，比之半月前每擔昇達七十元。

池頭鯪魚和左口魚均有貨到，但貨主要留待週一才正式開盤。據說鯪魚靚貨現在大概價每擔約一千四百元。

越南蝦米在疏渴聲中運到六十箱，結果上沙蝦挾高至每擔四百五十八元，中沙蝦每擔三百一十五元。

黑棗市風聞來途價改高，而前、昨兩天分別由天津、青島兩地到港的「湖南」輪和「大顯康」輪均無到貨，因此貨主提高至每擔一百八十元賣出十七包。

龍口粉絲等外級粉絲，企穩每擔二百一十元，成交五十包。從雪梨提出的泰興白果，以每擔一百二十元好價賣出五十件。

四週內由日本北海道運到的紅豆，花貨亦成每擔一百一十元，出二十噸。仰光紅豆粒子細而色澤暗，結果只成每擔三十六元。據說上述那批從日本運來的紅豆原是天津貨，現日方見港市價高，因此竄行回吐。

中東綠豆疲莫能興，昨市以每擔四十三元五毫的賤價成交二十噸，美國三號黃豆市亦弱，照洋行例交收的成交價是每擔五十四元，中烏豆則拆成六十四元。德存中、上梘花米，倉交貨以每擔五十一元的價格賣出二十噸。

杧果新上市 價錢不便宜

【本報訊】呂宋香杧開始上市，價錢較貴，零售每個起碼一元。零房所，存西堤，近來也陸續推出。新出的呂宋香杧，前數天已運到一批，數量約五十件，每件約有八、九十個，每件價七十五元左右。

據說，今年呂宋杧果上市已算遲了，往年約在農曆年底便可登場，但今年才剛剛運到不久，而且數量也少，估計不過數十件。據杧果商說：目前杧果的成本價每個差不多要一元，除去那些爛的，零售每個最少也要一元多，因此商人未敢放手訂購。現時只有少數果欄有售，大的每個一元五、六毫，小的也要一元一、二毫。在去年當時，每個僅售三、四毫，那時大概價每件也不過二、三十元。近來市上有些西堤上市，據說是來自非洲的，數量只有數百箱，價錢每箱二十元左右，零售一元四、五個。如船期無誤，今日將有一艘來自美國的「美參爹利」輪，載來西堤、蘋果等各一批。

盒咕紙存底轉薄
港商訂入百餘噸
柏油紙亦成盤四十噸

【本報訊】盒咕紙存底疏，紙商近日復訂入一些瑞典貨以作補充。瑞典廠方雖有柏油紙、盒咕紙新盤報來，但訂價不單依照公會價格，而且數量並不多。據一家洋行負責人說：昨天來有一百餘噸盒咕紙的訂額，每噸C.I.F.香港八十三英鎊五先令。瑞典柏油紙做成四十噸，每噸C.I.F.香港一百零一英鎊，每令伸合港幣八十四元。滿批貨分別在三、四、五月付船。

昨天南朝鮮客到部份雜紙，很有購意，經過一度斟盤，買去瑞典四十八磅靚白雞皮紙一千令，每令做價三十五元；二十五乘四十四白揸貝紙成四、五百令，以十三元五毫成交；奧國白有光紙每令以十一元四毫成交了八百令。

本地用家昨天亦落手，其中以工業用紙佔多數。荷蘭板紙成交五百噸，八號貨每噸做價五百四十元；四十八磅雞皮紙每令以三十一元成交一百令；三十四磅牛油紙成一百令，每令做價二十四元五毫；英國單面粉紙亦有一百令成交，每令成價八十八元。

九龍倉派息 每股定四元半 比去年少了

【本報訊】九龍倉有限公司的董事局昨日宣佈，去年該公司的股份利息定爲每份四元五毫（敢實）。在即將舉行的股東年會席上，他們將正式提出這一建議。

據去年九龍倉所開派的股息，即比一九五二年股息每份銀七元，現時所派的高出二元半。由此可見，一九五三年該公司的盈利，又已比一九五二年減少了。

上週九龍倉股票的買賣價，爲每份七十六元，但成交數量很少。

現址設在約行樓上的惠保打樁有限公司，曾於前日召開第十九屆股東年會，據該公司的負責人在席上宣佈，去年該公司所賺得的純利共達十六萬七千八百六十二元六毫四仙。他宣佈每股派息一元，並開派每份二毫的紅利股。

日貨進口放寬了
東非一家商行 取消英貨訂單
因日貨價錢比英貨平

【本報訊】據路透社十八日消息：東非毛里求士島的一家入口商行，現已向英國某陶器行取消了兩份訂單，原因是買家認爲：日本貨的價錢要遠比英國貨低。

據這家東非商行的負責人在信中寫道：「他們之所以取消訂單，是因爲（東非）政府新近已放寬日本瓷器的輸入限制。還些日本貨與比英國貨低廉百分之四十」。

又據路透社黃金口岸消息：黃金口岸卡拿地方的工商業部長頃已宣佈，本年將准許價值七百五十萬鎊的日本貨進口——即比去年多輸入五十萬鎊。他而且說：如果有所需要，政府還將考慮把這一進口貨額提高。

另據東京十八日消息：日本商人和經濟學者們對於新簽訂的英日貿易協定，是表示有懷疑和有顧慮的。日本官員估計，今年日貨輸往英聯邦國家的數值，將要比去年增加七、八成，但商人們却並沒有這樣樂觀。他們說：新協定只是一項計劃，就好比一[illegible]色的圖畫一樣。實際上，去年英國方面購買日貨的數額，就只及原計劃的六成七罷了。

由於蘭開夏紡織業的紛起抗議，有些日本棉織商已取消了一部份低價訂貨，因爲他們怕到日後英國商人會行動起來，採取一些不利於日本棉布輸出的措施。

洋裝商油 昨成三編

【本報訊】商油昨天又有買賣，洋裝貨成交

K金市疲穩 美元續微挺

【本報訊】週末K金疲穩，美元微挺。K金開市二四九．七五，收市二四九．九，最高二五〇．二二五，最低二四九．六二五。息價平算。場內交收六百四十兩，場外交收約三千餘兩。澳門金市開市二五九．五五，收市二五九．九五；最高二五九．九七五；最低二五九．八五。去息一毫八仙。K金收市退回開市價位，上落也不足一點。前日有一大批新金沖場，本來可加深市場的淡勢；但由於現貨還未鬆，場內外交收共三千餘兩，故使金市牛皮靠穩。

美國開市五八五．五，收市五八六；最高五八六．二五，最低五八五。美元開市五八三．二五，收市五八四．二五；最高五八四．五，最低五八三．八。交收五八萬七千美元。加息一元。金單開市五八五．五，收市五八四．七五；最高五八五．八五，最低五八三．三五。開盤比收盤最大波幅達一點多。主要原因是：加息大，底疏，大戶速賠吸進；美匯走高，故美元反趨續挺。

冬季應銷毛冷
港商訂入萬磅
訂價一般比較市價還高

【本報訊】新春期間，商人已開始訂冬季貨品了。兩天來約有一萬四千磅幼條毛冷訂貨成交。

近日洋行紛紛將各國、幼條毛冷新盤報來售。據說，各地廠家報來的訂盤，價格多比目前市價高，且去年積存下來的貨底相當多，致使商人訂貨特別謹慎。據悉每家商號落單，一種牌子只得五、六百磅，最多亦不過二千磅，總計一萬四千磅。

各貨新盤：英國三蜂牌幼條毛冷，訂價每磅C.I.F.香港爲十六元四毫，新貨分別在六、七月付船運港。至於其他訂盤，如蜂巢牌粗條毛冷每磅C.I.F.香港要十三元三毫；而目前市價只按十三元；搶花牌粗條毛冷每磅C.I.F.香港報九元多，而目前香港市價約成八元二毫；荷蘭雙羊頭牌幼條毛冷每磅C.I.F.香港十三元，市價僅按十二元九毫。

昨天毛冷大盤貨依然很靜，僅得本地廠家扯購一些下價條貨，每磅七元二、三毫。據說，這些是廠家用來織製游泳褲的。

更正：昨天本版刊登的羅東野味消息內：「雞的售價約每市斤「一元」，鴨價更便宜，每市斤還不到「一元」」的「一元」兩字，實均係兩元之誤。又前（十九）日本版刊登的日本水泥到二萬噸消息文題中的「噸」字，實爲「包」字之誤。均特此更正。

熱天用品葵織扇
星客買去數萬把
大葵扇亦續有去銷

【本報訊】熱天用的葵織扇，現時已是外銷旺季的開始。心形或橢圓形的葵織扇，價比原身的葵扇價格高。目前此間大宗的買價，每萬把約四千元。據說，還種葵織扇已開始經港轉銷星洲，從春假後到現在，一家商行已做出了三、四萬把。

大葵扇近來也有外銷，不過數量不多。正牌貨，每扎（二百把）大約要五十六元左右。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港幣元）

二月二十日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六．四〇	番茄	一斤	〇．五〇
豬肉	一斤	四．〇〇	菜心	一斤	〇．四〇
中雞	一斤	四．〇〇	黃芽白	一斤	〇．五〇
雞	一斤	二．六〇	齊仔	一斤	〇．四〇
鴨	一斤	三．〇〇	芥蘭	一斤	〇．五〇
中蝦	一斤	四．〇〇	白菜	一斤	〇．三五
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	二．二〇
花生油	一斤	一．八〇	鱭魚	一斤	一．八〇
油粘米	一斤	〇．九五	紅衫	一斤	一．六〇
麵粉	一斤	〇．八〇	黃花魚	一斤	一．八〇
雞蛋	十隻	一．五五	乾坡片魚	每擔	八．五〇
鴨蛋	十隻	一．六五	松柴	每擔	九．五〇

說明：鴨蛋四毫，鴨蛋、白菜、芥蘭、黃芽白均漲五仙。黃花魚、中蝦、鯇魚均跌二毫，雞蛋跌五仙。

新春過後談訂貨
今春的訂貨，只限於少數本地消費物品，有轉口貿易價值的商品則爲數甚微，這是過去少見的。事實上，有許多商人還是在長期停止活動之後，到現在才恢復訂入一點貨的。

·本報記者·

新春過後，有些商人已開始向外國進行訂貨了。雖然訂貨數額遠比不上往年，但部分行商的活動比前一陣頻繁，有些經過長期停止後現在亦恢復活動了，這卻是事實。

銀行押匯未見增加

據來自銀行方面的消息說：在過去半個月內開出信用證的貨物，以洋紙較爲大宗，價值數萬元一份的訂單也有。至於紙張種類，則包括有挪威、瑞典的新聞紙、奧國的有光紙、比利時的玻璃紙和美國的雜紙等。也有些開到歐、美去的信用證是訂購染料的，但數額很小，平均每宗只值一萬數千元。說到日本棉布的訂購額，則最多是每宗五、六千元，最少的只得一、二千元。

從過去半個月銀行進口押匯的業務情況看來，看不出商人訂貨數額有多大增加，自然，一般商號都在初五、初六以後才復市買貨，這也是造成銀行開出信用證不多的一個原因。從現時洋行方面的「接單」情形看來，也許可以看得淸楚些。

五金訂購約千噸

總括來說，在過去二十天內，以五金商的訂貨最較多，估計約有千噸左右。但所訂貨物只限於方、圓、扁、角鐵和鉛水喉等幾種建築材料；而且這一千噸貨物，還是分由二十多家商號訂入的。因此，每家商號實際只訂得三、四十噸，算不上什麼熱鬧。

夏季衣料中的薄紋、竹紗、尼龍布和薄紗，現在也有洋行紛紛送出新樣本了。西德薄絨和英國竹紗，最近且已運到一批，成本分每碼四、五元和每碼二元七毫。但鑒於去年疋頭市道欠佳，而目下一般人的購買力又如此低落，商人對訂貨的信心是並不大的。比方每碼要三十元以上的瑞士尼龍質薄紗，大公司都只敢訂入三數十碼，爲的就是怕這些「名貴貨」不易找到買客。再如澳洲薄紗，新近雖有些商人「落單」，但數值都只在二、三千元左右，與往昔的情形相差甚遠。

夏季貨品訂者疏

與訂購夏季衣料的情形很相近，電器行近日向洋行方面買入的電風扇，也只是每種花式佔三數把。爲了推銷新近運到的貨物，有些洋行已把批發價減低了，比方去年售三百元的英國名廠五十六吋吊扇，現在已降爲二百七十元。但一因去年存下的貨物仍多，二因現時距離夏季尚遠，日後市情如何實難預料，商人還是抱「穩打穩紮」態度的多，只略作補購就算了。

有人說：「一年之計在於春」，從春季向外訂貨的情形看來，是可以窺見商人在今後一年內的經營態度的。如果這種說法能夠成立，那末從現有的事實看來，就可知各業商人依然是取「守勢」，只求在淡局中「撐得住」，不至再蝕皮費，對賺錢一事，倒不致存有太大的希望。還要注意，今春的訂貨只限於少數本地消費物品，有轉口貿易價值的商品則爲數甚微，這情形是過去所少見的。深究起來，這當然與香港貿易地位的降落有關。事實上，有許多商人還是在長期停止活動之後，到現在才恢復訂入一點貨的。

洋行還要緊縮開支

春節前後，單是英文員會，即已增多了十多名失業會員——他們原先都是在洋行裏任職的。又有一家規模相當的出入口洋行，原擁有職員一百名以上，但現在只餘下五十多人。還有一些經營五金生意的洋行，在「開年」以後都未接過一張訂單。至於有點生意做的洋行，也只能在每萬元賺得四、五百元以至二、三百元的微利。這種情形，不獨反映了洋行生意的冷淡，而且也與各業商人減少訂貨直接有關。

理由很簡單，一方面是多種貨品被「管制」進出口，本地市場又很見狹窄，這使得商人不敢放手訂貨，從而就影響到洋行的業務。另一方面的情形是，洋行生意淡了，失業員工增多了，這亦反過來影響多種商品的銷路趨於減縮。只從這一點看來，已可見今春各業商人減少訂貨，並不是沒有原因的。

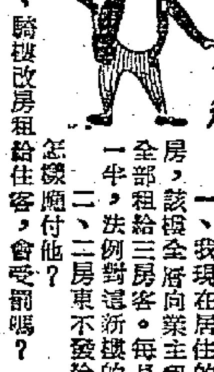
爭取多做生意的機會

既然商場各業間的關係是如此密切，而造成香港商場每下愈況的主因，又是由於「禁運」、「管制」等一連串人爲限制的設立，那末除非這些「壁障」都及早破除，否則整個商場就只有更壞下去，而難望復甦的。更使商人擔憂的是，美國與西歐諸國的經濟衰退，年來已或多或少直接間接地對香港發生了影響，如果香港還不趁早放開套在自己頸上的繩索，多爭取一點做生意的機會，以後的情形眞會教人不敢想像了！

服務版

房東收租不發租單 房客可以拒絕交租
騎樓改作房間不合規定

老香港信箱



在明客覆：

我是貴報的長期讀者，現在我有幾點疑問請代爲解答：

一、我現在居住的房子是在一九五〇年建築的樓房，該樓全層向業主租來大租是二百四十元，包租人全部租給三房客。每月可得租五百元，如此數目相差一半，法例對這新樓的超額租有限制嗎？

二、二房東不發給三房客的租單，三房客應該怎樣應付他？

三、騎樓改房租給住客，會受罰嗎？（李修）

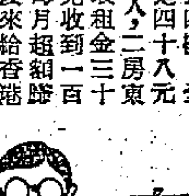
李修先生：

你說目前所住的樓宇，大租不過二百四十元，二房東把該樓全部租給三房客，每月可收租金五百元，賺租一半。你問法例對於這種超額收租有沒有限制？記得去年，九龍曾發生一件罕見的租務糾紛案子：砵崙街某號四樓，全層月租本來是四十八元的，共住四伙人，二房東依例只能收取租金三十九元，但他竟收到一百四十七元，每月超額賺租百餘元，後來給香港華民政務司租務調查處控告，法官判罰他一百五十元，另退還房客所付的超額租值一百零三元六角。這樣判處包租人「吃水」的案子，據說在香港尚係初見。不過，這是舊樓，舊樓可得租務條例保障。你所住的是新樓，新樓收租的，目前尚無超額可言，那就是說，新樓住客目前不受租務條例保障，你來看屋之時，當面言明租值，你認爲滿意才搬進去住的。

凡二房東收租，照例應發租單，不發租單，便是違例。如三房客交租時，不能依照規矩取回租單，大可拒絕交租，並應向華民政務司署租務調查處請求指導。某些不發租單的二房東，其目的在擺脫承租關係，可以隨時迫遷，爲避免這種危險，三房客應該依理向他收取租單。

騎樓改作房間使用，照香港衛生局規定，是不合規定的。（林答）

醫藥信箱



嬰兒面生硃砂痣 有何辦法能褪除

小兒現長四個月，出世時臉上生有硃砂痣，像花生米一樣大小，患處鮮紅，有很多紅絲筋向外伸展，周圍並有二小紅點。但在週前覺得患處稍變爲赤褐色，好像衰萎了些，紅絲筋開始隱蔽得多，約一、二天來，患處又變回鮮紅色。聞人言這紅痣是將會消散的，不知確否？近二天來，患處又變回鮮紅色，二小點也變淡紅色，紅絲筋也容易看得見，不過二小點還是一樣淡色。請給我解答如下問題爲感：

一、這樣硃砂痣會不會自行消散而痊愈？

二、如給他徹底醫療，有什麼好方法？（鍾流）

鍾流先生：

臉上生硃砂痣，患處鮮紅，有很多紅絲根，是皮膚血管腫，每因新生或血管擴張而起。血管腫以先天性爲最常見，但亦有在幼年時發生，主要有兩種：㈠單純血管腫：爲扁平斑點，而呈鮮紅色，或帶紅色。㈡海棉狀血管腫：是豌豆大或豌豆大以上形成隆起之腫塊。表面平滑或有凹凸。以上兩種腫瘍，通稱爲血管性母斑。常發部位爲顏面、頭部、軀幹四肢則少見。此兩種腫瘍，境界明諶，觸之非常柔軟，壓之變爲扁平，放手又恢復原狀。用玻片壓之則該部紅色消退，放手又恢復原色。不痛，不癢。

療法：單純性血管腫，常自然消褪。海棉狀血管腫，不能自然消

，再施以鐳照射。如發生在露出部，如顏面而有關美容者，可用鐳療法。如發生在被覆部位，可切除縫合。

華南醫學院第一醫院醫生　黃明一

介紹幾種素食品製法

經驗交流

春節已過，吃多了油膩的東西，也許肚子受不了。現在我來介紹幾種小巧的素食品，讓主婦們弄來給大家嘗嘗，如覺得有合意的，可以做出一兩味來試試看。

腐皮包　腐皮切成二寸丁方，綠豆芽、草菇、生薑等切細絲略炒，隨以腐皮包成長方小包，加醬煎至微黃上碟。

燒筍尖　多筍尖切長方形，置通風處吹一宿，炸後黃色，加上好豉油、白糖、豆粉作獻炒之，清爽可口。

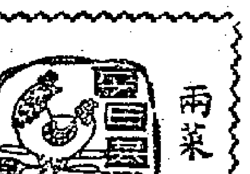
草菇豆腐　草菇二兩左右，洗淨砂，煎湯少許，加水豆腐六磚同煮數分鐘，再加白糖、豆粉、上好豉油，再滾便可。

窩炸茄　嫩茄去皮切四瓣，蘸麵粉炸至微黃，加入多菇草菇絲及適量水份，效至燶，加味打獻起鑊。

素燕窩　冬瓜十兩切粒，梘水醃透，出水浸乾擠爛，用上湯滾熟，打獻上碗，紅蘿撈面，食之香滑可口。

素小鴨　山藥作肥肉，薯泥作瘦肉，用腐皮包好成鴨形，炸成紅色便合，味至濃郁。（廖明）

兩菜一小碟・二元發餅



三星蛋　蛋，大家都吃得多，聽得多了，但有蛋名三星，你們還沒見過吧！好，以下所說的便是三星蛋。材料：皮蛋一只，鹹蛋一只，雞蛋一只。製法：皮蛋去殼切作小粒，鹹蛋去殼，亦將蛋黃切作小粒，雞蛋則與鹹蛋白攪勻，並入白糖少許，然後同混在一起，入炒之便是。

魚尾湯　材料：魚尾五兩，白菜半斤。製法：魚尾去鱗先在鑊略煎，至八成熟，然後白菜與水同下，煎湯一湯碗。

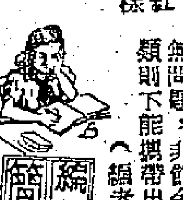
蒸梅菜心　材料：梅菜心二兩。製法：梅菜心洗淨切碎，以豬少許撈之，足油，下鑊蒸熟，爽脆可口。（小伙伕）

旅客攜金飾進口 數量是否有限制

嚴楨先生：

旅客返內地，攜帶自用金銀飾品，照人民海關規定：每人可攜帶金飾二市兩，銀飾四市兩；家屬偕行者可按人口計算，包括未成年者在內。在香港方面，攜帶金飾出口，如係金飾無問題，非飾金則不能攜帶出口。（編者）

編輯室簡覆



郵寄資料

洪富先生：

你的朋友需要報紙上的資料參考，你可以將他所需要的資料剪集起來用信封郵寄給他，這樣比寄報紙更方便，需要貼多少郵票，可隨時向郵局查詢。

新舊曆折算

余康先生：

己巳年農曆十一月二十二日，換算新曆合公元一九二九年十二月二十二日。是日爲冬至。

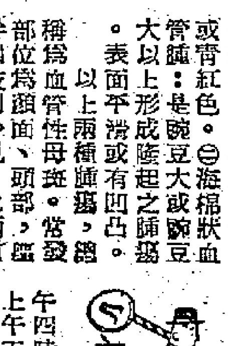
方承瑞先生：

壬午年農曆正月十九日，換算新曆合公元一九四二年三月五日。癸未年農曆八月二十日，換算新曆合公元一九四三年九月十九日。

徵求書刊

茲有讀者某君擬徵求學習雜誌第一卷合訂本一冊，願備價收購或交換書刊均可，如有願出讓者，請即列明條件，函由服務版轉洽。

廣州乘車至臨潼 車行三天可到達
客票價分軟席硬席兩種



交通問答

林鏡先生：

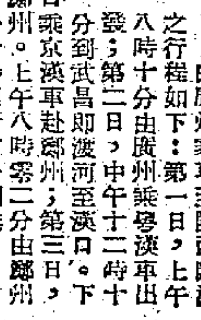
由廣州乘車至陝西臨潼之行程如下：第一日，上午八時十分由廣州乘粵漢車出發；第二日，中午十二時十分到武昌即渡河至漢口。下午四時零五分由漢口乘京漢車赴鄭州；第三日，上午五時四十分到鄭州。上午八時零二分由鄭州乘隴海車赴臨潼，下午十一時四十五分到達。

廣州至臨潼車票價：硬席人民幣二十三萬六千六百元，臥舖十萬零六千六百元；軟席人民幣三十八萬四千九百元，臥舖十六萬九千六百元。

廣州至臨潼車票及至漢口臥舖票，可向廣州鐵路車站定購。但漢口至鄭州臥車票，則須俟車行至漢口後向漢口車站洽購。

中國旅行社香港分社代答

小信箱



鄭啓微、春山、鄒仰周先生：請示通信地址，以便回信解答問題。

澳門李品之先生：你的問題請就近向南通銀行華僑服務部洽詢。

眼病防治常識
眼瞼緣炎與麥粒腫

眼瞼緣炎俗稱爛眼邊。麥粒腫俗稱眼挑針。這兩種眼病多生在身體虛弱、骯髒的兒童，以及時時愛用手揉眼不乾淨的人。

眼瞼緣炎，先是眼邊或內外眼角發紅、濕潤，眼睫毛常附着眼皮分泌物，或被眼眵所粘着，三五成束。患者自覺眼精疲勞，有異物感、灼熱、流淚、微痛、奇癢，因此患者不自覺得常會用手揉眼皮，遂再度引起細菌的傳染，在睫毛根部發生了膿胞，爛穿之後則附一層褐色痂皮，有時並且會發熱。如細菌侵入眼皮深部，就會發生瘡瘡，紅腫，疼痛更利害。

麥粒腫，係因細菌傳染到睫毛根部或眼皮深部而起的眼瘡，多見於上眼皮內外眼角近部，下眼皮比較少見。患部眼皮紅腫成一小椎狀的硬結，灼熱劇痛，開眼困難，視力障礙。二至三日後，硬結的中央尖頂，發見黃色的膿點，漸次軟化而成熟，爛穿皮膚而排膿塗癒，但常因創口太小，排膿不淨，反覆發作，或更嚴重的引起大瘡瘡，結痂癒後，便成醜像。

如果患了以上眼病的人，最好請眼科醫生診治。未化膿時可用百分之二的硼酸水或溫開水熱敷，促進其成熟，或在醫生指導下，外塗消炎膏，內服消炎片。已成熟發現膿點的，便請眼科醫生手術切開排膿，創口齊整，不留痕跡而治癒。千祈不可用手亂擠壓，或亂用髮針刺針來挑穿，甚至用生草藥亂敷眼，都會引起其他可怕的眼病！想避免發生這兩種眼病的人，最好各人講究衛生，兩眼時常要乾淨，不可用手直揉眼，多食有益的食品，例如、雞蛋、豬肝、鮮魚、青菜、生果等。

廣州市人民醫院眼科編

體育

嘉山場巴士鬥警察
香港會東方碰空軍
甲組足球聯賽今共兩場

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有兩場舉行，嘉山場巴士對警察；香港會場東方對空軍。下午四時正開球。

巴士目前高踞聯賽首席，奪標呼聲甚高。以實力去看：巴士攻比守強，不過近幾週來，衛佛儉越打越好，有了一個好的門將，守衛線總較可靠；不過，巴士打來「時價不同」，好的時候，使人意想不到，壞的時候，也使人不敢想像，因此往往應勝不勝，不應敗而敗，今天與警察碰頭，警察的前鋒頗有威脅，後衛要打硬仗，巴士如果踢得不好，未易言勝。假使單從實力去分析，巴士的前鋒必有所獲，只要後防能夠保持少失，勝利可期。巴士的二條後衛並不可靠，警察的前鋒總有機會打破巴士的最後防線，尤其是在開始比賽的時候，巴士陣腳一鬆，更不易操縱局勢。這場比賽巴士該勝，問題在巴士能否好好的踢；因為警察對華隊一向有很大的威脅力。

東方對空軍，兩隊的近況都不好，尤其是東方隊，士氣頗有問題。東方實力較佳，空軍則氣力充盈，打起來，會有緊張的演出。東方前鋒主力李洪疇現已離港，攻力會削弱；不過，球員如能多跑兩步，贏「波」並不稀奇。

各隊陣容如下：

巴士
衛佛儉
陳家壽　孔慶煜
馮坤勝　李泰發　鄧森
譚煥章　李大炯　鄧宜杰　司徒文　司徒堯

警察
曾啓榮
曾錫康　梁柔輝
威菲路　黎維　騰士
夏鑾林　盧瑞麟　區志賢　廖士　譚頌監

東方
譚煥灼
鄧耀華　李炳南
羅偉耀　方西武　吳偉文
吳振壁　陳慶泉　李殿祺　方國元　賀國基

空軍
袞拉倫
麥花倫　希美
馮田　鍾士　鄧根
廉根　甚路備　謎打　多夫　譚運逕

嘉山足球劇戰
傑志力挫光華
光華攻勢多但射門乏術

【本報訊】傑志甲、乙隊昨天在嘉山場與光華甲、乙隊作足球聯賽，結果：乙組五比零；甲組三比一，均是傑志隊勝。

甲組一場，光華有好的演出，前鋒線比前活躍得多，使傑志受到很大威脅。雖蕭顯的妙傳、劉標照的衝射、譚裕根的迅捷推進，都相當精采；全場取得相等的攻勢，只是臨門一腳除掉蕭顯、劉標照兩人有些把握外，其他的人還未熟練，因此失掉頗多可以取勝的機會；守門余啓恩搶救頗多險球；後衛也算盡了很大努力。

傑志有郭英祺、侯澄滔兩人不出，以梁榮光任左翼，鄧文治任中堅。雖然終歸取得勝利，但演出未如人意，精采鏡頭很少。

開賽後雙方展開攻守，光華士氣旺盛，但肯踢肯走，取得攻勢，但不提防後衛空虛，朱永強看得清楚，乘機傳球給金銘生射入。光華負一球後，奮勇出擊，但常被鄭文治、謝錦洪兩人破壞攻勢。激戰到十八分鐘，蕭顯得球及時切交譚裕根，譚以左腳奇射，球從右門角滾入，成一比一平手。此時光華攻勢正盛，廿分鐘，譚裕根切球近門，劉標照迎球一頂，使球擦柱而去。接着陳明哲在底線射門，張觀興擋落門前，光華前鋒立即衝門，但被陳輝洪搶快踢去。廿四分鐘，劉標照近門勁射，打中門楣。廿七分鐘，傑志出擊，朱永強挑球近門，張戰新一時疏忽，被郭有用頭頂入，成二比一完上半場。

下半時再戰，雙方攻勢相等，到五分鐘，何應芬傳球近門，朱永強先搶了好位置，以身障着蘇守銘，閘定球後，乘轉身之便，用左腳射，球入網，成三比一。光華積極反攻，譚裕根先後兩次射門，均差毫厘。光華急攻不下，傑志便轉取攻勢，在光華門前混戰，一次余啓恩走出搶球，仆地未起；郭有乘機射空門，但蘇守銘及時趕回門前掩護，以身擋出皮球，得保不失。此後雙方互有攻守，但再無建樹，到完場，傑志便以三比一勝光華。

銅灣球場寒風陣陣
中華港會打成平手
港會主將嘉拿昨傷癒登場

【本報訊】足球聯賽，昨在銅鑼灣場有甲、乙組各一場舉行，結果：乙組中華以二比一勝港會；甲組中華、港會以一比一賽和。

甲組之役，港會嘉拿昨再出現，他雖退居右翼鋒，但其敏捷與射門工夫一如去年，中華守衛對他雖已嚴密監視，亦無法盯牢，倘中線三員前鋒較佳，港會早已取勝。中華門將譚國變有很好的演出，前鋒傳遞欠準確，梁林失機至多。比賽在寒風陣陣中展開，港會發動攻勢，胡劍宗、武倫綏入……截得，直傳交譚鑑滿，只見他長驅直進，及時……

匈牙利的足球運動

李幼琨

【北京通訊】匈牙利的足球運動得到真正的、蓬勃的開展，是從一九四五年全國解放以後開始的。由於近幾年來的迅速發展，足球運動已提高到世界最高水平。一九五二年，在赫爾辛基舉行的第十五屆國際奧林匹克運動會上，匈牙利足球隊榮獲了世界冠軍的稱號。一九五三年十一月二十五日，匈牙利足球隊在倫敦溫布萊體育場，又以嶄新的、頑強的戰鬥姿態，以六比三的絕對優勢擊敗了英國職業足球隊混合隊，掀開了世界足球史上榮譽的一頁。

匈牙利的足球運動所以能够獲得光輝燦爛的成就，是由於匈牙利政府和勞動人民熱烈開展足球運動的無比關懷和大力支持，以及學習和採用了蘇聯足球運動的先進經驗。

在匈牙利，足球運動已經成為最普遍、最受羣衆歡迎和喜愛的一項運動。無論在廠礦、企業、學校、部隊和農村中都有足球隊的組織。緊張熱烈的足球比賽每天有上千場之多。「廿日」工廠一個單位就有十六個足球隊。他們也是足球運動的積極分子。運動場上時時可以發生一場激烈而有趣的兒童足球比賽。根據一九五一年統計，報名參加足球聯合會舉辦的各種不同組別的錦標賽的，就有二千八百九十九隊；參加成年組的有二千二百隊，參加中年組的有四百五十隊，參加兒童組的有二百四十九隊。這些足球隊擁有十二萬運動員。選手還沒有把只是參加所屬各地區比賽而未經註冊的五十萬青年運動員計算在內。足球運動員的不斷湧現，愛好足球運動的觀衆的日益增多，需要有更多更好的體育場。一九五三年的八月二十日，匈牙利憲法頒佈紀念日，布達佩斯兩大建築之一、可以容納十萬觀衆的「布達佩斯人民體育場」開幕了。這是匈牙利勞動人民黨和共和國政府倡導體育運動的千百種具體措施之一。

匈牙利政府，不僅注意開展羣衆性的足球運動，同時也很重視提高足球運動的水準。為此目的，一九五〇年重新組織了足球錦標賽：

一、錦標比賽的期間不再拖到二年以上；初賽在秋冬兩季舉行，複賽則在第二年春季與初夏舉行。自一九五一年起，比賽在冬末開始，至翌年冬期結束；複賽即在十二月初開始。

二、足球比賽分成兩組：

甲、全國組。

乙、區域組（全國分成東、中、南、西四個地區），每區（即每組）十八隊，最強的球隊可參加全國組比賽；至於十九個省區，下面另以縣為單位。這樣，全國足球隊之間的水平不再有很大的距離，一般球隊的水平也可以普遍提高。

匈牙利足球運動技術不斷提高的重要因素更在於吸取了蘇聯足球運動的豐富經驗。匈牙利的足球隊數度訪問蘇聯，進行友誼比賽。每場比賽後舉行座談會，使匈牙利足球隊學到很多經驗，特別是培養充沛的體力，保持高速的戰鬥精神，從各種角度進行射門的技術，以及確實能够在各種場合下創造出比「W」「M」式戰術更佳妙的方法。

匈牙利足球隊的傑出技術在歷次的國際比賽中有力地顯示出來。

一九四八年匈牙利代表隊戰勝了瑞士代表隊、奧地利代表隊、捷克斯洛伐克代表隊、羅馬尼亞代表隊、波蘭代表隊，並和阿爾巴尼亞混合隊打了個平局；只輸給奧地利的一個球隊和保加利亞的一個混合隊。

在一九四九年和一九五〇年的各次國際比賽中，匈牙利代表隊的獲勝率不斷地增長。到一九五一年獲勝率達到了百分之一百，並從此立於常勝不敗之地。

匈牙利的足球運動正向着美好的前程邁進。匈牙利的足球運動員並不滿足於今天的成就，他們正在和以往一樣，積極準備着迎接新的國際比賽。他們更認識到參加體育運動就是意味着鍛煉身體，為保衛世界和平和建設祖國而奮鬥。曾被匈牙利人民推選出來出席世界人民和平大會的匈牙利足球冠軍隊傑出隊員之一普希卡士，曾經說：「我們匈牙利的勞動青年運動員懂得和平，因為只有在和平中我們才能工作，才能建設。」這正代表匈牙利運動員的偉大心胸和崇高的理想。

今天足球賽程

甲組聯賽			
東方對空軍	香港會場	四時正	
巴士對警察	嘉路連山	四時正	
乙組甲聯賽			
東方對空軍	香港會場	二時半	
巴士對警察	嘉路連山	二時半	
丙組聯賽			
牛奶對荷蘭	跑馬地場	二時半	
渣甸對卡佛	跑馬地場	二時半	
渣華對民航	跑馬地場	四時正	
龍倉對麗澤	跑馬地場	四時正	
天星對添馬	跑馬地場	四時正	

友誼盃賽 今有六場

【本報訊】友誼盃小球賽，今天共有六場在修頓球場舉行：上午十一時起，太職白對電話乙；洋務洋對海職。下午由一時開始，海關紅對石印紅；沙模紅對車打紅；政軍醫紅對勞勝；下午五時海員對海安。

南華出師愉園
四球淨勝海軍
海軍後衛破壞力強

【本報訊】昨天愉園有兩場足球聯賽演出，比賽結果：乙組南華勝海軍五比三；甲組南華以四比零大勝海軍。

甲組之戰，南華有劉志炳不出，由陸達照補上，昨天南華雖然能够以四比零取勝，但演出不及以往良好，前鋒線仍以姚卓然較活躍，憑了他的供應，整條鋒線都具有很大的威脅性，莫振華、郭英榮亦肯踢肯拚；高保強因左足傷勢還未盡癒，一踢來亦嫌生硬。

海軍最近因有數艘戰艦停泊於港海，賽前大部份人對它的實力是不敢輕估的，昨戰演出亦堪稱不壞，守衛各人破壞力很強，但前鋒因射門沒有把握，攻勢雖然不少，可是無法把握了機會，未能打破光蛋。柏定頓、米路士都有不錯的演出。

開賽後，南華先攻，姚卓然傳球，莫振華漏交李育德，但因李遲疑不射，給海軍的守衛截去。九分鐘，朱榮華搶球深入，米路士從後犯規，判罰自由球，朱榮華踢出，球直落海軍門前，郭英榮迎頭頂入，南華先開紀錄。十五分鐘，南華再度展開攻勢，朱榮華傳中，李育德輕踢入網，二比零。廿九分鐘，海軍的佳傳得後方供應，向南華門前衝去，鮑景賢離門衝出搶救，但因濕踢；幸得陸達照及時救出。上半時完，南華先勝二比零。

休息後再戰，南華仍取得主動，海軍部份球員漸露疲態，不及上半時活躍。八分鐘，莫振華與姚卓然雙雙迎進，米路士見形勢危急，將球撥交守門，但因班拿文站的位置較遠，接救不及，撥了「烏龍」，南華三比零。九分鐘，南華向海軍圍攻，李育德得唐相的供應，近射破網，成四比零完場。

初級乒乓賽 鐘錶獲冠軍

【本報訊】乒乓球總會主辦的初級團體乒乓球賽，昨晚鐘錶A以五比零擊敗珠寶A，全部比賽便告結束。初級冠軍是鐘錶A隊。又昨晚賽果：鐘錶A隊勝南華；C隊勝海軍B隊；海軍A隊勝東方B隊。

甲組足球聯賽積分表（截至二月二十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
陸軍	一四	九	三	二	三九	一〇	二一
傑志	一三	九	一	三	四二	二〇	一九
巴士	一〇	九	〇	一	三六	八	一八
星島	一二	七	二	三	四四	二一	一六
南華	一〇	七	一	二	二六	七	一五
光華	一三	七	一	五	二八	二五	一五
東方	一二	六	二	四	二六	二四	一四
警察	一六	七	〇	九	三四	三六	一四
港會	一四	五	三	六	三三	三九	一三
空軍	一六	六	一	九	四三	五六	一三
中華	一八	三	四	一一	一九	四五	一〇
海軍	一七	三	二	一二	二四	五四	八
約瑟	一五	二	〇	一三	二三	七二	四

公開壘球聯賽
中華出戰獵人
女組夜鷹甲乙齊出師
昨戰美僑熊貓等奏捷

【本報訊】今天京士柏球場續有六場壘球聯賽演出，秩序是：（頭場）上午九時半女子組：（A場）甲組少女對夜鷹甲。在過去混合賽成績來看，少女都在熊貓和夜鷹甲之下，它今年球運相當阻滯，不是僅以一分敗陣，便是因球證判斷錯誤而失分，所以近來埋頭苦練，要打出江山來；夜鷹甲因熊貓今屆有意想不到的佳作，今屆會順利地達到蟬聯八屆冠軍的希望。今戰雙方一定拚力爭取勝利，此仗奏捷的便和熊貓爭取冠軍。（B場）乙組夜鷹乙對南華。南華近況平平，夜鷹乙進步很快，勝負當可預料。不過，此役得失影響重大，勝者便可穩獲該組冠軍，因為再戰的是中華，容易取勝。

甲組美僑對南華，前週被中華擊退的「鬼架」號水兵，去週他調，新出戰的水兵實力如何，無從探悉，假如不至太「水」，南華恐難逃一敗。

三戰，十二時半高級乙組，野火對港大，港大技弱，野火可穩勝。

四戰，下午二時高級甲組熊貓對星隊，熊貓休息月餘，更疏於操練，可是對手星隊不是「甲組波」，諒可取勝。

末戰，三時半高級甲組獵人對中華。中華自力挫水兵後，聲價大增，而且極獲好評；獵人雖負多勝少，平均來說，不失為一勁旅；「黑馬」隊中擁有威脅的法蘭告、曲奇，很好的士告、蘇莎，強堅的帕拉心、韓彼得，中華小心應戰，把握較大。

昨日各場比賽結果：（初級組）中華甲大勝砲兵廿八比零；青年勝中華乙十八比九；熊貓勝摩囉三比二。高級乙組美僑勝非查，十一比五。

埔頭陸軍施威
約瑟淨負三球

【本報訊】甲組足球聯賽，昨日有一場在捍埔場舉行，結果陸軍以三比零擊敗約瑟。上半場約瑟因氣力充沛，防守力尚佳；追至下半場，即感缺氣，被圍攻不已。門將演出美妙，最差者是前鋒，全場只得一腳較有威脅性的射門，但仍為陸軍法擋得，頗為穩健；左翼馬士顯得較差。

福利盃賽 昨今戰訊

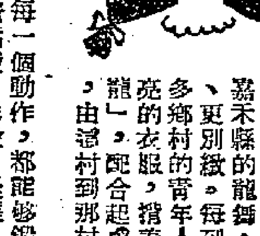
【本報訊】修頓球場昨晚有兩場福利盃女子籃球賽演出，比賽結果：南華勝百美，卅三比十一；愛司勝油蔴地，廿二比十。

今晚七時半起修頓球場續有兩場表演賽，首場警察對記者；末場福利盃女子對自力。

新野

嘉禾龍舞

胡承仕·李海如



「龍舞」，我全國各地都很盛行。在湖南省，嘉禾縣的龍舞，花樣更多、更別緻。每到春節，許多鄉村的青年人，穿起漂亮的衣服，揹着「五綵紋龍」，配合鑼鼓、嗩吶、鞭炮，由這村到那村，盡興的耍着。

龍舞的每一個動作，都能够鍛鍊身體，並充分表現着活潑、勇敢、緊張、愉快的情緒。它包括了立正、便步、齊步、跑步、快跑、踏步、跳躍、集合、散開、向左右轉等動作。由於集體性比較強，所以動作、步伐必須一致，不然就配不上音樂，龍也就耍不成器。

嘉禾龍舞，通常有單龍和雙龍兩種，單龍由九人或十三、四人組成；雙龍每條由七人組成。不管單龍或雙龍，舞的方式是一樣的，一般可分為四種類型。

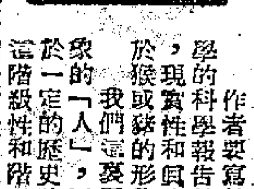
第一步是基本動作——耍龍。當舞動時，耍龍頭的人，面向羣衆，耍龍尾的人可以跳躍，但從龍頭到龍尾要耍得像一條直線，而「龍被」不要忽起，依次而下，耍起來非常好看。

第二是要四門，就是擺成東西南北四個角的形勢，先站一個圓圈，然後各節隨着龍頭插穿舞，左右手揮舞八次，龍頭又帶動全體穿插龍尾，經過反覆運動，一直把四門要完，立即表演跳龍棍，跳時大家跑步前進，跑起去又跑回，把一條龍耍得活神活現。

第三是要花樣。花樣耍起來有十多種，如「龍起非」、「龍抱腰」、「龍打節」、「龍蛻皮」、「龍車水」、「敲龍棍」……等。耍起來忽而作穿花舞，忽而集中忽而分散，忽圓忽長，忽高忽低，忽而像一座橋形，龍頭龍尾相並，先從「龍被」下穿過，再從「龍被」上通過，最後是要團圓。這就是宣佈這一場龍舞要結束了。實在的，經過這場精神貫注、全身各部都參加的緊張而愉快的運動後，大家已都出了一身汗，也該休息一下了。

「西遊記」札記（四）

張天翼



猿豬心意

作者要寫的如果是文學創作，而不是關於動物形態的科學報告的話，那他就應當留意到寫「人」。而在這裏，現實性和真實性的問題是在於「人」的內容，而不在於猴或豬的形象。

我們這裏所說的「人」，當然不是指什麼一般的抽象的「人」，而是指現實性的具體的人——他們是生活於一定的歷史時期裏的，有他們的階級性和階層性，而這階級性和階層性是通過他們的具體的個性來表現的。

還有，關於所謂「悟一子」「悟元子」之流那樣，把「西遊記」看作一部深奧的勝頭講道的書，是可笑的。可是我們姑且承認「西遊記」是有所寓意的吧，「以猿為心之神，以豬為意之馳」，等等（「中國小說史略」），以及三藏講的「心生，種種魔生，心滅，種種魔滅」等等（「西遊記」第十三回），那麼「西遊記」是一種「寄託外言之」的「寓言」，意在此而言寄於彼。為什麼可以意在此（「心」「意」）而言寄於彼（「猿」「豬」）呢？因為作者在這（心意）此（猿豬）之間，看到有某些方面在某種程度上有某種意義上的相類似——否則這寓言就會不知所云。

假定如此，但也要注意，這些相類似——也只是在一定的方面，在一定的意義上，在一定的程度上。一超過這一定的限度，矛盾就暴露出來了，這類寓言，它本身原就是兩重性的：一邊是譬喻者或象徵者，一邊是被譬喻者或被象徵者，而這兩者又各屬於不同的範疇，超過一定的限度，這兩者之間就會發生矛盾，衝突。要是到了這麼一個關頭——要顧到闡明「三界唯心」的大道理，就不可能把孫悟空豬八戒這些人物寫得真實而具體；要顧到把這些人物寫得真實而具體，就會把「三界唯心」的大道理擱到一邊去——作者該怎麼辦呢？

魔非心生

這種寓言形式有它很大的限制性，要用來寫一大部現實性的史詩，幾乎是不可能的。作者所寫的如果是現實性的史詩，而不是關於本體論和認識論的哲學文獻，——那他就得撂下他那一套（這只要把「猿」「豬」拖來打一個譬喻就行，不用多費筆墨去描寫他們自己的生活），來個全孫悟空豬八戒這兩個人物。就是說，如果要把孫悟空豬八戒這兩個人物寫得真實而具體，就決不能把他們死死地依附在那被譬喻被象徵的東西（心意）上，而應當讓這兩個人物能夠獨立地存在，讓他們像活人一樣有自己的生活，有自己的性格，思想，感情，活動等等，有自己的發展。

「西遊記」正是這麼辦的。不管作者原來的意圖如何——是不是旨在「明心見性」，但照他所表現出來的看，卻是活生生的人物，是生活。這樣，就有了現實性。

只是在回目上用了些「心猿」，「本性」，「二心」等字樣而已。有些回目——如「外道迷真性，元神助本心」（第三十三回），「羣魔欺本性，一體拜真如」（第七十七回）等等——我疑心是各種各色（或釋，或道，或理學）的「悟一子」「悟元子」之流竄改的，想用回目來點出「大旨」，而其實和內容不相干（光看回目，決想不起是些什麼內容）。

再看作者的寫「羣魔」——倒是個個都有來歷，有下場，而其魔之所以為魔，也交代了那種種原因。那麼這「種種魔」就不是由唐僧的「心」所生，也不是唐僧的「心」所能控制的了。即使三藏此心真能夠寂然不動，也還是有「羣魔」要鬧出事情來的。這麼着，這部作品有了這樣的現實性——這現實性就恰恰否定了「心生種種魔生」的說法。

反正統的情緒

「西遊記」裏還有這樣的話頭：「人心生一念，天地盡皆知。善惡若無報，乾坤必有私。」——凡兩見：第八回，第八十七回。

假如作者抽象地概念化地來處理這「天地」和「乾坤」——雖然把它們擬人化，可並不把它們寫成現實性的具體的人，而只是超出世間一切利害關係之外的公正無私的最高裁判者——那麼，也許可能使讀者相信了這四句話，而乖乖地聽命於天，小心在意地敬「正道」，不敢生什麼「犯上」作亂的念頭。

可是「西遊記」作者不這樣處理。他卻把這「天地」「乾坤」的代表都寫成有血有肉的活生生的「人」：這些天界的神道們並不是什麼超出世間一切利害關係的無私的裁判者，而是自己親身參加到這利害鬥爭中的一個集團——而且這個集團也不能算是「尊」的代表。孫悟空之所以敗於玉帝他們之手，難道是由於孫悟空作了什麼「惡」，而得的報應麼？我們說，一點也不是。作者筆底下的孫悟空，是一個現實性的具體的「人」（並不是一個抽象的概念的惡魔化身），使我們了解他的性格，思想，感情，欲求，活動；我們不但不覺得他是「惡」，而且還覺得他可愛，同情他，心向着他。他的失敗，更不是什麼「惡」不敵「善」，只是由於種種原因，力量不敵而已。

那麼，那四句話寫在這個地方——不論作者主觀意圖如何，但就這作品所表現出的人物及其生活看來——那「善」「惡」和「無私」等字樣是應當帶上引號的，因為它們恰恰成了一種諷刺。

那麼，這很明白：正由於「西遊記」裏寫出了人物，寫出了他們的性格，思想，感情，欲求，活動，寫出了神道們怎麼樣個「正」法，魔頭們怎麼樣個「邪」法，而孫悟空他們又有些什麼矛盾（思想方面和行動方面）等等，——這樣，才表現得出哪邊的人可愛，哪邊的人可憎，才表現得出人民的反正統情緒。

假如作者不去接觸具體的人物和生活，不去接觸現實，而只是概念化地來處理這個主題——神是正，魔是邪，而邪不敵正——這部作品就會成了地主統治階級的勸善懲惡的濫調。

如果說，「西遊記」在這方面是多多少少表現了些人民性，那是通過現實性表現出來的。在這裏，概念化和人民性是互不相容的。（完）

讀紅樓夢隨筆

（廿一）寶玉喝湯

俞平伯

整理古書工作的基礎應該是校勘。校勘工作沒有做好，其他的工作即如築室沙上，不能堅牢。如標點註釋都必須附着本文，若本文先錯了，更從何處去安標點下註解呢。這是最淺顯的事理。這兒舉本書一個最明白的例子來說明。

紅樓夢第五十八回，一般的本子都有這麼一段文字，茲引甲辰本之文：

一面又看那盒中卻有一碗火腿鮮筍湯，忙端了放在寶玉跟前，寶玉忙就桌上喝了一口，說道好湯，衆人都笑道，菩薩能幾日沒見葷面，饞得這樣起來，一面說，一面端起來，輕輕用口吹着，因見芳官在側，便遞與芳官說道，你也學些服侍，別一味獃憨獃睡，口兒輕着些，別吹上唾沫星兒。（程甲本、道光王本、光緒金玉緣本、亞東排本大致相同。）

因不好標點，只簡單地斷了句。這段文字顯然有錯誤，再看脂庚本則不如此。引脂庚本略加校正如左：

（上略）寶玉便就桌上喝了一口，說「好燙！」襲人笑道：「菩薩，能幾日不見葷，饞的就這樣起來。」一面說，一面忙端起，輕輕用口吹；因見芳官在側，便遞與芳官，笑道：「你也學些伏侍，別一味獃憨獃睡。口勁輕着，別吹上唾沫星兒。」

這兩個系統的版本的主要差別有兩點：（一）寶玉所說「好湯」與「好燙」之異；（二）「襲人笑道」與「衆人都笑道」之異。先說（一）點：假如作「好湯」，文理固未嘗不通；但不過一碗火腿鮮筍湯罷了，寶玉又何必說好湯。從下文看，細細地描寫吹那湯，可見這碗湯很燙。若湯不燙，則又何必這樣吹我吹你的呢。作「燙」的自優。其所以致誤，則因二字形音俱近，容易搞錯。照古書說來，湯是開水，本來很燙的，燙可作為湯之俗體看；但卻不便應用於近代的白話小說上。除形誤之外，我還有一個說法，便是妄改。可能即從下文的饞字發生了誤解。要形容饞，必須說「好湯」；會不會有人這樣想？殊不知說「好湯」固然十足地形容饞，說「好燙」也未嘗不形容饞，且更發形象化哩。脂庚本評「畢肖病人」，評得不錯。他急不及待去喝那湯，才燙了嘴呵，無怪下文襲人笑他嘴饞了。（四八）

北京雜吟

張恨水

溜冰隊子去如梭，十里平鋪太液波，獨立五龍亭外望，夕陽鬟島彩雲多。

太液湖邊一鏡懸，湖邊洗眼夢如仙，瓊華島上登高望，萬里長空月正圓。

詠北海也。北海水多，依稀南望，碧樹葱蘢，登高遠視，星月橫空。一人獨步，不覺渾忘也。

人日戲看雲凱還，幾多客喜定軍山，此中自有中原策，諸葛先生指顧間。

人日指正月初七。譚富英唱定軍山，前三日半日將票賣完。

昨宵守歲快高談，元旦正逢二月三，出得城來騎馬去，幾多滋味似江南。

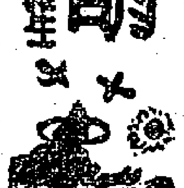
舊例，白雲觀自正月初一至十七，大開山門，城中人騎驢前往。今有好騎者，此日策馬郊外大道，風和日麗，頗似江南。

頤和園內的知春亭　朗川

青年人在荷池旁跳舞、談心和盡情地歌唱，在昆明湖上划船。他們都是興致勃勃，異常活躍。

中國的黎明

英國巴西爾·戴維生



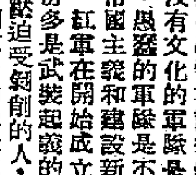
（十七）中國的作家

這項改革工作，通常是以有關的簡單事項着手，諸如打擊樂器樂音的停止使用等。梅蘭芳說，在很早以前，敲打鐃鈸，是有必要的，因為戲劇首演在空曠的地方表演，或是在廟宇前面演出，否則便無法使觀衆靜默。但後來，漸漸改為在室內表演，鑼鼓的喧鬧（任何一個聽過中國戲劇的人都知道的），已變成多餘和過分騷擾了。他在減少運用鐃鈸方面，已有了若干進步，但需要慢慢的來。「因為，我們的觀衆，都習慣地知道，在什麼地方需要打一頓鑼鼓，要是他們聽不到，就會提出抗議的。」以後，他們會獲得更多的進步。凡是看過中國最好的和最棒的戲劇，都可以看到稱得上藝術上的技巧改變，除了在演技上的改進外，還在各方面的改進。

作家們能够依照他們的喜愛而寫作和出版嗎？我把這個問題提出來問詩人艾青，他又是一種新文學雜誌的編輯。他回答說，在出版方面，有國家出版社，也有私人出版社。你的作品是否受歡迎，主要是看能否符合共同綱領的一般精神，無論怎樣，這樣的判斷，是在出版以後才作的。他說：「我們沒有事先審查制度，我們也不禁止書籍出版。當然，假使一本書出版後，會嚴重地威脅我們國家的利益（違反共同綱領的精神），那麼，就會受到嚴厲的批評。這本書的作者，就得解釋他為什麼要寫這樣的書。這本書可能不會准出售，人們也可能不會去買它。」

（四六）

手是筆來地是紙



毛主席從來就很關心我們的文化學習。記得他曾經說過：沒有文化的軍隊是愚蠢的軍隊，愚蠢的軍隊是不能打敗日本帝國主義和建設新中國的。

紅軍在開始成立的時候，成份多是被迫武裝起義的農民、工人和士兵，他們都是受壓迫受剝削的人，誰有錢去念書？可是要作一個革命的戰士或幹部，時時刻刻都會感到沒有文化的困難。當時有的連排幹部就這樣說：「戰鬥命令很簡單，只有幾條；每個字相半天，到了唸不下，字和我不熟，我也認不得它。」那時誰都感到文化學習很需要。但是，可沒現在這樣安定的環境和其他良好的條件。蔣介石派他的軍隊，三番五次圍攻紅軍。紅軍爬山越嶺打擊敵人，不作戰就行軍，那裏還有空去學習呢？再加上蔣介石對革命根據地實行軍事、經濟等各方面的破壞和封鎖，紙筆都很難買到。毛主席這時號召大家說：手指即當筆，地皮就是紙。大家聽了很興奮，接受了毛主席這一艱苦奮鬥克服困難的指示。後來，每人幾乎都有了一支樹枝削成的木筆。「紙」是多得很，不僅平地上，在樹林中，在田野裏，在山崗上，到處都可以寫字；到處都是紙。（摘自李兆炳講「紅軍時期的文化生活點滴」）

地下電車道

江蘇賈汪夏橋礦井下新建成了一條長達四華里的電車道。它距離地面約二十四丈，穿過黝黑的煤層，穿過堅硬的岩石，筆直地伸展着，雄偉壯麗極了！

南京通訊

二月四日下午，在賈汪夏橋礦井下一條新建的長達四華里的電車道上，信號燈吐出了翠綠色的光芒，一輛電車頭拖着數十節煤車向前行進了。電車從人們面前駛過，發出了嚶嚶的聲響，聲音像是告訴兩旁的觀眾：我們又向幸福的社會主義靠攏一步了。職工們的心情也隨着電車頂頭亂濺的火星激動起來，他們對這個電氣化的運輸設備讚不夠，看不足，完全忘卻了距離電車道尚有近二十四丈高的地面上，此刻人們正在歡度春節哩！

的確，大家對這條地下電車道的出現懷着多大的嚮往啊！還在去年春天，當工程師們凝神在圖紙上設計着他們從來未設計過的工程時，人們就對這個工程寄託着美麗的想像。記得去年六月上旬電車道動工的前幾天，我一走進了井巷工程隊的辦公室，一位姓賈的技術員就興奮地拿過來了一堆圖表，要我從這裏面來窺看電車道未來的面貌。可是，那些複雜的線條和精細的數字，對於一個缺乏工程建築知識的人來說，真是連一些片斷的形象也難看出啊！正在這時，一個鑽工領我走進了俱樂部。他順手翻開了一份蘇聯畫報，指着上面一張莫斯科地下鐵道的圖片向我說：「電車道咱們誰都沒見過，挖空了心思也想不出它會是什麼樣子。可是我想，它的樣兒一定有點像這圖片上的，要真像這圖片上的樣子的話，那不是像上海的大馬路了嗎？」晚上，在礦區公園的林蔭下，他又興致勃勃地談起了這個建設：「這個工程不要說咱們年青的沒幹過，祖輩幹礦的還沒聽說過哩！今後要在這上面多出幾分力呀！」

特製電車 體重七噸

現在，職工們的想像變為現實了。雄偉壯麗的電車道已在地層深處出現了。它穿過黝黑的煤層，穿過堅硬的岩石，筆直地伸展着。在一路都通過之處，有的地方是用紅磚砌成的像城門洞一樣的弓形洞子，有的地方密排着用木料扶成的整齊的堋棚，巷道的頂空有一排電燈像火龍一樣，一直消失在那黝黑的巷道盡頭。電燈的兩旁各有一條黃色的金屬架空線，它是在電車行駛時供電用的，每兩者在大城市十字路口常見的紅綠信號燈，一明一暗的閃動着光芒。巷道的一側，有一條像山澗一樣的排水溝，從地面上滲透下來的流水就從這裏急速的流去，然後再用巨大的水泵把它抽送到地面上的小河裏。就在這條巷道中間，兩條軌道齊整的伸延着，西面便是一座巨大的發電房，電機轟鳴着，發出強力的電流，通過縱橫交織的電線輸送到各個方面去。電車更引起人們的注意，這是一種特製的電車，低矮而長，體積有七噸重，不論一天能產多少煤，它都可以及時運出。面對着這些堆積的景象，很多人驚奇地反問自己：「這會是在地底下嗎？」通那些設計、建造了這個工程的工程師和工人們，當他們在幾年以後第一次站在這裏細心欣賞自己的傑作的時候，也變得像新到的參觀者一樣，突然驚奇起來。他們同樣以詫異的神情說：「在地底下搞這樣的工程，真不容易啊！」

兩條無極繩 徐徐地轉動

看到這些，聽到這些，就不由不令人為祖國工業建設飛速的前進而振奮。記得在去年春節前，我第一次走下礦井。那時礦井下只是一個既低又狹的洞子，洞子的頂端懸掛着兩條無極繩束的鋼絲繩，隨着這兩條鋼絲繩徐徐轉動，煤車就跟在繩上，向井口走去。陪我下井去的工人講給我聽：「這叫無極繩，是一個機械化的運煤工具。先前採煤車間採下的煤全用人推，以後採用了柴油車，效率是高了，但煙霧大，非常傷害工人的身體。現在有了無極繩，效率又高，又不傷害工人的身體。它真是個好東西。」這些對無極繩讚美的話還像剛剛聽過不久，可是就在今年春節我又下礦時，那個操縱無極繩車的工人卻走到那個「好東西」前面，拍着車身上的鋼輪說：「現在你落後了，請你讓位吧。」在這短短的五個年頭中，夏橋礦的運輸設備就經歷了三次變更——由人工到機械，再到電氣化。從這裏，我們彷彿聽到了這樣新的代替了舊的，祖國工業建設勝利前進的步伐，誰能不感到興奮呢？

陳設真新奇 職工都興奮

實在是興奮！在電車試車的那天，到這裏來的幹部、工人對電車道的每個陳設，每個裝置都感到新奇，他們用手撫摸着電車頭上的照明燈，他們都急切地想學習到更多的有關這個新式運輸設備的知識。「這個叫什麼？」「這個嗎！叫架空線。」「那個呢？」「那個叫支掃。」「管什麼用的？」「……」一個手執紅旗的調度工人說：「從前用無極繩車的時候，什麼時候開，什麼時候停，還有點數。現在用了電車，真不曉得怎樣辦才好，真得好好的學習哪！」（門都）

從圖片看祖國

為了進一步鞏固工農聯盟，許多地方的工廠和農村都舉行了工農聯歡會，工人和農民互相訪問，交流生產情況。這是北京石景山區農民代表三百多人參觀石景山鋼鐵廠時的情形。

首都高等學校學生舉行文藝演出大會

北京通訊

青年團北京市委員會和北京市學生聯合會為了進一步推動各高等學校學生的群眾文化活動，於十四日下午一時在白紙坊人民印刷廠禮堂舉行北京市高等學校學生文藝演出大會。參加觀摩的有各校群眾文化活動的積極分子、各校負責人以及各專業文藝團體和有關單位的負責人等。

一學期來，各高等學校的群眾文化活動在行政的倡導和支持下，在青年團和學生會的積極推動和組織下，有了很大開展。如清華大學有歌詠團、舞蹈社、曲藝社、管弦樂隊、軍樂隊、國樂社等十一個文藝社團，參加的學生達八百人。北京大學參加各種社團的學生有一千多人。文藝社團的活動對豐富學生的生活、擴大學生的文化視野以及提高學生愛國主義思想等方面都起了一定的作用。多數學校文藝社團演出的節目，如中國人民大學話劇團演出的短劇「婦女代表」、「糧食」和中央美術學院演出的「荷花燈舞」等，都受到廣大學生的歡迎。在今年元旦和春節，各校文藝社團都演出了一學期來排練的精彩節目。這次文藝演出大會就是在上學期文藝社團經常活動的基礎上舉行的。

參加這次演出的有十一個學校，內容有舞蹈、歌詠、管弦樂、軍樂、話劇、詩朗誦等。如北京礦業學院的「採茶撲蝶舞」、中央民族學院的「鄂倫春舞」、中央美術學院的「荷花燈舞」和舞劇「三岔口」、北京大學的「圖們江大合唱」、清華大學的管弦樂「埃格孟特序曲」（貝多芬作曲）、中國人民大學的獨幕話劇「糧食」等。這次演出將使各高等學校學生群眾文化活動進一步地開展起來。（文良）

武漢僑生聯歡記

武漢通訊　　沈揚

春節的晚上，當輝煌的霓虹燈光剛剛照亮金融工會的大廳，在武漢各校學習的華僑青年學生，就從珞珈山、宗關、三元里趕來，歡欣鼓舞地團聚在一塊了。第二女中和第四中學的幾十個華僑學生，剛才還在漢水鐵橋工地慰問工人，這時也趕到了。他們在祖國的懷抱裏，度過了一九五四年的春節。

在聯歡會上，人民政府的首長們的講話，深深地打動了他們的心。武漢市教育局副局長李春鑑、武漢市學生聯合會主席譚成章都向他們祝賀，祝賀他們把自己的青春獻給祖國。首長們說：你們熱愛祖國，祖國也需要你們。祖國將要把你們培養成有用的人材，讓你們來把祖國建設得更美麗更強大。

舞曲接舞曲 歌聲連歌聲

是的，華僑學生們是不會辜負祖國的期望的。現在他們中間已有許多人在學習崗位上取得了優秀的成績，在短短的一年多時間中，在人民政府的培養和老師、與同學們的教育幫助下，在學習上克服了許多困難，把不會的學會了，把不懂的弄懂了；這學期他們期終考試的總平均成績在八十五分以上。

一個舞曲接着一個舞曲，一片歌聲迎着一片歌聲。在春節的夜晚，華僑學生們在縱情地歌唱着，歡欣地舞蹈着，他們歌唱着祖國與自己的遠大前途。

歸國僑生逢幸福 工人成了大學生

在這幸福的節日，許多華僑學生不禁回憶起他們過去在海外的生活。在華中師範學院中文系學習的李應瞻，在資本家開的大油廠、印刷廠裏當過學徒，在碼頭上、輪船上做過小工，帝國主義者、資本家和工頭們的壓榨剝奪了他的童年。只是當他回到祖國的懷抱以後，他才第一次感到人生的幸福。他說：「我做夢也沒有想到，一個在國外被人看成一文不值的苦力工人，會成為今天新中國的大學生。」他決心要永遠跟着毛主席走，因為只有人民政府才能以幸福代替苦難，使廣大的勞苦大眾成為新社會的主人。他堅決地對我說：「我要努力學習，如果學習不好，那就對不起人民，對不起毛主席。」另一個在武漢大學學習的華僑學生蔡國榮也是一個熱愛祖國的青年。他在去年七月間才找到一個機會，隻身從越南法佔區回到祖國來。他感謝祖國人民的關懷使他得到了學習機會，還得到許多物質上的幫助。他興奮地對我說：「我生平沒有像今晚這樣地高興過，我一定要不辜負祖國人民的期望，把我自己鍛鍊成一個有用的人材，為建設祖國而奮鬥。」

禾山僑眷參加冬學

【廈門通訊】廈門市禾山區冬學已在一月下旬開學，參加學習的僑民、僑眷共有五千六百五十五人，佔全區人口六分之一。前埔鄉的土壩社，有三十四戶，八十八人，上冬學的即達六十五人。（中國新聞社）

「佛子嶺大學」畢業生

・大策・

【安徽通訊】元月初，佛子嶺工地天天下着毛毛細雨。我走進一個小小的棚子裏，一部立式高壓灌漿機，在「得溜」「得溜」的轉動着。一位年輕的工人，年齡大約還不到二十歲，小小的個子，細條的身材，紅潤的面孔。他坐在機子前頭，眼睛注視着機器上的壓力錶，一個動作一個動作的在做着，緊張但是沉着的神情，使人一看就知道他是一位技術熟練的工人。他叫沈善勤，是霍山縣人，在一年以前，還是個手扶犁稍的農民。

去年元月，他隨着全鄉七十二個民工，來佛子嶺水庫工地挑土。

小沈生活在全新的環境裏，對每一件新的東西，都很感到興趣，白天忙忙碌碌的挑土，心還掛在機器上，晚上，雖然累得夠受了，但還是跑到工地，跑到灌漿機的竹籬外，留戀忘返的看着機器的轉動。

六月的一天，指揮部派幹部到民工隊招收灌漿的學工，小沈聽了這一消息，連「灌漿是幹什麼活兒」也沒打聽，就忙問學工要什麼條件。那位招生的幹部說：「需要高小文化程度。」這話好像一盆冷水澆在小沈的頭上，他想了又想，自己只念過二年書啊！但「使喚」機器的念頭像烈火一樣正在內心燃燒，他放大了膽子問：「沒有程度可照？」大家都說小沈「伶巧」，「眼尖」。劉隊長接受了小沈的請求，向小沈說：「你好好的學吧！」灌漿可是不低的技術，「拍通」、「拍通」，對於這位剛扶着犁跳出來的農民來說，並不是一件容易的事。首先碰到的困難是學習文化、學習技術。他從識字學起，白天學技術，晚上學文化，一般的常用字還認識了。開始了技術學習，技術工人一次又一次的把機器的原理、結構、作用講清，在課堂上一樣一樣的講，他還是記不清；他就在工地上，把小小的螺絲一個一個的拆開來看。他想起：做莊稼也是不容易的，難道這些就學不會？但他又想：在困難面前，應該服從國家建設的需要。這樣，他克服了「彆扭」的念頭，經過了大幾個月，他學會了「波斯」以及拆洗機器，那些「壓力的計算」已不是難題了。他被大家評為二級技工。南灣水庫開始灌漿時，他被派去支援，在那裏短短的三個月工作，他從頭至尾的把灌漿技術教給了五個學工。

在一年以前，有人說，佛子嶺水庫是培養祖國建設人材的大學；現在，應該這樣說，佛子嶺「大學」裏學習灌漿技術的成百上千的農民，已經畢業了，沈善勤就是其中優等生之一。

蔬菜生產合作社
旅大市郊做出優良成績

【旅大通訊】旅大市郊營城子區大辛寨子鄉勝利蔬菜生產合作社是在一九五二年由幾個常年互助組聯合組織起來的。兩年間，他們已由二十六戶發展到五十戶，菜園子面積擴大到一百二十二畝，電井由六眼增加到九眼，膠皮輪大車和牲口等都有增加。產量也有了顯著的提高。去年共出產粗細菜一百四十七萬三千多斤，比一九五二年提高了百分之二十五，比較好的互助組的產量多百分之三十，比個體農民多百分之六十。在蔬菜生產的旺季裏，每當勝利生產合作社的蔬菜大車一輛、兩輛、三輛……滿載着新鮮的各種各樣的蔬菜，奔向大連市時，沿途農民無不以羨慕的眼光張望。

僑鄉通訊

豐富多采的閩南民間工藝品
晉江區民間美術工藝品展覽會巡禮

李青

今年春節，晉江專區在泉州市舉行了首屆美術工藝品展覽會。一走進會場，人們就會被兩條紙糊的蟠柱而下的銀龍所吸引。從各項的工藝品中，可以看出民間藝人的工作態度是多麼的忠實而認真：充分地掌握了材料和工具的特性，發揮了高度的創造性。他們生活在人民中間，和廣大勞動人民有着共同的感情，因此他們的作品能夠體現出健康而又優美的地方特色。不論是泥土、石頭、紙張，甚至是已經成為廢物的果核，當它們一上民間藝人的手後，就會變得多麼引人入勝。

一百四十多種木偶面譜

在展覽會上，最能夠吸引觀眾的是八十四歲的民間藝人江加走所創造的木偶頭。他共創造了一百四十多種不同的面譜，生動、真實地刻劃出社會上形形色色的人物；當這些人物出現在木偶戲台上時，更是栩栩如生。他的作品曾在全國美術工藝品展覽會展出，受到國內外人士的好評。這次參加展覽的有他精心的創作，最受閩南人民歡迎的作品六十五件，其中有一個老人的木偶頭，口和眼都能動，面部能表演出歡喜、憂鬱、氣憤等三種表情。與木偶頭一起展出的，還有許多木雕。明代晉江某相國家中室內裝飾用的「龍門」，這是在一塊木板的兩面雕出不同的人物、花草的工藝品，雕得恰到好處，一絲不紊，這件作品多年來被其後代當作廢品，直到最近才被發現和重視，將來這種技術，將被推廣到建築上去。用桃核為材料的桃核浮雕，精巧地雕出人物、花、鳥等圖樣，非肉眼所能細辨。

精細的瓷塑人像

富有實用價值和藝術價值的陶瓷器也受到觀眾所歡迎。在六百七十多年前開始製陶的晉江縣磁灶鄉人民，能製出各種價廉物美的花磚、花窗、瓦鐺等陶器的建築材料，深受人民的歡迎。過去該鄉技術保守，能製青綠色陶器的只有一家，解放後把技術公開出來，使產品質量有了很大的提高。淵源於明代的德化和安溪兩縣的瓷器也參加展覽。德化瓷器聞名國內外，其質地柔嫩透亮，塑繪精巧生動，色澤、式樣和圖案都很優美，在國內僅次於瓷都景德鎮。德化的碗、碟、杯、茶具等用品，暢銷省內外，該縣民間藝人所製的牛郎織女、明駝與花木蘭兩個瓷塑人像，在最近全國民間美術工藝品展覽會上得了獎，這兩個工藝品上刻劃的人物性格和面部表情都很精細，充分地體現出花木蘭為國殺敵的英雄氣概。

出色的紙糊紫山

紙類也很引人入勝。在形態真實、顏色鮮艷的菊花、梅花、菊花、玫瑰花等紙花的陳列室裏，使人有百花齊放之感。有些人因為一時辨別不出是真花還是假花，因而展開了辯論。由晉江、南安、惠安溪縣二十多個民間藝人集體創造的紙糊紫山更為出色。其長九尺六寸，寬四尺六寸，表現了「孫悟空大鬧天宮」和「哪吒反海」兩個反封建的神話故事，全座四十二個人物和獅、虎、龍、鳥等動物的形象都很逼真，其姿態、動作和表情各不相同，使參觀者沉浸在「西遊記」和「封神榜」等神話故事的回憶中。這兒還展出了許多泉州人民過元宵用的「蓮花燈」、「繡球燈」和「走馬燈」等，其中李堯寶的「料絲球燈」是用一百三十個等邊三角形湊成的，合乎幾何原理，又很美觀，這個燈已埋沒了二十多年，這次為參加展覽而重新做起來。看了這些燈，使人們想起了過去泉州人民元宵夜遊燈的情景。

雕工精緻的蓮花碗

為配合總路線宣傳，泥塑民間藝人所塑的互助合作的好處和愛國增產的形象化宣傳模型，也深受觀眾所歡迎。獲得國內人士好評的永春漆竹籃和漆器也參加展出，還有種田用的金漆竹提盒。這些都油上了漆，繪上了圖案，甚為美觀，而且能防腐，不怕潮濕，能用數十年，是閩南僑鄉人民最喜愛的用品之一。惠安縣黃國芳用一塊青石，雕刻成和日常吃飯一樣薄的蓮花碗，碗中還刻有靈巧的蟹、青蛙、螃蟹等小生物，雕工精巧。窗花以仙遊縣的為最好，線條細緻，樣式繁多，是該縣農村廣大婦女普遍具有的技術。石獅鎮陳錦蓮所繡的百鳥圖，百鳥各具神態，羽毛纖細如髮，使人有風吹欲動之感。

通過這次展覽會，使晉江專區的美術工藝品為廣大人民所重視。同時使民間藝人認識到從事藝術創作的重要意義，提高了創作信心，明確了美術工藝品的創作必須向為人民大眾和祖國建設服務，並且要進一步地組織起來，走合作化的道路。

夜夜

四八　服侍

「七哥來了！」郭懷澄說着站起身。顏小姐便聽得那人是余七少，含笑抬了抬屁股。郭懷澄讓了坐，給他們介紹了。余七少怔一怔，郭懷澄補充道：「顏小姐是剛從上海到的。」

「哈，這可出人意外了。那末，明天還去不去上海？」余七少爽朗地笑問。一面打量顏小姐一眼，像自己答自己的話說：「要是我便不去了。」

郭懷澄帶點窘促道：「就是為這些七哥過來，擺頂到上海也沒有什麼要緊事……」

「哈哈，誰說不是？幸福已經在身邊了，還用得着老遠去找柴麼。我祝福你們，我希望趕回來吃你們的喜酒。」

郭懷澄霎時面紅起來，吃窘地偷看着顏小姐一眼，他很怕余七少說得太露骨。可是，只見顏小姐一點沒有吃窘的樣子，也沒有不愉快，倒是微笑着大方地看着余七少。那神氣好看極了。就像一尊莊嚴的女神，眼睛裏蘊藏着無限的甜美柔情。余七少叫伙計拿了三隻杯子過來，要了一瓶威士忌倒開了，和上了水，向兩人做祝福的乾杯。郭懷澄又是一遲疑，因為他說過戒了酒的。顏小姐卻已舉起杯子，他才舉起杯子和余七少對碰。余七少顯然是個忙人，他只喝了那杯酒，沒有等到叫菜，便起身告別，說是留待上海回來時再請顏小姐到別墅裏吃飯。

余七少走了，顏小姐才笑道：「他委實風趣，衣着也會講究。你這身衣服可真非換過不行！這副土氣，怎可以在香港混活動呢？」

郭懷澄向自己身上望望，苦笑道：「做生意嘛，有許多人還只穿短打。我還套西裝，已經是最好的手工，最好的料子。」顏小姐揩肩笑道：「你真是，怪不得快三十歲人沒有女朋友了。我既然來了，你得聽我話。這件襯衫，這領帶，都該換過。顏色全不配。」

他們匆匆吃了飯，會賬出來，顏小姐便拉了他到公司裏，替他買了四件襯衫，揀了兩條領帶，看那雙鞋子，又是皺皺眉毛，拉了到製皮鞋的部份，揀了兩對來路鞋，她自己也買了兩對高跟鞋。由公司出來的時候，郭懷澄雙手捧滿了一包包一盒盒的東西，差不多全部裝身的東西都買齊了。然後直回新光七樓的房裏。

顏小姐把房間溜了一眼，沒有說什麼，卻拋下手袋，動手替郭懷澄解領帶，脫上衣，脫他衫，解褲帶。郭懷澄忍笑撥開她的手。

「別動，你這小滑氣，看大姊服侍你。」

她把他的衣服，一件件脫下來。

妙人列傳：大師爸（十三）

筆工

「師先生，有一個像個上海佬，但講廣東話很流利的，正是姓鄺，是今天才搬進來的。」

巫聽有一個星期之久不見高保樵，但這一星期內，巫聽跟鄺老七混得很熟。那是鄺老七先來找巫聽，一開頭，鄺老七便露出破綻，使巫聽知道鄺老七不是好人。鄺老七的破綻是從見面第一段談話露出的，他說：

「我在這酒店住是長期房的，已經住了半年。簡先生你初來，有什麼不便當地方，可以告我。」

巫聽從阿梁口中聽得鄺老七是昨天才搬進來住的，他竟說是住了半年，可知不忠實了。而況高保樵還提出過這警告呢？巫聽發覺鄺老七這人靠不住後，卻不向他打聽父親的行徑了。反而因鄺老七對他無故獻殷勤，他卻引起別一興趣，看鄺老七有什麼存心。

一星期時間，兩人混得很熟，巫聽常被邀到鄺老七房裏去聊天。這一天鄺老七在浴室洗澡，讓巫聽獨坐，几上有一本洋裝布面的書，很厚的，巫聽拿着翻開看，怪了，一頁一頁，印的不是文字，是一張一張美鈔。在巫聽看得出神時，鄺老七站在背後，拉長臉說：

「你不應拿我的東西看。」

「對不起，」巫聽很抱歉的，把書交還鄺老七。

「我以為是一本書的。」

鄺老七很珍重的接過書，楞一楞，若有所悟的說：

「我怪錯你，是我不應該把他放在桌上。不，我也怪錯自己，像你這樣知己朋友，我又何必多心，對知己朋友是不必遮瞞的呀！」

鄺老七摸出鑰匙起，在衣櫃中，取出小皮箱，開了小皮箱，把那本書放在小皮箱內，鎖好，放回衣櫃內，將門扣上。

「我這幾年來，所有揮霍的來源，就是這一條。」鄺老七傍着巫聽坐下，低聲說，像怕有人伏在門邊偷聽。

「那是偽鈔了。」巫聽說。

鄺老七說：「正是偽鈔，[illegible]」

梁山伯與祝英台

張恨水

八　師母為冰人

梁山伯坐在對面桌子邊，將桌子沿推敲着道：「賢弟既然如此盼兄，兄一定前來。但弟盼兄急迫，莫非吾弟事有消息嗎？」

祝英台忽然聽到喜事兩字，有點紅潮上臉，因道：「小弟有何喜事？」

梁山伯笑道：「弟家催弟回去甚急，莫非尋到了岳家吧！賢弟有喜事，兄也很喜歡啦。」

祝英台不由得笑起來，因道：「梁兄這樣猜法，越猜越遠。好在自小弟去後，梁兄自然明白。」

梁山伯道：「哦！我自然會明白。」

祝英台微笑。兩人談談說說，又將三鼓。

四九就揉着兩眼，走進房來道：「二位相公該睡覺了。明日，梁大相公還要趕早，送祝二相公一程，睡得太晚了，怕起不來啊！」梁祝二人方才去睡覺。

九　十八里長亭相送

天上的雲影，被淡淡的東南風，吹成幾撮輕煙。太陽已經出來三四丈高，那陽光斜在西邊的院牆腳下，正有一股暖氣，好像天氣告訴人說，這三月艷陽天，正好趕路。四九挑着銀心挑着那西馬，兩人在前行走。

後面梁山伯祝英台走出學堂大門，見竹影長得格外濃密，因道：「梁兄，我們先生設館授徒，名聲很好。這竹陰一年比一年長大，這意思先生這館裏要出人材。你看，應該出在那些人身上。」

梁山伯道：「依我看，人才莫過於賢弟。人家稱弟英姿，有二分女性，還真是王佐之才。漢家三傑，張良年少，就帶有女性。可是他作出來的大事，大家都不敢作呢。」

祝英台道：「那怎麼比得上？不談這個吧。今日路上一定景致不錯，我隨意取來，或吟詩一兩句，或作個啞謎，梁兄無事，沿路或和詩句，或猜謎，你看如何？」

梁山伯道：「好的，願就賢弟高才，略供一二吧！」

於是兩人經過一道樹林，有棵高大的樟樹，綠陰有房屋一樣的寬大，高出叢林之上。那高大的枝上，正有兩隻喜鵲喳喳的亂叫。

祝英台道：「小弟回家，喜鵲所報何喜。正是，密枝出高林，渡險登空谷。上有喜鵲鳴，喳喳悅心目。莫非好風迎，佩之宜山玉。吾倆莫遲延，然彼金蓮燭。」

梁山伯道：「賢弟好敏捷，剛才走到樹林子外，就得了一首詩。但這首詩，為兄不怎麼理解。吾倆莫遲延，然彼金蓮燭，這是什麼意思？」

祝英台道：「這個難解嗎？」（四八）

小說天地

花邊小說

烟斗傳奇

金衍

據說：吸煙斗比吸紙煙便宜。於是，我決心戒吃煙捲，改吸煙斗了。

化了二十塊錢買一只上等煙斗，又置備了一些應有的配備：煙荷包、通煙斗的鐵鍬子等等，第二天，我便帶了煙斗上寫字間去了。

經理看見我吸煙斗，對我皺皺眉，沒有睬。同事們卻問這問那，問個不休。

第三天，我依舊在寫字間吸着煙斗，經理走過我的桌邊，問我：「你這是什麼牌子的煙絲？聞起來，味道不好得很。」

下午放工，我趕快去大公司買了上好的英國煙絲來代替現在吸着的一種。

又過一天，經理鄭重其事地對我說：「這股味兒我實在受不了，你改吸另外一種吧！」說話時臉上表情不大好看。

「另外一種？這已是最上等的了，還有什麼另外的！」我想。後來我又吸回煙捲了。

這天經理走過我的寫字桌，表情似乎好看些，而且對我作微笑狀呢。

十記　絕處逢生

且仃

且仃見此情形，問七家曰：「人地話不要，何以要介紹？」七家笑曰：「人地話不要，你就不介紹，又點搵得掂。有理佢，但入得來，就眼係可也。介紹到個女埋去，合眼固然有所謂，即使不合眼，亦未必真係趕佢走。於是我起碼攞佢一個鐘，最多佢第二時不叫佢耳。我已經過左骨。你學嚟，就係要學這些矣。」細佬坐不安席。七家曰：「汝視之，此非至容易，彼等介紹每一女坐檯，公司亦將親其每過之成績如何，予以鼓勵，實係豬籠入水。計分佣之外，頗以獎金。」且仃無話可說，但覺此間俗氣迫人。幾乎起條數，惟一要件，乃係醒目，記得人客之姓名，查知其身份，以及佢中意邊一種女，於是乎就可以在第二次來時，向佢下手矣。」

正說間，忽然有一個大班埋來，低聲對七家曰：「阿明打鈴又來左矣。」語時，用下領向前一翻，七家仰首望，曰：「正死艇仔，唔知衰者，趕佢走可也。」大班曰：「我地不便出聲，你話過小周知。」七家曰：「你叫小周過來。」大班去後，且仃問七家曰：「什麼事。」七家曰：「你睇前邊不是有一個飛哥坐仔乎？此乃我地一個女名叫阿明之拖車，時常來者，豈非光顧耶？有交易，又何須趕人走？」七家曰：「交易鬼！成日來坐，等阿明放工，玩影響好大者也。阿明又係衰者，不知這個阿飛有乜本事，迷到佢死。好似不見過佢那一日，就食飯唔安樂也者。晚晚佢坐在此處，有人約阿明出街宵夜，固然拒絕，就算叫阿明坐檯，阿明亦心不在焉，成日掛住同阿飛丟眼角。人客見到就不來者矣。佢自己固然損失，我地亦損失。」且仃曰：「但不叫女坐檯耶？」七家曰：「叫鬼！佢還有錢叫女坐檯耶？即使有，亦不敢也。佢不怕阿明拇甩佢個頭耶？」且仃再望一下阿飛，曰：「邊一個係阿明？」七家指其身邊之一張檯，上面有幾個女，七家曰：「嗰黃衫者便是阿明。」且仃視之，原來只得二十歲左右，曰：「乃係細路女而已。可能佢中意飛哥，真正正係戀愛。」七家曰：「真正戀愛，不能在此處發生，此處有人係真正戀愛者，唔知幾迷迷懵懵。」且仃心想：原來做舞女連戀愛亦不能講，其他更不必提矣。

小周過來，七家問曰：「你何以又畀阿飛來？我已講過，佢如此下去，勢必什麼客路都失埋去矣。」周曰：「好難講，阿明自己又不化。我地點可以趕佢走。」七家曰：「你叫佢不可阻住我地做生意。」七家曰：「一係就叫女。」小周曰：「但係個個都要佢一樣，就乾死矣。」小周有法，走開去。果然找了幾個，同時坐下來搭幾句。七家曰：「但不叫女，來做乜？你估我地係公園乎？」阿明曰：「我不是女乎？」真好笑。（八三六）

匈英足球大戰記詳（上）

龔之方

過去九十年來，英國職業足球隊保持着常勝不敗的戰績。但去年十一月間，「足球王國」的神話被匈牙利足球隊粉碎了。

匈牙利國家足球混合隊最近在北京和我國球隊作表演賽，四戰四勝，演出極爲精采。現在再來談談他們去年擊敗英國職業足球隊的情形，由此也可看到他們技術的特點。

誰都知道：過去九十年來，在世界足球史上保持常勝不敗的戰績的是英國職業足球隊。歷來世界各國最優秀的足球隊去訪問英國時，沒有不被他們打敗的。因此，這個老大帝國一直自負地稱自己爲「足球王國」。但是在可紀念的一九五三年十一月二十五日那天，世界足球史卻展開了新的一頁。在一九五二年第十五屆國際奧林匹克運動會上奪得了冠軍的匈牙利足球隊（全國混合隊）在倫敦的魏姆布萊體育場，以六比三的壓倒形勢擊敗了英國職業足球隊，把「足球王國」的神話粉碎了。

球賽前一小時，這個有歷史意義的大體育場，就被十萬零五千名觀衆擠滿了。裁判員利奧·霍納是荷蘭人，當他一聲令下，兩隊擺開陣勢，在轟然掌聲中開始了戰鬥。匈牙利隊聲勢浩大，在球賽開始即取得了優勢，中衛線球員波日克獲得球後作短距離傳球，傳與前鋒希代古提，希代古提用佯攻誘開了衝上前來的英國隊球員，緊接在十五公尺處猛射入網。這是匈牙利隊的「下馬威」，在第一分鐘內首開紀錄。

匈牙利球員在攻勢中表現了高度的體育道德，立時獲得觀衆的讚許，無數次遞球形成罕見的奇觀，看台上的觀衆們指手劃腳的沒有不嘆爲觀止。當前鋒球員普希卡士截獲一球，另一前鋒球員布達伊馬上以輕移英國隊守門球員注意力的動作在旁助陣，而此時球又傳開，由另一前鋒球員柯啟士迎上一腳，這個巧妙的攻門合作，只因一髮之差，球越野而去。這以後，英國隊藉勢猛攻，一人截球，另二人互傳，在第十四分鐘攻入一球，成一比一。

上半時終了

匈牙利球員在進攻時是旋風似的向前推進，而當守衛時又是頑強地抵禦了來自對方前鋒的快速進攻，並及時消除了危險。第二十二分鐘，希代古提又取得適當位置，來一個閃電似的猛射，成二比一。僅三分鐘之隔，普希卡士的達於頂點的多變化的踢球技術，使對方守衛球員墮入迷離惝恍之境，因而輕俏地取得一球。瞬息間成三比一。頓時引起看台上一大片喧嚷之聲，十萬觀衆的心靈顯然的失去了主宰力，跟普希卡士縱橫在寬廣場子上的人影子一起搖晃。非但如此，對方的守衛球員也把普希卡士當做「鷹」似的看守着，但在這一戰鬥中，證明是見效很少，在許多次未見奏功的英國隊的進攻之後，匈牙利隊在第二十九分鐘取得罰自由球機會，由波日克主踢，斜傳與普希卡士，猝不及防地普希卡士又踢進一球，英國隊的守門像嚇呆了的孩子似的，癡癡地站在一旁。至此，球場上的紀錄牌高掛兩隊懸殊的比數——四比一。英國隊的猛攻接踵而至，在第三十八分鐘他們射入一球，逼成四比二。這個紀錄保持到上半時終了。

匈英足球大戰一緊張鏡頭

匈牙利前鋒球員希代古提（右第一人）阻撓英國隊後衛傳球給該隊守門。

六與三之比

下半時，英國隊整了一整陣容，展開了兩次強大的進攻，但都透不出匈牙利守門球員格羅喜奇的手掌，使看台上那些時時等待着匈牙利隊失利的觀衆們齊聲喊氣。接着柯啟士急射一球，在對方門柱上彈回，而這彈回來的球又巧妙地給普希卡士截獲，急傳與站在後面位置上的波日克，波日克在二十五公尺距離處用力遠射，隨聲入網，成五比二。三分鐘後，一個展覽性的美好鏡頭出現在匈牙利的攻勢中，球員們用高度精確性的、只有用分析學才能計算的短傳技術作了「腳上旅行」，球從普希卡士傳遞到希代古提的腳上，又是毫不容情的一射，成六比二。局勢已再也不能使英國隊有所作爲，他們也只能在最後一個罰球的機會裏扳回一球，以六比三終場。

勝敗的關鍵

以這一戰鬥的全局來看，英國隊是盡了它的努力的，而在許多可以讚許的攻勢中，顯出了優良的技術合作，但重要的是匈牙利隊的守衛力量並不比它的遜色，使英國隊的進攻的健兒們在前沿陣地上減弱了活動的潛力，造成一再的功虧一簣。正如匈牙利隊球員波日克說：「英國隊是勁旅，而是集合最優秀的球員組成的，但他們缺少的是戰術上的變化，使我們有辦法也有機會去粉碎他們的戰略。」這是兩隊勝負的重要原因。另外，那應該說是關鍵性的，是匈牙利球隊的隊員們，全心全意地把國家的榮譽、人民的期望放在一切之上，充滿着熱忱和精神飽滿地把球賽進行到終了。

今日電影

下列各片可以一看

★蘇聯雜技大會演（國泰）

★列寧在十月（景星早場）

秋（太平、麗都、北河、油蔴地、新華、國際）

★黑海岸浴血戰（景星）

聖袍千秋（東方）

人民之女（國泰早場）

在「璇宮」和「大華」放映的「英女皇出巡特輯」是一部彩色紀錄片，紀錄英國女皇最近在各地遊歷的情形。（嘉）

大公園

三、一個集體農莊

華沙行

鄭振鐸

到一九五〇年爲止，華沙城已經完成了三千一百萬立方米的房屋建築；所有的橋樑全部恢復了，學校、工廠都已重建，且都已大大的擴大了。到了六年計劃完成的時候，華沙城將是一座比過去更雄偉宏偉、擴大的新的華沙城了。

地分配給農民；同時，也就進行了農業集體化的組織。這種集體化的組織，分爲三級。第一級是互助組，農民可以自由加入，也可以自由退出。第二級是生產合作社性質的組織，土地集中，但仍有一部分收入是按土地計酬的。第三級是集體農莊，這是最高級的組織形式，全部按勞取值；但每戶農民可以畜養二隻牛，若干隻的豬和雞，還有百分之六十五畝的土地歸農民所有，由其自己作爲菜園或花園。現在那高級的集體農莊發展得很快。全國已成立了八千個集體農莊，包括農民全數的百分之三十五。

十一月十七日清晨，跪運斯基同志陪我們到華沙附近的一個集體農莊參觀。這個集體農莊是在一九五一年春天組織起來的，現在已發展到三十三戶，六十八人。由農莊主席和工作組組長向我們介紹這個農莊的一般情況。

莊員以個人爲單位，其收入按勞動日計算。每一勞動日的收入，均由政府規定，但可按地區的不同情況而稍有變通，像這個集體農莊，拉肥料的一組，即以拉入車的肥料爲一個「勞動日」。每一莊員，每年的工作，不得少於一百個勞動日，但婦女可不加規定。像這個集體農莊，每人平均工作二百五十個勞動日左右。有一個家婦，專職照料乳牛，她的工作異常的積極，一九五二年就做了四百三十四個勞動日的工作。她的收入是：小麥一千七百三十六公斤，燕麥一千二百十五公斤，土豆六千五百八十五公斤，糖一百九十三公斤。她還養着十隻豬，還有她自己的牛乳，均可以出售。她的生活是很優裕的。農莊主席則不要求做工作，他所做的管理工作，每月以二十六個勞動日計算。此外，額外做多少工作就算多少。工作組長則多算百分之二十。這個集體農莊的莊員的平均收入，較之附近的個體農民的收入要多些；每年小麥的收穫量，個體農民每一公頃的收入，不過收穫二千公斤左右，集體農莊則收穫了三千公斤以上；每一乳牛，個體農民每年不過擠牛乳二千多立脫，集體農莊則每年擠了三千八百立脫。所以，許多個體農民都紛紛的自己組織起來，或加入附近的集體農莊。拖拉機站的拖拉機，在農忙時就來幫助農民耕作。農業的操作，逐步的使之機械化，俾使工作少而收穫多。集體農莊的全部收入，除繳納國稅百分之三點五外，還留下百分之五爲福利基金，作爲補助老年人、病人的生活之用，還用一個相當的款子，來購買圖書及作俱樂部的用。

粵語歌唱片

電影信箱

姚嘉衣主答

嘉衣先生：

日前我去看粵語片「流水行雲」，覺得這部影片是「可以一看」的。關於該片的內容及評價，李慈長先生已有談及了。我因看該片而想起了歌唱問題。我是一個粵曲的愛好者，我喜歡聽粵曲，因而也愛看粵語歌唱片。但一般粵語歌唱片的歌唱曲詞，全是千篇一律，風花雪月，聽得多也覺得膩了。我很希望粵語歌唱片能夠革新一下，穿插些健康的、新穎的、動聽的歌曲。粵曲是富有地方性的歌曲，在藝術上也有價值。「昭君怨」的譜子，最近得了國際榮譽，誰敢說粵曲是鄙俗的，不能登大雅之堂的東西呢！

但這裏常聽到的粵曲受了不良的影響。在譜子方面濫吸西方那些庸俗的樂調；在歌詞方面，參雜了討厭的粵語化英語（如「打鈴」「拜拜」）。粵曲有它自己的優良品質、民族風格，又何必要生硬的去模仿人家的皮毛呢！本片「流水行雲」的譜子相當動聽，歌詞也還健康。

嘉衣先生：我對粵曲非常愛好，但每想到有優良傳統的民間藝術，被少數人庸俗了污辱了，深深惋惜。看了這部影片後，把我的感想告訴你。祝愉快！

弟樓子顧上　十七日

水滸游龍

（Appointment in Honduras）

邵治明

如此糟的一部電影倒是難得看見的。我相信現在正在放映中的任何一部片子，都要比這部「水滸」片高明一些。

我對於影片的中文譯名，向來不大從字面上去推敲，但是「水滸」這片名，卻使我無論如何也想不通。一提起「水滸」，大家都免不得會想起那部小說和其中栩栩如生的人物，然而本片卻一點沒有「水滸傳」中的那種氣息，只有格蘭福特在河中划了兩下船。一位喜歡京戲的朋友說，這片大約是講正德皇帝和李鳳姐在梁山泊上的事，聽之不禁失笑。後來又去查書，發現詩經上有「在河之滸」這麼一句，「滸」就是水涯，也就是水邊的意思，至此我才明白了，原來電影中有一條大蛇從岸上游到水中去，不正是水「滸」（邊）游「龍」（蛇）嗎？化了票價去看到一條水蛇，只好大呼上當不止。

一部電影當然不會只有一條大水蛇，此外還有吃人的大蟒蛇，兇悍的美洲獅，恐怖的鱷魚，成羣的胡蜂，還有中了槍彈會使整個銀幕充滿了看不清楚的東西的老虎魚，此外更有數不清的樹木。這一切已經足以塞滿新藝綜合體電影的闊銀幕而有餘，其實影片公司很可利用來拍一部蠻荒野獸片，而不必用來襯托這一齣電影。

除了飛禽走獸之外，本片的內容實在令人莫名其妙。總之一個面目可憎的人都死光了，最後男女主角就「永遠快快活活的生活下去」。這一點總算是領會到了。但這似乎只是劇中的穿插，全片的主要情節，是講「在宏都拉斯的約會」，而爲了要達到這個所謂高潮，觀衆們就被一連串不知所云的東西困擾了一個多鐘頭。格蘭福特爲什麼對於森林中的路徑如此之熟？他爲什麼要送錢給下了台的總統？這位總統住的地方既然如此荒僻，他如何能用錢去買軍火？難道再叫格蘭福特帶出去？格蘭福特爲什麼要帶兩個人質？那一行人走了不到一半路就每人只能吃一塊餅乾，後來的許多日子是怎樣生活的？……

好了，問題太多了，我先來解答一部份吧：格蘭福特路徑熟，因爲那不過是片場；買軍火的事電影中沒有提起，所以用不着我們擔憂；反正他「救了一個國家」就是了；如果沒有犯人們，就沒有了片尾的高潮；沒有人質，就沒有男女主角的愛情，沒有高潮和愛情，那能算電影？至於食物的問題，影片公司會給明星們安排，更加和我們沒有關係了。

如果你對答案不滿意，就不會去看這部片子，如果滿意呢，更不必去看了。

上影新片「斬斷魔爪」

影片「斬斷魔爪」是上海電影製片廠最近出品的。描寫在外國指使下的特務分子對我國軍事工廠進行破壞，我公安人員終於破獲這破壞活動的情形。本片故事緊張曲折，劇情富於懸疑。由沈浮導演，主要演員有陶金、韓非、張伐（飾公安局處長）、高博（飾公安局局長）等。

「斬斷魔爪」中的陶金與韓非

影人影事

中聯即拍「大雷雨」「秋」片賣座很旺盛

★紅線女拍完「家家戶戶」後決定登台唱戲。日前拍「家家戶戶」的時候，她向人說，要待唱完粵劇後，才能恢復水銀燈下的工作。

★「人隔萬重山」最近在新加坡放映，那邊院方請張瑛前往參加剪綵儀式，張瑛刻下正在辦手續，準備日間赴星。

★攝影師羅君雄近年來多拍國語片，最近長城的「姊妹曲」就由他任攝影。他最近接受新聯公司之邀，拍「家家戶戶」。他已很久沒有拍粵語片了。

★中聯公司編導方面決定了一個新計劃，日內開拍「大雷雨」，由吳回導演，故事已在編導委員會通過，將在本月中開拍。該片主題是抨擊不合理的封建婚姻。

★「危樓春曉」的編劇余幹之最近又編了一個劇本，名叫「和恨」，是寫一個女人的悲劇，將由紅線女主演，並由李晨風導演。

★中聯公司的「秋」在十七日上映，六家大戲院很早就滿座，第一天收入三萬多元。（小紅）

象棋集趣

蘭友

今年春節楊陳十局賽（十一）

接下圖紅先的着法如下：

車九平二　馬八進七　馬三進二　車一平五

卒五進一　馬二進一　相三進五　兵一進一

士四進五　馬一進三　車二平三　兵一進一

馬九退七　砲二進三　砲三平四　車五平六

車三進四　馬七進五　車三進一　車六平七

馬二進三　砲二平五　馬三進一　馬五進七

馬一進三　將五平六　砲五平四　砲五平六

相五進三　兵一平二　士五平六　馬三退四

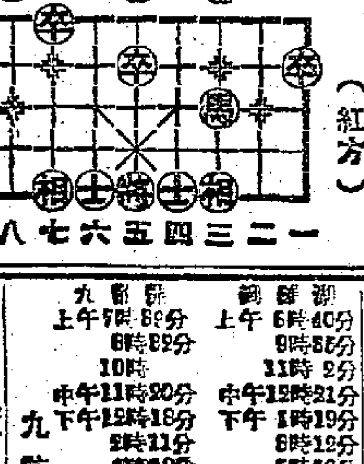
馬七進五　馬四退六　馬五退四　馬六退七

（和）

上面第一着，雖然紅方車九平二想追殺黑方的空門，但在黑方第四着車一平五以後，中線鞏固了，紅方不易攻入。在中變時，黑方失了三隻兵，卻搶回了先手，上面的第八着黑方兵一進一，是暗從邊沿進攻。第十一着，紅方走車二平三，具有兌去黑砲的用途，這種着法，不是有一等棋藝的人，不易走出來。第十七着紅車三進五，再迫紅砲三平四，黑方兌砲。第三十五着紅車三進四再迫黑方兌去一車，差不多把重要的棋子都兌光了。以後雙方只剩下馬砲兵卒的子力，在兩人相等的棋藝之下，還有不成和局的道理嗎？所以末後那廿着棋，變得平平無奇。

楊陳對局中變圖

（黑方）



（紅方）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	羅湖開
上午7時8分	上午6時40分
8時32分	9時55分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時32分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	8時10分

羅湖開	開九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時46分	8時48分
8時16分	9時16分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
2時56分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
9時50分	6時51分

滬粵通車　粵漢線

註：隔日對開一班，雙日由上海開，單日由廣州開。

上海直快28	站名	上海直快27	韶關客232	武北直客174	武北直快80	站名	武北直快29	武北直客173	韶關客231
— 14.59	上海	13.50		— 8.05	12.18	武北	17.45	22.00	
23.04 22.50	鷹潭	6.00 6.15		1.20 1.06	7.10 6.58	岳陽	22.57 23.09	4.40 4.55	
11.25 11.08	株州	17.45 18.02		20.3[illegible] 20.28	3.37 3.25	長沙	2.33 2.45	9.42 9.58	
8.10 7.53	衡陽	21.01 21.19		18.45 18.2	1.57 1.44	株州	3.58 4.1[illegible]	11.35 11.51	
4.20 4.07	郴縣	0.53 1.05		14.23 14.03	22.4[illegible] 22.29	衡陽	7.09 7.26	15.35 15.55	
23.21 23.01	韶關	5.52 6.12		9.38 9.25	19.1[illegible] 18.58	郴縣	10.49 11.01	20.19 20.32	
21.04 20.50	英德	8.07 8.21	— 20.[illegible]	3.47 3.27	14.11 13.51	韶關	15.39 15.59	2.05 2.25	22.00
17.2	廣州	11.51	13.00	19.50	8.1[illegible]	廣州	21.54	10.1[illegible]	5.41

廣深線行車時刻表　1953年12月15日實行

廣州客238	廣州快72	站名	深圳快71	深圳客237
—	—			
20.40	16.25	廣州	7.20	9.10
18.41 18.28	14.59 14.46	石龍	8.47 9.00	11.07 11.20
17.27 17.22	13.57 13.53	樟木頭	9.50 9.53	12.22 12.27
16.00	12.50	深圳	10.53	13.55

船名	往澳時間	返港時間	代理	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	廣記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大來	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星週日及公衆假期澳開下午五時　佛山週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
美寶爹利	Mapledell	美國台灣岷城	21日	昌興
新地亞	Santhia	日本	21日	鐵行
嘉素	Kassel	歐洲星洲	21日	捷成
夏威夷之熊	Hawaii Bear	舊金山	21日	美輪
北海	Pak Hoi	上海	21日	太古
得落堡	Tegelberg	日本	21日	渣華
好吉	Hoogkerk	日本	21日	渣華

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
福星	Star Betelgeuse	日本	22日	福來
邦士域	Braunschweig	岷城	22日	捷成
春生	Chun Sang	印度星洲西貢	22日	渣甸
太原	Tai Yuan	神戶	22日	太古
浪鋒	Pioneer Wave	美國	22日	美輪
盛京	Shengking	基隆	22日	太古
加素華利	Castleville	美國	22日	銀行
伊利沙伯碧琪	Elisabeth Bakke	岷城	22日	鐵行
亞加皮諾	Agapenor	日本	22日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
忌連加爾	Glengyle	星洲歐洲	21日	渣甸
新偉廸	Sandviken	曼谷	21日	振盛行
夏威夷之熊	Hawaii Bear	美國	21日	美輪
若島丸	Wakashima Maru	星洲孟買	21日	太平
安那達	Anadyr	岷城日本	21日	法郵
和興	Rosita	金邊	21日	加路

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
嘉素	Kassel	岷城	22日	捷成
海后	Hoi Houw	星洲曼谷	22日	捷順
漢興	Hanson	西貢金邊	22日	大南
湖南	Hunan	天津	22日	太古
浪鋒	Pioneer Wave	日本美國	23日	美輪
得落堡	Tegelberg	南非南美	23日	渣華
邦士域	Braunschweig	星洲庇能錫蘭	23日	捷成
加素華利	Castleville	星洲庇能	23日	鐵行

今天五場　特藝七彩　中文字幕
GIVE A GIRL A BREAK
三場新奇舞蹈

樂聲　徇衆要求重映
樂園春曉壯士還
Return To Paradise

璇宮　大華　即日獻映
特藝七彩
英女皇出巡特輯
THE ROYAL TOUR
各地風光盡星眼底
今天加映早場　璇宮

皇后　今天仍映
鐵國戰笳聲
全部七彩
HONDO
北非諜影

皇后　今天早場　十一時半
十三號警車
座價收廉

太平　麗都　北河　新華　油蔴地　國際
今天請早
是「家」「春」的續篇
激流三部曲之三
秋
原著：巴金
朱紫貴製片
秦劍導演

東方
連日狂滿　今天請早
今早加開十二點三
片長改時　兩點半　五點正　七點四　九點九
新藝綜合體電影！
全部特藝七彩
聖袍千秋
THE ROBE IN CINEMA SCOPE
明早映　還君一點相思淚

金陵　國民　多利　域多利　好世界　光明　龍城
今天獻映
黃金萬兩
永德影業公司出品
四大紅伶演唱名曲
新馬仔　鄧碧雲　譚蘭卿　黃金愛　領銜主演

高陞　大戲院　電話27139
今天
巴黎聲
臨別登台表演
笑俠三個

普慶
新艷陽劇團
大程嫂

景星
今天十時半映「列寧在十月」，十二時半「孩子當知父母恩」，明天十二時半「牛耕田馬食穀」
映期無多　未看從速
蘇聯出品　偉大戰事巨片
黑海岸浴血戰
有緊張戰鬥的大場面，是一篇壯烈的史詩。
國語對白
衝鋒肉搏，驚天動地，鋼鐵戰士，精神不死。

景星
後天獻映
法國最新出品
浪漫宮闈歷史片
鮮艷特藝彩色
瑪丁嘉露主演
歷盡滄桑一美人
百代公司發行
寫盡脂粉地獄生涯，結局風流冤孽債務！
地老天荒情不盡，癡男怨女可憐償！

利舞台　大世界
特藝七彩
水滸游龍
APPOINTMENT IN HONDURAS
格蘭福特　安秀丹　主演
今天兩院早場

娛樂　東樂
今天四場聯同獻映
傾國傾城
CLEOPATRA

美華琴行
營業
分類廣告
尋人啟事
刊登廣告　請打電話　三七二二三